

1.603 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

Segovia necesita un Palacio de Congresos



Alrededor de 200 vecinos participaron en la Marcha Popular Entreaguas

LOS ASISTENTES CELEBRARON AYER LA INAUGURACIÓN DE LA NUEVA CARRETERA

PROVINCIA 18



El Unami cayó derrotado por 0-1, de penalti ante el Atlético Bembibre

EL PORTERO BERCIANO IVANILDO FUE EL PROTAGONISTA POR SU GRAN ACTUACIÓN

DEPORTES 32Y33



COMERCIO EXTERIOR

Las exportaciones crecen en Segovia un 12 por ciento

► Los buenos resultados de las empresas exportadoras de la provincia en los meses de mayo y junio han permitido mejorar las expectativas para este año ► El presidente de la Cámara de Comercio insiste en la necesidad de internacionalizar la empresa

SEGOVIA 4 y 5

EDUCACIÓN

La austeridad en los gastos marca la vuelta al cole del presente curso escolar

Las familias segovianas buscan la mejor opción a la hora de poder ahorrar, ante la situación económica actual. La utilización del libro de texto usado, así como del uniforme heredado, son las opciones más comunes. SEGOVIA 6 Y 7



Decepción olímpica

La candidatura de Madrid para los Juegos Olímpicos de 2020 no pasó la primera votación y fue eliminada frente a las de Estambul y Tokio que, al final, fue elegida sede de la cita olímpica. Tras una brillante exposición por parte de la delegación española, en la que participó el Príncipe Felipe entre otras autoridades, la decisión fue un jarro de agua fría para los españoles. / FOTO: REUTERS DEPORTES 35

ABRIMOS
365
DÍAS
en Ávila

EL BULEVAR
CENTRO COMERCIAL
tu centro de Ávila

Carrefour
ÁVILA

todos los días del año*

www.el-bulevar.com

*EXCEPTO EL 25 DE DICIEMBRE, 1 DE ENERO, 6 DE ENERO Y 1 DE MAYO

Verano de sabor en Magullo

Amalgama de Sabor

Menú degustación

Aperitivo de bienvenida: Gazpacho de Fresón con Sandía

Ensalada de pequeños jureles en "escabeche de la antigua Venta"

Tar Tar de Atún con huevas de mújol y pan de cereales

Calamar "de potera" con guiso marinero de fideos en tinta

Arroz meloso de Parro del Carracillo

Tiramisú a nuestra manera: Crema de mascarpone y huevo de corral, Almendra amarga, helado de café expreso y galleta de mantequilla

www.ventamagullo.es Tfno. 921435011

25 € (iva incluido)

* bebidas no incluidas

|TRIBUNA| JOSÉ MARÍA GUTIÉRREZ

QUERIDO PÁRROCO: Permítenos que nos apoyemos en la Palabra de Dios para dirigirnos a ti: "Hijo de Adán, te he puesto de atalaya en la casa de Israel" (Ezequiel 3,17). Fijémonos cómo el Señor compara sus predicadores a una atalaya. El atalaya está siempre en un lugar alto para ver desde lejos todo lo que se acerca. Y todo aquel que es puesto como atalaya del pueblo de Dios debe, por su conducta, estar siempre en alto, a fin de preverlo todo y ayudar así a los que tiene bajo su custodia.

No podríamos haber encontrado unas palabras más adecuadas que estas de San Gregorio Magno sobre el libro del profeta Ezequiel, para resumir toda la labor pastoral que has llevado a cabo durante estos cuarenta y ocho años en nuestra querida parroquia de Ntra. Sra. Del Carmen. Tú has sido esta atalaya para nosotros, este centinela que lo has previsto todo y has ayudado a los que nos tenías bajo tu custodia.

Por eso, en primer lugar, en este día en que acaba tu misión pastoral en esta parroquia, todos los feligreses al unísono queremos decirte ¡GRACIAS!

Gracias por lo que has hecho por esta comunidad parroquial y, por todos y cada uno de nosotros en estos casi cincuenta años que has estado al frente de la Parroquia. Porque puedes decir, y nosotros estamos orgullosos de que lo digas en la hoja parroquial "mi parroquia". Porque sabemos el cariño que te impulsa al decirlo, porque sabemos que a ella la has dedicado toda la ilusión y todo el esfuerzo de tu vocación sacerdotal; toda una vida dedicada a los demás.

Carta de despedida

A don Alfio, por los 48 años al frente de la Parroquia

Somos testigos de la acción del Espíritu Santo en ti y en la parroquia en este casi medio siglo de existencia, y cómo la Madre, nuestra querida Virgen del Carmen, ha cuidado de ti y de todos nosotros con un cariño entrañable, como sólo lo puede hacer ella.

Algunos recordamos aquellos primeros años: la inauguración del templo por D. Daniel, el Sr. Obispo; las primeras misas sin bancos, los rosarios y las novenas con todo el templo lleno y, una juventud pujante deseosa de participar en un proyecto que considerábamos nuestro, de todos. Así surgió el teleclub en los salones parroquiales, los grupos de teatro, las actividades deportivas y culturales, el movimiento junior, los boy scouts... Era una comunidad viva, una iglesia nueva en un barrio que crecía a borbotones y que tú, a través de la parroquia supiste aglutinar y dinamizar para darle una personalidad propia y, convertirla en un referente para la ciudad y la diócesis.

Tu labor pastoral ha sido encomiable. En estos cuarenta y ocho años nos has dado lo mejor de ti mismo, nos has acompañado y guiado, siendo partícipe de nuestros proyectos y nuestros problemas; siempre has tenido una palabra de ánimo y consuelo para el que lo estaba pasando mal, has cuidado de la parroquia y de los

feligreses cuando tenían necesidad, ahí está la labor de Cáritas y las visitas a los enfermos y ancianos. Hoy, queremos agradecerte de una manera especial, todo lo que has hecho por nuestras familias: has oficiado el entierro de nuestros padres, nos has casado a muchos de nosotros y has bautizado a nuestros hijos y nietos.

Gracias a ti y a tu dedicación pastoral, muchos tenemos a la parroquia como referente fundamental y prioritario en nuestra vida; antes como niños y adolescentes y, ahora como cristianos adultos en la fe. Y, es que gracias al Espíritu Santo, que siempre ha soplado con fuerza en nuestra parroquia, hemos contado con unas realidades eclesiales que han potenciado en estos años la labor evangelizadora en nuestra comunidad cristiana. Me estoy refiriendo a las Misioneras de Acción Parroquial, que han prestado un servicio a la pastoral parroquial digno de mención, tanto en el coro con madre Concepción y Loli, en los primeros años, como en la catequesis, la liturgia, la visita de enfermos, los proyectos en Angola, etc. Los grupos de "Vida Ascendente" que tanto apoyo prestan a las personas mayores; los equipos de Catequistas por su gran labor al frente de niños y adolescentes, y la paciencia que han derrochado con ellos, los grupos de Litur-

gia, animando las Eucaristías y las Comunidades Neocatecumenales, que son un fruto del Espíritu y del Concilio Vaticano II y, que con su servicio al Evangelio, a la parroquia, a la diócesis y a la Iglesia Universal, son un modelo a seguir como catecumenado de jóvenes y adultos, en la transmisión de la fe a los hijos y, en la nueva evangelización de la Iglesia.

Como no recordar también, a los obispos que confiaron en ti en todos estos años: D. Daniel, que te escogió para dirigir la parroquia, D. Antonio Palenzuela, D. Luis y D. Angel y los sacerdotes que te ayudaron en tu labor pastoral: D. Enrique en los primeros años, D. Jesús, del que disfrutamos de su amistad, D. José Luis, D. Antonio y D. Balbino, que nos atiende con un cariño especial y que nos dejará en unos meses.

Gracias por cuidar tan bien del templo. Sabemos los quebraderos de cabeza que te han dado las obras de mantenimiento, las goteras de la cubierta, los cristales, la calefacción... y las mejoras realizadas: la ampliación de los salones, las vidrieras; y este verano, el barnizado de los bancos. Has cuidado de la casa de Dios y de todos nosotros con mimo y con detalle y, eso no tiene precio.

Ya formas parte de nuestras vidas y de nuestra historia cotidiana. Como

no recordarte subido a las cristaleras, arreglando los cristales rotos por el viento o las pedradas de los chicos y no tan chicos; paseando por las calles del barrio a media tarde; saludando y conversando con el que se terciara; regando el jardín al atardecer en verano; merodeando por los salones por si algún catequista se había olvidado la llave; rezando en el oratorio; o leyendo al sol en la terraza de tu casa. Por todas estas cosas y por muchas más, que cada uno guarda entre sus recuerdos, nos va a resultar difícil despedirnos de ti, nuestro párroco de toda la vida.

Tú has puesto la primera piedra viva de la parroquia, los cincuenta primeros años de la existencia de la misma. Todo ello no hubiera sido posible sin la protección de la Virgen, nuestra madre. Ella ha guiado tus pasos y ha cuidado como nadie de esta comunidad parroquial. Después de la reforma de la Iglesia, la sentimos más cerca de nosotros, más a mano, la podemos hasta tocar y susurrarla al oído nuestras preocupaciones. Ha dejado el protagonismo y el puesto principal en el altar mayor a su Hijo Jesús. ¡Qué madre no haría eso por su hijo!

Escucha, ¿te suenan estos versos?: ¡Oh Virgen del Carmen del hombre Esperanza...!, ¡los escribiste tú. Es la letra del Himno de la Virgen del Carmen que nos regalaste a todos nosotros y, que ahora, queremos que la cantes con toda la Parroquia a modo de despedida y como reconocimiento a todo el cariño que nos has dado a lo largo de todos estos años.

¡MUCHAS GRACIAS Y HASTA SIEMPRE!

|TRIBUNA| MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

DICEN QUE recordar es vivir dos veces, por lo que yo, además de acercarme a menudo, nunca más tarde de un mes, al Real Sitio, evoco frecuentemente mis años de adolescencia pasados en La Granja, aquella localidad veraniega en que disfrutaban de sus estíos las familias de más rango y abolengo, como los Borbones lo hacían en los primeros años de la fundación del pueblo nacido en derredor del Palacio, antes granja conventual, pueblo que en invierno ocultaba su perezoso día a día bajo las sempiternas nevadas de los tiempos de Franco...

Hace escasas fechas, caballero sobre mi bici, me acerqué a la oficina de información turística para recoger el programa de Ferias y Fiestas de S. Luis, rey y santo que comparte patronazgo con el santo Ildefonso, el que protegiendo al monarca IV de los Enríques, "El Segoviano", del mortal zarpazo de un oso en el lugar llamado Casuar del Pollo, abrió

La granja, "La Granjilla"... y El Real Sitio

puertas a la fundación de La Granja de San Ildefonso.

El programa es documento fehaciente de los cambios, lógica evolución, obrados en la localidad, el ayer y el hoy del pueblo: no existían entonces los festejos taurinos, que sí se dieron en tiempos Borbónicos, hoy con "los encierros más modernos de España", ni el club balompédico militaba en categoría nacional, aunque el equipo se las tenía con rivales de segunda y tercera división, y aun con la selección nacional juvenil, y no tenían menos interés los derbys locales entre el C.D. La Granja y "La Esperanza, EC.", con nombres de grato recuerdo como Bellete, Goya, Ferrer, Capa, los primeros Cristinos, Juanín y Juanón, Nogales, Hoyos, Manetes, Pecharromán..., no se hablaba, ni se imaginaba, la multitudinaria "judiada" que hoy convoca

a varios miles de vecinos y visitantes; ni contaba con el bullicio y el colorido de las cien peñas que hoy son, gestan y protagonizan el programa, no existían el Parador Nacional, entonces destartado, aunque noble caserón de la Casa de Infantes, ni el Palacio de Congresos y Convenciones, entonces ruinoso, aunque histórico, cuartel de Guardias de Corps, ni existía la propia oficina de información turística en que daban el programa de sus Fiestas patronales...

Pero lo que más me viene al recuerdo de aquella Granja, Granjilla en invierno, en que, como en la canción pastoril, en vez de los pastores a la Extremadura, iban partiendo los veraneantes, principalmente para la Villa y Corte de "Los Madriles", los "mili-cios" de El Robledo protagonistas de bullicio de fin de semana, esperanza

de mozas, de algunas peleas en "Los Cestos" del Europeo, y hasta de películas como "15 bajo la lona", o las universitarias del, conocido como "Villa Bragas", Hotel Serrano, lo más cambiante, es la sección de establecimientos y comercios patrocinadores. No se anuncian ciclos de cine en el Teatro Infanta Isabel, primer teatro real de España, inopinadamente desaparecido para levantar un anodino bloque de viviendas; ni se ofertan bailes en "El chuletín", ni aparecen aquella nómina de comercios de grato recuerdo: Billares Casa Teodo, Bar Casa Ruiz, Casa Villagrà, Electricidad Valentín María, Comestibles Heredero, La Casa de las Medias, Carnicería Pepe de Antonio, Casa Barrero, Los Medranos, Prensa Casa Budia, Confitería de Frutos, Bar "El Pelón", Mesón de la Tortilla... Mi amiga familia Juárez, enton-

ces panadería, transportes y Fabrica de Harinas ¿"La Previsora"?, que con impotencia y pena presencié cómo era devorada por el inclemente incendio hasta arrasarla, hoy se anuncia como "Cartonajes Juárez", y un miembro de más joven generación, Eduardo Juárez Valero, flamante, activo y ameno Cronista Oficial de la localidad, con sus interesantes crónicas nos muestra y brinda el acontecer de ayer y de hoy, personajes, hechos, eventos, vida y milagros de este singular Real Sitio, pueblo serrano, industrioso y turístico lugar.

Ante el programa festivo no puedo menos de recordar, volver a vivir, aquellos años de La Granja, La Granjilla de largos inviernos en que las frecuentes y fuertes nevadas producían noticias, anécdotas, accidentes, bellísimos paisajes y campeones nacionales de esquí... algunas caídas por las calles o intentando disfrutar de la nieve cada cual con trineos, esquís o cualquier artefacto casero que deslizase.

|ENCUESTA DEL DÍA| (*)

¿Confía en que la economía crezca en el segundo semestre y la destrucción de empleo se modere?

Sí.: 37%

No.: 61%

N.s./n.c.: 2%

* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

Ciudadano @delantado

|PARTICIPA| Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y di lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas semanales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

|CIUDADANO| Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico: ciudadano@eladelantado.com

|FOTO DENUNCIA| Accede a la sección de Foto Denuncia en la edición digital y envía fotografías sobre alguna situación curiosa o denunciabile.

|BLOGGEA| Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos.

► www.eladelantado.com

|TRIBUNA| FRANCISCO PUCH

Final del verano



ÁGUILAS, últimos días del veraneo en Águilas, también en otras muchas localidades veraniegas. No tengo más remedio que regresar a Madrid, allí me esperan algunos deberes por hacer y que perezosamente se me quedaron en el tintero, con la ilusión de irme de vacaciones y volver a disfrutar de este paraíso aguileno bañado por la mar.

Los que somos de tierra adentro estamos acostumbrados a llamarla "el mar", en género masculino. En mi pueblo segoviano de La Granja paraíso de paz entre montañas de pinos, sin ir más lejos, tenemos un mar. Un gran estanque o lago artificial de mayores dimensiones que la Glorieta de Águilas, que se alimenta con las aguas del deshielo de sus nevadas cumbres y los arroyos del Morete y de los Carneros que desde ellas descienden, y de cuyas aguas se nutren las Fuentes Monumentales de los jardines reales que rodean al Real Sitio que Felipe V mandó construir cuando vino a España, sintiendo la nostalgia del gran Palacio de Versalles que abandonaba para venir a reinar en nuestro pueblo.

Ya ese gran estanque siempre lo hemos llamado y seguimos llamando "EL mar", perdido entre la lujuriente y frondosa vegetación de los jardines. En él gustaba de pasear en una gran góndola o barcaza real artísticamente construida y enjaezada la Infanta Isabel "La Chata", hermana del Rey Alfonso XII y por tanto tía del Rey Alfonso XIII, acompañada de sus damas de la corte, para mitigar con la umbría del lugar y el frescor de sus nítidas aguas los rigores veraniegos, haciéndose la ilusión de estar navegando en un gran vapor por la bahía de La Concha en San Sebastián.

Pero La mar es otra cosa. La mar es el infinito, ese infinito punto lejano

La mar es el sueño de los viejos pescadores que sentados en el malecón del puerto ven partir a los más jóvenes, añorando aquellos tiempos en los que ellos también partían a navegar.

La mar es esa entelequia que nos cantan los poetas en sus versos escritos mientras miran con el pensamiento a través del cristal de una ventana desde la que la mar no se ve

donde la mirada se pierde en lontananza, allá donde sus aguas se juntan con los cielos. La mar es la esperanza de los pescadores que a diario arriesgan sus vidas en esos pequeños barcos pesqueros con los que se enfrentan al oleaje amenazante, en busca de su sustento y el de sus familias. La mar es el sueño de los viejos pescadores que sentados en el malecón del puerto ven partir a los más jóvenes, añorando aquellos tiempos en los que ellos tam-

bién partían a navegar. La mar es esa entelequia que nos cantan los poetas en sus versos escritos mientras miran con el pensamiento a través del cristal de una ventana desde la que la mar no se ve. La mar es la ilusión de aquéllos de tierra adentro que nunca han visto la mar.

Llega el final de las vacaciones, me encuentro sentado en una terraza del paseo marítimo de Águilas, hoy Avenida de la Constitución como no podía ser de otra forma; si yo fuera alcalde volvería a llamarle Paseo Marítimo, lo que siempre ha sido. Las modas y los tiempos de los políticos son efímeros, lo que perdura es la naturaleza. Tengo la mirada puesta en aquel punto infinito en el que se advierte la redondez de la tierra, cierro los ojos para que la imagen quede grabada en mi retina y llevármela a Madrid,

Salí de Águilas el jueves día 29 de agosto a las nueve de la mañana, Horas después no podría haber salido, la gota fría que me sorprendió en el viaje a la altura de Albacete, llegaba unas horas más tarde a Águilas; la riada que se produce a lo largo de la Avenida de Juan Carlos I cuando llega la gota fría y de la que ya fui testigo el 16 de agosto de 2010, no me habría permitido subir con el coche calle arriba. Por la noche del jueves ya vi en la televisión las imágenes del alcalde y otros miembros de su corporación municipal contemplando los daños producidos por la riada.

Yo ya estaba en Madrid, este "puto" Madrid que absorbe, que atrae, que anula si no te haces con él y del que siento nostalgia cuando paso unas vacaciones alejado de él. Mañana volveré a sentir la nostalgia de Águilas, de la tertulia en la Glorieta, de los amigos, de la playa, del Paseo y de la mar, sobre todo la mar, y empezaré a pensar en volver al año que viene, si Dios me da salud y Hacienda me lo permite.

|EL NIRVANA DE VISNÚ|

JUAN MONTERO LOBO

El toro y la luna



EL TORO- ... Es el toro enamorado de la Luna... que abandona por la noche la maná ...

LA LUNA- Desengáñate toro, que lo que dice la canción es un topicazo y es mentira, nunca he estado enamorada de ti...

EL TORO- Eres una traicionera, porque rompes con la copla y la tradición, ya verás cuando se lo diga al Fary (q.e.p.d.) y se entere desde el Cielo de la movida, la que se va a armar...

LA LUNA- Es que el Fary parece que siempre estuvo enamorado de ti, tanto cantarte, ¡ay torito, torito bravo...! y demás jilipollices.

EL TORO - Qué poco romántica eres hija Luna, hasta tú has dejado de ser romántica, porque ya ni las parejas se besan a la sombra de tu luz primorosa...

LA LUNA- Vaya nos ha salido poeta, aquí el torito osbornero, es que los tiempos cambian que es una barbaridad...

EL TORO - Pero tú no cambies nunca, querida Luna, que yo sigo enamorado de ti y seguiré por los siglos de los siglos...

LA LUNA - ... Amén, tampoco es eso, no te pases tío, corta el rollo, cara bolo, te estás poniendo de un pesadito, ya te vale tío ...

EL TORO - Bueno sobrina, digo Luna, con tanto tío ya no sé lo que me digo. Vale de acuerdo, voy a ser un poco "new age" y me voy a desenamorar de ti, que eso mola ahora y se lleva mucho...

LA LUNA - Así me gusta tío, que rompas con el topicazo y enamórate de quién quieras, de una novillita joven, que te está mirando con ojos de querer y dile al Fary que corte el rollo, maripollo...

EL TORO - Pues ahora para joder un poco y llevarte la contraria no quiero desenamorarme de tus ojitos negros y de tu blanca claridad, en noches de Luna Llena, con tu carita plateá...

LA LUNA - ¡Olé, olé, olé mi torito guapo!, por ser tan tozudo y tan clásico, te seguiré el rollo y contigo me fundiré y te abrazaré en noches de Luna Llena ¡pardiez!

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

**CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA**

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG-7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO

CONSEJERA DELEGADA
y
DIRECTORA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente
Carlos Rebollar Herranz

Distribución y Marketing
Miguel Casado Rubio

Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia

Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: LARA MAZAGATOS

¡Sorpresa!

Un espectáculo, del tipo que sea, siempre es mejor cuando se sorprende al público y, los músicos de la fotografía, con sus clarinetes, lo han logrado al aparecer por el balcón entonando una melodía con sus instrumentos, sumándose así a las notas musicales que la orquesta, en la planta baja, ya estaba tocando. No se sabe si la aparición inesperada tuvo lugar por falta de espacio en el lugar o fue un ingrediente insólito en la actuación, pero de cualquier forma los asistentes quedaron satisfechos con la adhesión de los músicos a la banda, jesto sí que es un espectáculo!

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





► COMERCIO EXTERIOR

La provincia exportó en el primer semestre un 12% más que en 2012

Tendencia. Aunque el primer cuatrimestre del año apuntaba un crecimiento de las ventas al exterior, fue en mayo y junio cuando más crecieron las operaciones

Productos. Las empresas segovianas más punteras y las agroalimentarias son las que registran mejores resultados económicos hasta el pasado mes de junio

CONZALO AYUSO / SEGOVIA

Las empresas de la provincia exportaron productos y materias primas en el primer semestre del año por valor de 115 millones de euros, lo que supone un 12 por ciento más que en el mismo periodo del año anterior, según el Instituto de Comercio Exterior.

Se trata de una buena noticia porque indica que Segovia sigue la senda de la pujanza del comercio exterior en Castilla y León y en España, mejorando incluso sus resultados en términos relativos.

El presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia y de la Federación Empresarial Segoviana, Pedro Palomo, ya anunció en el mes de junio, durante la entrega de los Premios Empresariales de FES, que los indicadores económicos empezaban a mejorar, basándose precisamente en los datos analizados en la Comisión de de Economía de la CEOE, a la que pertenece, y que apuntaban ya a un avance de las exportaciones que, a su vez, redundan en una mejora en aspectos como el empleo o la prima de riesgo.

En el caso de la provincia, si ya la estadística de comercio exterior del primer cuatrimestre de este año apuntaba la tendencia de aumento de las exportaciones, han sido las operaciones realizadas en mayo, y especialmente en el mes de junio, las que han permitido un salto cuantitativo destacado.

En este sentido, mientras en junio de 2012 el valor de las exportaciones realizadas por las empresas segovianas ascendió a 16,5 millones de euros, en el mismo mes de este año ha sido de 27,4 millones, superando además las 833 operaciones de venta a

otros países, una cifra récord.

Además, aunque las importaciones también han aumentado, la balanza comercial es positiva. En este caso las operaciones de compra realizadas en el exterior por empresas de la provincia han rondado de media entre 1.400 y 1.500 al mes.

PRODUCTOS EXPORTADOS Segovia, debido a su escaso tejido industrial, sigue en los últimos lugares del ranking de provincias exportadoras, pero hay algunas empresas con clara vocación en comercio exterior y, en el caso de las exportaciones, en lo que va de año han destacado de forma especial Ontex Peninsular, ubicada en Valverde del Majano y dedicada a la fabricación de productos de aseo e higiene personal, y SGD La Granja, ya que elabora derivados del vidrio que ocupan los primeros lugares en el ranking de las exportaciones provinciales.

Además, como el propio Palomo, señala, tiene un peso destacado la industria agroalimentaria, con especial mención para INCOVA, que desde que puso en funcionamiento un centro cárnico en El Espinar no ha parado de aumentar la venta de carne al exterior.

Las materias primas, productos industriales y bienes de equipo suponen más de un tercio de las exportaciones de la provincia, con más de 51 millones de euros de venta conjunta entre enero y junio; seguidas de la agroalimentación (31,76 millones de euros) y las bebidas (3,5 millones).

Entre estas últimas destacan los vinos con Denominación de Origen y los vinos de mesa. Las

EXPORTACIONES - RANKING DE PRODUCTOS

	Valor (miles de euros)	Ranking por valor	Número de operaciones	Ranking por operaciones
Aseo e higiene personal	23.181,77	1	228	3
Envases y embalajes de vidrio	11.412,52	2	102	11
Material eléctrico de baja y media tensión	8.602,86	3	63	18
Otros productos químicos	8.596,14	4	323	2
Carnes y despojos frescos	5.642,71	5	189	5
Bulbos, plántones y plantas	5.081,83	6	124	9
Equipos para manipulación de fluidos	3.746,54	7	55	20
Hortalizas y legumbres frescas	3.496,56	8	139	8
Alimentos preparados para animales domésticos	3.405,40	9	53	21
Otros preparados alimenticios	2.732,05	10	73	15
Otros preparados y conservas cárnicas	2.673,37	11	215	4
Pasta de papel y papel	2.221,98	12	78	14
Productos semielaborados de aluminio	2.008,78	13	24	28
Materias primas y semimanufacturas de caucho natural	1.984,69	14	169	6
Maquinaria de elevación, transporte y manutención	1.853,79	15	16	30
Conservas vegetales	1.654,36	16	57	19
Vinos con D. O.	1.640,57	17	160	7
Otras rocas ornamentales y sus manufacturas para construcción	1.460,57	18	69	16
Jamón y paleta	1.438,42	19	108	10
Vinos de mesa	1.395,99	20	83	12

FUENTE: INSTITUTO DE COMERCIO EXTERIOR, CON DATOS DE LA AGENCIA TRIBUTARIA (ADUANAS)

RESTAURACIÓN DE TUBERÍAS SIN OBRAS

Telf. 921 44 15 25
www.epipe.es

Premiada por la tecnología MÁS INNOVADORA a nivel mundial

AL DÍA | AUSTERIDAD Y REUTILIZACIÓN MARCAN LA VUELTA AL COLEGIO

Familias, libreros y comerciantes textiles de Segovia coinciden en la bajada de las ventas de nuevo material y en la proliferación de los libros de texto y uniformes usados y prestados. La reducción de las ayudas para la adquisición de

libros y la congelación, cuando no supresión, de los programas de gratuidad ha hecho que las ventas de libros de texto hayan caído un 7,4 por ciento en su conjunto, según señala un estudio realizado por la Asociación Nacional de

Editores de Libros de Texto, ANELE, que corroboran libreros, comerciantes y madres y padres de familia que en las últimas semanas han tenido que rascarse el bolsillo para equipar a sus hijos ante el próximo inicio de las clases.

Comercio exterior en Castilla y León (I semestre de 2013)

	Exportaciones (millones €)	Variación % interanual	Importaciones (millones €)	Variación % interanual	Saldo (millones €)
■ Ávila	60,1	70,5	37,1	-43,3	23,0
■ Burgos	1.553,2	-3,7	1.169,3	-17,5	383,9
■ León	562,2	-22,1	186,4	-4,5	375,8
■ Palencia	989,9	-8,1	179,0	6,8	810,9
■ Salamanca	556,5	29,7	255,9	-13,9	300,7
■ Segovia	115,0	12,2	87,2	9,1	27,8
■ Soria	137,7	-6,2	102,5	-8,7	35,2
■ Valladolid	2.025,7	12,0	3.284,2	-0,7	-1.258,5
■ Zamora	69,4	-8,0	42,6	72,7	26,8
■ Total	6.069,7	1,0	5.344,2	-5,7	725,6
■ España	118.722,2	8,0	124.546,6	-3,2	-5.824,4

FUENTE: Ministerio de Economía y Competitividad

ICAL

El presidente de la Cámara destaca la importancia de “internacionalizar la empresa”

Pedro Palomo destaca el éxito de la convocatoria del I Máster de Promoción del Comercio Exterior y el creciente interés por exportar



Palomo, en el centro, flanqueado por el responsable de Comercio Exterior de la Cámara y el delegado de la Junta. / A. B.

RANKING DE PAÍSES A LOS QUE EXPORTA SEGOVIA

► Francia: 26.935.270 euros en los primeros seis meses de 2013.	► Suecia: 1.787.510 euros.
► Portugal: 21.665.950	► Turquía: 1.584.310 euros.
► Bélgica: 9.096.530 euros	► Estados Unidos: 1.376.490 euros.
► Italia: 8.872.580 euros.	► Japón: 1.099.810 euros.
► Argelia: 6.443.440 euros.	► Irán: 1.053.470 euros.
► Alemania: 6.190.000 euros.	► Túnez: 1.008.020 euros.
► Reino Unido: 3.692.040 euros.	► Israel: 922.460 euros.
► Polonia: 2.968.600 euros.	► Dinamarca: 917.020 euros.
► Grecia: 2.257.190 euros.	► Marruecos: 902.710 euros.
► Países Bajos: 2.257.190 euros.	► Iraq: 893.910 euros.
► Cuba: 1.845.290 euros.	► Brasil: 816.400 euros
	► Suiza: 781.280 euros.

bodegas de la provincia siempre han tenido una vocación exportadora y en los últimos meses han surgido iniciativas cuya finalidad es dar a conocer los vinos que se elaboran en Segovia en otros países. El presidente de la Federación Empresarial también recalca la importancia de formar grupos de exportadores, como el que la FES ha promovido entre los empresarios bodegueros.

Por otro lado, entre los destinos de los productos que Segovia exporta fuera siguen predominando los países de la Unión

Europea, especialmente Francia y Portugal, aunque cobran fuerza el norte de África —Argelia ha ocupado el quinto lugar en el ranking de países a los que exporta la provincia—.

Entre los americanos destacan Cuba, EEUU y, en menor medida, Brasil y México.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las exportaciones de empresas segovianas en: www.eladelantado.com

G. A. / SEGOVIA

El presidente de la Cámara de Comercio de Segovia, Pedro Palomo, que también preside la Federación Empresarial (FES), y es un empresario curtido en el comercio exterior, explica que “a las empresas no les queda otra que la internacionalización”, y no se refiere únicamente a operaciones de exportación, sino también al conocimiento de idiomas entre sus directivos y plantillas y al saber moverse en un mundo globalizado y cada vez más competitivo.

Ambas entidades, Cámara y FES, están desarrollando iniciativas para impulsar esa internacionalización tan necesaria, a juicio de Palomo. Precisamente, a finales del mes de julio presentaba, junto al delegado territorial de la Junta en Segovia, Javier López Escobar, el que será I Máster Internacional en Promoción del Co-

mercio Exterior organizado por la Cámara y dirigido preferentemente a desempleados.

Cuando todavía no se ha cerrado el plazo de solicitudes, Palomo comentaba ayer que la demanda ya ha superado el número de plazas disponibles. Eso a pesar de que se trata de una actividad formativa que se extenderá durante varios meses, entre octubre de este año y mayo de 2014, que está dirigida a personas con un nivel de Inglés elevado y con una licenciatura y, preferentemente, a desempleados.

El presidente de la entidad cameral destacó también que es la primera vez que se celebra en Segovia este máster, una iniciativa conjunta entre las cámaras de comercio de Castilla y León y la Consejería de Economía y Empleo de la Junta, y que ha sido necesario hasta su empeño perso-

nal para ello, ya que la provincia no tienen un gran peso específico en materia de exportación.

Recordó también que en Segovia el máster tendrá características diferentes a las de otras provincias porque intervendrán personalidades de la banca y de la empresa de ámbito nacional.

Por otro lado, se congratuló de que hasta hace dos años, los emprendedores que acudían al servicio de Ventanilla Única Empresarial que presta la cámara, en colaboración con las Administraciones Públicas, no mostraban interés por el comercio exterior y la exportación. Sin embargo, en la actualidad alrededor de un 15 por ciento manifiesta interés por comenzar la actividad también con intención de vender al exterior. Un buen ejemplo del “cambio de mentalidad” necesario para salir adelante, según Palomo.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► EDUCACIÓN



Una madre elige el material escolar que utilizarán sus hijas en el próximo curso, en la librería DeFábula, ubicada en el barrio de Nueva Segovia. / LARA MAZAGATOS

La austeridad marca los gastos de la vuelta al cole

Familias, libreros y comerciantes textiles coinciden en la bajada de las ventas de nuevo material y en la proliferación de los libros de texto y uniformes usados y prestados

DARÍO VICENTE. / SEGOVIA

Familias, libreros y comerciantes textiles lo tienen claro. La vuelta al cole del presente curso estará marcada por los recortes en los gastos en material escolar y, por ello, los padres tendrán que buscar alternativas más económicas, para poder salir adelante.

Un estudio realizado por la Asociación Nacional de Editores de Libros de Texto, ANELE, revela que, aunque el aumento del 1 por ciento del precio del libro de texto con respecto al año anterior no ha sido muy significativo, sí que ha

incidido en la caída de las ventas. “Los recortes aplicados a la inversión en educación han tenido su efecto también en los libros de texto. La reducción de las ayudas para la adquisición de libros y la congelación, cuando no supresión, de los programas de gratuidad ha hecho que las ventas de libros de texto hayan caído un 7,4 por ciento en su conjunto”, afirma el estudio.

Tampoco hace falta recurrir a las estadísticas para observar la actual situación del poder adquisitivo de las familias. José Javier de Miguel, propietario de Librería Se-

govia afirma que “La venta de los libros de texto ha bajado con la crisis”. “Aunque las familias siguen encargándolos, este método es muy poco utilizado en la actualidad —asegura—, ya que antes de ir a comprar nada, el cliente mira si pudiera conseguir el préstamo de otros libros usados o también heredarlos de hermanos, familiares o amigos más mayores”.

Por otro lado, los padres de los niños también miran con lupa los gastos del material escolar. El dueño de la librería Cambra, Florencio Santos, confiesa que “en

la pasada campaña se mantuvieron las ventas del cuaderno de calidad y bajaron las de los recambios y cuadernos de peor índole, puesto que a largo plazo las familias buscan la mejor relación calidad-precio”.

No sólo la búsqueda de alternativas más económicas a los elementos de estreno afecta a la adquisición de material escolar. Las familias también han escatimado en gastos en cuanto a lo que vestimenta y ropa del niño se refiere. María Duarte, empleada del comercio textil, Confecciones Mont-

serrat, que vende uniformes para los alumnos del colegio de las Madres Concepcionistas, afirma que la crisis se ha hecho notar en la venta de ropa infantil. “La forma de comprar el uniforme escolar ha cambiado, ya que los padres adquieren menos piezas esperando a que algún amigo o familiar les preste el elemento usado que les falta”, señala.

PLANIFICACIÓN La programación de los gastos para hacer frente a la vuelta del curso escolar es un ingrediente fundamental a la hora de poder ahorrar lo máximo posible. La mayoría de las opiniones al respecto coinciden en que el encargo de los libros de texto es lo primero que hacen las familias.

Marisa Camacho, de la librería DeFábula, explica que “desde nuestra experiencia, los padres suelen reservar los libros antes del verano; es decir desde que salen las listas en junio”. “Si están antes de partir de vacaciones, los recogen y los pagan dejando solucionado este tema —asegura—, pero

200 COCHES EN STOCK: KM.0, SEMINUEVOS Y OCASIÓN - TODAS LAS MARCAS

Aupisa AUTOCASIÓN

921 44 55 66 www.grupoaupisa.com

▶ LAS DECLARACIONES

▶ JOSÉ JAVIER DE MIGUEL
PROPIETARIO DE LIBRERÍA
SEGOVIA



«Aunque las familias siguen encargando los libros de texto, la mayoría optan por buscarlos de segunda mano».

▶ FLORENCIO SANTOS
PROPIETARIO DE LIBRERÍA
CAMBRA



«Durante la pasada campaña se demostró que los padres prefieren la mejor relación calidad-precio».

si ocurre al contrario, los cogen tras el descanso, para tenerlos justo antes del comienzo del curso”. En cuanto a la planificación del resto de las compras hay diversidad de opiniones. Helena Aparicio, madre de familia, indica que tras la compra de los libros se organiza de tal forma que pueda hacer frente lo mejor posible a los gastos. “Nos planificamos las compras según nuestro presupuesto y adquirimos material nuevo dependiendo del dinero que tengamos en un momento dado”. Por otro lado, Carmen Martín, propietaria del comercio textil Cenoura, expendedora de uniformes del Colegio de las Concepcionistas, opina que las familias suelen planificarse las compras durante los últimos días de agosto y primeros quince días de septiembre. Añade Martín que el presupuesto para la compra de la ropa del niño se suele juntar con la adquisición de los libros de texto y por ello

suelen optar por el pago fraccionado, mediante la tarjeta de crédito. Hay que añadir que han surgido muchas voces críticas en cuanto a lo que adquisición de material escolar de estreno se refiere. El propietario de Cambra, Santos, asegura que la familia media se preocupa más de que el niño disponga de elementos más banales como el teléfono móvil o la ropa de marca deportiva, que por la compra de los libros de texto. Así mismo, la mayoría de las librerías coinciden en los pocos escrúpulos de las editoriales, más pendientes de su negocio que de las familias. Previendo la bajada de las ventas, subieron los precios.

Ciudadano @delantado

▶ Opina sobre los gastos de la vuelta al cole en www.eladelantado.com



La bajada de las ventas de los libros de texto ha sido palpable durante los últimos años. / LARA MAZAGATOS



La venta del cuaderno de calidad se mantuvo durante la pasada campaña. /LM

Negocio dañado

La mayoría de las librerías han denunciado la reciente tendencia que están tomando las editoriales. Intentan evitar el paso del libro de texto por el intermedio, en este caso el librero, para abaratar su coste y han optado por llevarlos directamente a los centros de estudio y que estos los vendan a las familias. Las librerías denuncian, una vez más, el afán de las editoriales por ganar dinero sin pensar en el bien de las familias y libreros. Su único interés por obtener beneficios les habría llevado, según ellos, a aprovecharse de la actual coyuntura económica para incrementar sus ganancias. Hay comerciantes que afirman que aprovechan para hacer negocio gracias a que la situación económica de muchas familias es precaria. Eso, dicen, raya los límites morales en una empresa dedicada a la educación.



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434
E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

Miércoles

SOPA CASTELLANA ó GAZPACHO
COCHINILLO CON ENSALADA
POSTRE CASERO
PAN, AGUA Y VINO

9€
+IVA

Viernes

ENTREMESES
ARROZ CON BOGAVANTE
POSTRE CASERO
PAN, AGUA Y VINO

9€
+IVA

Menú Noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Caldo Casero
—
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Perdiz deshuesada escabechada
Chipirones a la plancha
Bacalao con tomate
Gambones a la plancha
—
Sorbete mandarina
Pastel de queso
Copa de vino o cerveza o refresco y agua

14€
+IVA

Menú especial de Carta Todos los días

Primeros

• Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
• Croquetas caseras de jamón ibérico
• Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
• Espárragos trigueros fritos
• Revuelto de morcilla con patatas paja
• Carpaccio de buey al queso de oveja
• Plato de cuchara
• Ensalada mixta
• Ensalada de soto millo con salsa de queso

Segundos

• Solomillo a la parrilla
• Carne al plato
• Entrecot a la parrilla
• Perdiz de tiro escabechada

• Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
• Lubina a la parrilla
• Chipirones a la plancha con compota de cebolla
• Dorada a la espalda
• Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.

Postres

• Sorbete de mandarina al Cointreau
• Sorbete de limón al cava
• Brownie de chocolate
• Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
• Pastel de queso
• Natillas caseras
• Arroz con leche casero
• Flan de huevo casero

Pan, agua, vino Rioja o Ribera incluido

25€+IVA

CERRAMOS LUNES

Abrimos viernes y sábados por la noche

Terrazas con servicio de comedor (zona de fumadores)

Menú del Día

Martes a viernes

Primeros Platos

• Judiones
• Callos con garbanzos
• Sopa castellana
• Pasta de tomate y chorizo
• Judías verdes salteadas
• Espárragos blancos
• Ensalada del día
• Gazpacho

Segundos Platos

• Entrecot
• Carne al plato
• Pechuga a la plancha
• Filete empanado
• Merluza en salsa verde
• Gambones a la plancha
• Calamares rebozados
• Chipirones a la plancha

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua 8,41€+IVA

Menú Fin de Semana

Sábados y domingos

Primeros Platos

• Judiones
• Callos con garbanzos
• Fideua de pollo
• Pasta con salsa de merluza y gambas
• Espárragos blancos
• Salpicón de marisco
• Ensaladilla rusa
• Gazpacho
• Carpaccio de buey
• Verdura gratinada

Segundos Platos

• Carne al plato
• Entrecot
• Filete empanado
• Pechuga a la plancha
• Dorada fresca a la espalda
• Gambones a la plancha
• Chipirones a la plancha
• Bacalao con tomate.

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua 13€+IVA

► SOCIEDAD

Los rayos provocan cuatro incendios en otros tantos pueblos de la provincia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los rayos son la causa probable de los cuatro incendios que se produjeron ayer en las localidades de Nava de la Asunción, Gomezserracín, Migueláñez y Pinarejos. Según fuentes de la Consejería de Fomento y Medio Ambiente, todos están extinguidos a excepción del último que a las siete de la tarde de ayer estaba controlado.

En Nava de la Asunción, el fuego, que se inició sobre las 10.40 h. y se apagó sobre las 12.00 h., afectó a una zona arbolada y en su extinción participaron un agente medioambiental y un autobomba.

El incendio que quemó una pequeña superficie arbolada en Gomezserracín comenzó a las 12.40 h. y fue extinguido por dos agentes medioambientales y un autobomba sobre las tres de la tarde.

En Migueláñez, el fuego comenzó sobre la una de la tarde, quemó superficie arbolada y fue sofocado por dos agentes medioambientales y un autobomba una hora más tarde.

Por último, un agente medioambiental y un autobomba pudieron controlar sobre las siete de la tarde el incendio que se originó sobre las 18.20 h. en una zona arbolada en Pinarejos. Como en los anteriores casos, los rayos parecen ser la causa del fuego.

ALERTA AMARILLA La Subdelegación del Gobierno informa de que la Agencia Estatal de Meteorología ha establecido nivel amarillo para Segovia por posibles fenómenos adversos en forma de tormentas para hoy domingo. Ayer se produjeron escasas precipitaciones en la capital aunque en algunos momentos fueron en forma de grano a primera hora de la tarde.

► MUNICIPAL

El Ayuntamiento ofrece catorce cursos formativos hasta diciembre

De carácter gratuito y con plazas limitadas, están dirigidos a segovianos de 18 a 65 años • El plazo de inscripción para participar en ellos comenzará mañana lunes 9 de septiembre

• Estos cursos forman parte de las iniciativas desarrolladas por la Concejalía de Empleo del Ayuntamiento segoviano para ayudar a los ciudadanos en la búsqueda de empleo.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Concejalía de Empleo, Desarrollo y Tecnología continúa invirtiendo en formación y ofreciendo a los ciudadanos nuevas oportunidades para mejorar sus posibilidades en la búsqueda de un empleo. En total, catorce son los cursos de los ciclos formativos "Hello Segovia Speaking" y "Digitalízate" que se desarrollarán entre este mes de septiembre y diciembre de este año y que están dirigidos a segovianos de entre 18 y 65 años.

El plazo de inscripción se abrirá mañana lunes 9 de septiembre a través de la web www.empleo.segovia.es y en la oficina de la Concejalía de Empleo (Plaza Echegaray 1) de lunes a viernes de 9:00 a 11:00 horas.

Las plazas, para acceder a estos cursos de carácter gratuito, son limitadas y al finalizar cada uno de ellos se entregará un diploma acreditativo de asistencia.

INGLÉS Uno de los cursos que ofrece la Concejalía es 'Hello, Segovia speaking'. Se trata de su cuarta edición, puesto que las autoridades municipales siguen apostando por el inglés como idioma de referencia, ya que cuatro de cada cinco empleos requieren el manejo de este idioma y sigue siendo el más demandado por las compañías.

Se ofertan distintos niveles (básico, intermedio y avanzado), en temáticas concretas relacionadas con el entorno profesional: Active



El concejal de Empleo y Desarrollo, Javier Giráldez, durante la presentación de los cursos el pasado jueves. / L. MAZAGATOS

La Concejalía cree esencial ofrecer cursos de **inglés** porque es preciso en cuatro de cada cinco trabajos

Basic, Business English o Sold our Inglés atención comercial, que presenta como novedad la formación en diferentes técnicas de venta, acción que terminará con la realización, por parte de cada alumno, de un roleplay "Elevator-pitch" en el que deberán exponer una idea novedosa-producto y convencer a los posibles "inversores".

Destacar, también, el curso "At

Desde 2012 el Ayuntamiento ha organizado **52 cursos que han formado a 780 segovianos**

your service" (35 horas de formación) destinado a los profesionales del comercio de proximidad y a los de hostelería para que puedan atender a sus clientes con calidad.

DIGITALIZATE En la segunda edición de 2013, este ciclo formativo incorpora a los cursos de nivel iniciación en Excel, Access, Photoshop y Power Point, y nivel medio

en programas de ofimática como Word y Excel, además de dos novedades: E-commerce, comercio electrónico que aportará formación para crear y gestionar una tienda online; y Creación de página web y blogs, herramientas ambas muy útiles hoy en día.

Desde que la Concejalía de Empleo, Desarrollo y Tecnología pusiera en marcha esta oferta en el año 2012 se han organizado 52 cursos gratuitos (1.524 horas) en los que se han formado 780 segovianos.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la oferta de formación que ofrece el Ayuntamiento en www.eladelantado.com

NEW THINKING.
HYUNDAI NEW POSSIBILITIES.

Por fin tienes lo que te mereces.

Hyundai i40 diésel | Por 19.690 €
1.7 CRDI BlueDrive KLASS

Hyundai i40. Exige más.

Ahora tienes un Hyundai i40 diésel 1.7 CRDI BlueDrive Klass por 19.690€ con el equipamiento que te mereces.

- HAC+ABS+EDB+BSA+ESP+VSM+TCS+CBC
- BlueDrive con Stop and Go
- Asiento del conductor eléctrico
- Climatizador automático bizona
- Sensor de parking delantero y trasero
- Airbag de rodilla del conductor
- Llantas de aleación 16"

Gama i40: Emisiones CO₂ (gr/km): 113-159. Consumo mixto (l/100km): 4,3-6,4.

SEGOHYUN C/ Peñalara, 6 Pol. Industrial El Cerro (Segovia) Tel.: 921 41 31 29 - Fax: 921 43 63 40 • En CANTALEJO: Ctra. de Segovia.

PVP recomendado Península y Baleares para i40 1.7 CRDI 115cv BlueDrive Klass (19.690 €). Incl. IVA, transporte, imp.b. Matriculación, descuento promocional, aportación de concesionario, y Plan PIVE del Gobierno (Sujeto al cumplimiento de las condiciones del Plan PIVE). Oferta aplicable para clientes particulares que financien a través de Santander Consumer BFC S.A. con el producto Hyundai Solución un importe mínimo de 14.000€ a un plazo mínimo de 36 meses. Oferta válida hasta 31/07/2013. Modelo visualizado: i40 Style. Infórmate en tu concesionario o en www.hyundai.es. Descuento del Plan PIVE aplicable en toda la gama excepto iSS, Santa Fe S y 7 plazas según versiones.

2ª Motada San Frutos

- 09:30 horas** Recogida acreditaciones y desayuno en Restaurante La Postal (Zamarramala).
- 10:30 horas** Foto de grupo.
- 10:45 horas** Salida
- 12:00 horas** Alto en el camino en Carrascal del Río. Disfrutaremos de un bocadillo de panceta con refresco.
- 12:45 horas** Arrancamos las motos y seguimos la ruta hasta Torrecaballeros.
- 15:00 horas** Comida popular con la colaboración de El Rancho de la Aldehuela y La Portada del Mediodía.
- 17:00 horas** Clausura de la Marcha

22 DE SEPTIEMBRE DE 2013

**INSCRÍBETE
YA**
**Precio por
persona 20€**
(Inscripciones limitadas)



**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**



**Diputación
de Segovia**

Inscríbete en nuestra página web www.eladelantado.com a partir del día 5 de septiembre en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo Nº 7 (junto al Jardín Botánico). Tfno. información: 921 43 72 61
Horario de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00



**MOTOR CLUB
BASE MIXTA**



► SOCIEDAD

Éxito y buen ambiente en la XX Muestra Folklórica

Andrés Laguna

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asociación Cultural Folklórica Andrés Laguna celebró en la tarde de ayer su XX Muestra Folklórica a los pies de El Acueducto.

El tiempo, inestable durante todo el día, respetó la muestra de música y danza que atrajo a multitud de personas y curiosos que, al pasar cerca del espectáculo, decidían quedarse a disfrutar de él.

Esta edición fue un tanto espe-

cial porque, entre otras cosas, entre los grupos participantes actuaron antiguos miembros de ACFAL y algunos de sus fundadores, los cuales recordaron viejos tiempos bailando junto al dulzainero Rodrigo Peñas Barroso. Además, el espectáculo se abrió y cerró con la antigua tradición de los bailes de rueda, interpretados por el grupo organizador y amenizados por los dulzaineros de Oteros de Herreros.



Imagen de una de las actuaciones de la XX muestra folklórica a los pies de El Acueducto. / LARA MAZAGATOS

► ECONOMÍA

Expertos en economía dudan de la reforma en la CNMC

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Durante esta semana el campus de IE Universidad ha acogido la XXVIII edición de las Jornadas de Economía Industrial que reúnen a investigadores nacionales e internacionales, especialistas en economía industrial, donde debaten los últimos avances de la disciplina. Este análisis económico tiene como aplicación formular modelos que sirven a los reguladores para evaluar

las implicaciones de diferentes políticas de defensa de la competencia.

El comité científico de las jornadas ha detectado una gran preocupación entre los investigadores de la disciplina a cerca de la reforma de las instituciones de defensa de la competencia en España, que ha culminado con la creación de la Comisión Nacional de Mercados y Competencia (CNMC). Los investigadores dudan de la eficacia del

nuevo órgano regulador ya que, la reforma debería haber sido precedida de la elaboración de un libro blanco por una comisión de expertos, también se reduce la independencia con respecto a la acción de gobierno y la capacidad de análisis de los agentes reguladores y, la selección de los consejeros de la CNMC parece hecha para cumplir con las tradicionales cuotas de los partidos mayoritarios



Imagen de un momento de las jornadas de economía industrial en la IE Universidad. / E.A.

Plaza de TOROS de

RIAZA

Escudo Ayuntamiento de Rianza

Gran Concurso de **RECORTADORES** con NOVILLOS-TOROS

¡VUELVE TOROPASIÓN! El mayor espectáculo

Con los mejores especialistas del momento

15 SEPTIEMBRE

19:00 h

Recortes, **SALTOS** y **Quiebras**

Y la exhibición del grupo revelación **ARTE DE MUJER** 3 CHICAS frente a 1 NOVILLO

Venta de Entradas Los días previos en Cafetería MATIMORE de Rianza. Y el día del festejo en las taquillas de la plaza de toros horas antes del comienzo.

Más información **609 31 94 68**

EL ADELANTADO Colorrio

ÚLTIMO CHALET EN ENCINILLAS

A 6 MINUTOS DE SEGOVIA

145.000 € 100% FINANCIACIÓN

GAM

GRUPO ANTONIOMARCOS

INFORMACIÓN Y VENTA

CONSTRUCCIONES A.M.B. SL

info@construccionesamb.com Telfs. **921 433 696**
www.construccionesamb.com **618 316 674**

clinique.es © Clinique Laboratories, LLC
*Test clínico con 24 mujeres.



La fuerza para retener la hidratación y juventud.
Nueva. Loción hidratante Dramatically Different +

CLINIQUE

Sometido a pruebas de alergia. 100% Sin perfume.



TU REGALO POR LA
COMPRA DE PRODUCTOS
CLINIQUE, SIENDO
UNO DE ELLOS DE
TRATAMIENTO FACIAL

**BE
BEAUTY
FULL**
bodybell.com

DESDE
EL 9 AL 22 DE
SEPTIEMBRE
DE 2013

Bodybell

PALENCIA • SEGOVIA • VALLADOLID



| CON ACENTO VERDE | JONATHAN GIL MUÑOZ (*)

Un peligro (acuático) llamado trucha arcoíris

Las repoblaciones con esta especie exótica ponen en riesgo a la trucha común y otras especies autóctonas de nuestros ecosistemas fluviales



Pasado ya el paréntesis veraniego volvemos a reabrir este espacio ambiental. En él, desde el mes de septiembre del año pasado, venimos analizando, desde diferentes puntos de vista, cuestiones

de la actualidad ambiental de la provincia de Segovia, así como otras que deberían serlo por su importancia para nuestro entorno natural. Precisamente vamos a poner hoy toda nuestra atención sobre una noticia aparecida en este mismo diario el pasado 13 de agosto. La información, que aparentemente puede no tener mayor trascendencia, daba cuenta de las 50.000 truchas arcoíris que la Junta de Castilla y León tiene previsto liberar en los cotos segovianos de pesca intensiva de Revenga, Carrascal del Río, Fuentidueña y Coca. Pues bien, este es el momento y el lugar idóneos para detenernos un momento y analizar con calma las consecuencias que tienen estas "suestras" en nuestros ecosistemas fluviales.

Habrán pescadores que cuando estén leyendo estas líneas pensarán a estas alturas que poco se puede decir en contra de estas repoblaciones artificiales con truchas arcoíris. Pero también habrá otro grupo de pescadores que si dependiera

"Este es el momento y el lugar idóneos para detenernos y analizar con calma las consecuencias que tienen estas 'suestras' en nuestros ecosistemas fluviales"

de ellos no se soltaría ni un solo ejemplar de esa especie ni de ninguna otra que no sea autóctona de nuestros ríos y embalses. Esto se debe a que desde el punto de vista deportivo, la pesca de una de estas truchas venidas de las piscifactorías no tiene nada de especial, ni de meritorio, se reduce, a echar la caña y poco más. Cualquier parecido es pura casualidad si lo comparamos con la pesca de las truchas comunes salvajes de nuestras aguas dulces. Esta primera cuestión tendría que ser ya un factor que debería limitar, o más bien prohibir, las "suestras" masivas y sin ningún control de truchas arcoíris. Una primera aproximación, ahora vayamos al trasfondo ambiental.

Cambios en la normativa aplicable

El pasado 2 de agosto el Gobierno de España modificó el Real Decreto 1628/2011, por el que se regula el Listado y el Catálogo Español de Especies Exóticas Invasoras. Lo que nos ha deparado es el le-

vantamiento de la prohibición de las actuaciones en el medio con especies invasoras como el visón americano, el galápagos de florida o la propia trucha arcoíris. Desaparecida la veda, la Junta se ha apresurado a poner en marcha la consabida repoblación de los cotos segovianos que antes comentábamos sin tener en cuenta que, como hace unos años, se vuelve a poner la espada de Damocles sobre las poblaciones de trucha autóctona que aún sobreviven en algunos de nuestros cauces.

Racionalizar y hacer lógico el gasto público

De nada ha servido que la trucha arcoíris esté dentro de las 100 especies exóticas invasoras más dañinas del mundo, un listado elaborado por la UICN. Su liberación en nuestro patrimonio fluvial acarrea introducir un peligrosísimo agente alóctono que competirá por el territorio y los recursos alimenticios del todas y cada una de las especies autóctonas que habiten ese

ecosistema (invertebrados, anfibios, etc.). También puede suceder que la "suelta" sea de una especie de trucha común foránea, pudiéndose producirse una mezcla (hibridación) con nuestra trucha autóctona, restándoles capacidad de supervivencia. También existe un alto riesgo de transmisión de enfermedades venidas de las piscifactorías a las poblaciones nativas. En resumidas cuentas, el mismo thriller de terror que reflejan el futuro del visón europeo o el galápagos europeo.

Por un lado los pescadores, como ya hemos visto, deberían oponerse a las repoblaciones con la trucha arcoíris, y acompañando esta denuncia toda la población segoviana, que en resumidas cuentas es la que está financiando con sus impuestos (y las licencias de pesca de los pescadores) las famosas "suestras". ¿No sería más lógico emplear el dinero en llevar a cabo planes de recuperación de nuestra trucha autóctona? Además, así evitaríamos tener que gastarnos el dinero en el futuro en la eliminación de las especies invasoras que ahora introducimos tan alegremente. O no hay dinero para el medio ambiente o cuando existe se gasta absurdamente, paradojas de nuestro tiempo.

(*) Periodista ambiental y director de ElGuadarramista.com

Astérix & OBÉLIX

¡Corre a por los Romanos!

Y consigue un viaje a Parc Astérix (París)

Del 9 al 29 de Septiembre

¡¡ASTÉRIX Y OBÉLIX HAN LLEGADO A NUESTRO CENTRO COMERCIAL!!

Hazte una foto con tus personajes favoritos los viernes, sábados y domingos de 18:30 a 20:30 h.

Además tenemos muchas más sorpresas!! Una aldea gala con las casas típicas, exposición, videojuegos... y talleres infantiles!!

Horarios talleres infantiles:

Viernes de 18:30 a 20:30 h.

Sábados de 12:00 a 14:00 h. y de 17:30 a 20:30 h.

Domingos de 12:00 a 14:00 h. y de 18:30 a 20:30 h.

CENTRO COMERCIAL ESPACIO TORRELDONES

líneas 1, 613, 683, 686 y 686A

Gratis 1.500 plazas

A-6 Salida 29 Torreldones

espaciotorreldones.es

www.asterix.com © 2013 Les éditions Albert René / Goscinny-Uderzo

► SOCIEDAD



La comedia "¿Espinazo o callos?" llena de humor y de acciones inesperadas a la actuación, cuya duración es de aproximadamente 15 minutos. / LARA MAZAGATOS

Misterio, comedia y drama en las obras de microteatro de la cárcel

Durante este fin de semana las puertas de la antigua cárcel se Segovia se abren para dar paso a seis magníficas actuaciones de breve duración pero de gran calidad

Hermanos revelando secretos, amputaciones de miembros, neuróticas en fiestas y canciones de despedida son algunas de las tramas que se desarrollan en este microteatro.

MARTA BERDÚN / SEGOVIA

La antigua cárcel de Segovia acoge durante este fin de semana seis obras de microteatro para todos los gustos.

Con una duración de aproximadamente 15 minutos cada una, el público puede disfrutar de tramas entretenidas a capricho de sus preferencias.

El horario establecido para el día de hoy es desde las 18,00 a las 21,00 horas, pudiendo adquirir las entradas una hora antes del comienzo de las actuaciones en la misma cárcel. Pero hay que ir con tiempo, pues son varios los curiosos por este arte los que hacen cola para adquirir las entradas y disfrutar del espectáculo.

El precio de las entradas es de tres euros por cada microobra, te-

niendo el espectador la oportunidad de elegir el número de obras que quiere ver. El número de actuaciones, realizadas en distintas celdas del lugar, es de seis sesiones al día para quince espectadores por pase.

Las seis obras que se representan son: "¿Espinazo o callos?", una fabulosa comedia que hace que el espectador se ponga en la piel de los actores; "Dos claveles", la música y los versos logran que el público se emocione como lo hacen las actrices; "Las dos hermanas", comedia rusa que refleja las diferentes personalidades de dos hermanas que guardan luto por la muerte de su padre; "Tres fechas en el calendario", obra recomendada para mayores de 18 años que dejará sin palabras a los asistentes; "Luto", dos hermanos que tras la muerte de su madre desvelan secretos que sería mejor no saber y, finalmente, "Carrie no asistirá", una misteriosa historia con un oscuro pasado.

Para aquellos que no han podido ir este fin de semana, el 5 y el 6 de octubre el microteatro volverá a la cárcel.



Imagen de un momento de la obra "Dos claveles". / LARA MAZAGATOS



Imagen de las dos actrices de la comedia rusa "Las dos hermanas". / LARA MAZAGATOS

► TURISMO

Turismo celebra hoy una jornada de puertas abiertas en todos sus centros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Turismo de Segovia celebra hoy el 'Día de la Solidaridad de las ciudades de Patrimonio Mundial' con una Jornada de Puertas Abiertas en los distintos centros que gestiona.

Entre estos puntos turísticos, se encuentran el Centro Didáctico de la Judería que proporciona un acercamiento a la cultura y al pasado hebreo de la ciudad y la Puerta de San Andrés y acceso al adarve de la Muralla, una de las mejor conservadas de toda la muralla a la vez que un acceso al barrio judío desde donde observar unas vistas inmejorables del valle del Clamores, el Cementerio Judío y la sierra de la Guadarrama. Por otro lado, la Casa-Museo de Antonio Machado, antigua pensión en la que habitó el poeta que aún guarda muchos recuerdos; la Real Casa de la Moneda, cita obligada en la visita a Segovia para conocer el proceso de fabricación de la moneda desde tiempos de Felipe II y el Centro de Interpretación del Acueducto, situado en el valle del Eresma.

El horario de apertura de los mismos es de once de la mañana a dos del mediodía y de cuatro a siete de la tarde, exceptuando el complejo de la Real Casa de la Moneda cuyo horario es de diez a siete de la tarde ininterrumpidamente.

Un 8 de septiembre de 1993 se constituyó en Fez la Organización de las Ciudades Patrimonio Mundial (OPCM), que reúne las ciudades que, como Segovia, están inscritas en la lista de Patrimonio Mundial de la UNESCO.

En conmemoración de este acontecimiento, este día fue declarado 'Día de la Solidaridad de las Ciudades del patrimonio Mundial', fecha en la que todas las ciudades integrantes de la Organización Mundial de Ciudades Patrimonio de la Humanidad participan con diversos programas, recordando así su valor universal y su singularidad.



DE PABLOS
CORREDURÍA DE SEGUROS

Paseo Conde de Sepúlveda 19
40006 SEGOVIA
Tfno. 921 42 05 84 / 921 42 08 86
Fax. 921 44 24 75
correduria@segurosdepablos.es
www.segurosdepablos.es

LOS RIESGOS DE SU VIVIENDA CON LAS MEJORES GARANTÍAS, CON UNA PRIMA EXCEPCIONAL Y BONIFICACIÓN GARANTIZADA.
AHORRE EN EL SEGURO DE SU VEHÍCULO SIN RENUNCIAR A COBERTURAS, LE REALIZAMOS PRESUPUESTO EN ASEGURADORAS DE RECONOCIDO PRESTIGIO.
SOMOS ESPECIALISTAS EN SEGUROS. LE ATENDEMOS DE PERSONA A PERSONA

RELIGIÓN y SOCIEDAD

ÁNGEL GALINDO GARCÍA (*)

El patrimonio de la Iglesia



HAY QUE RECONOCER la pluralidad de tipos de administraciones que la Iglesia posee, dada su estructura horizontal. El profesional del arte ha de comprender que el estilo de gestión de la Iglesia no coincide con el del Estado cuya característica es la verticalidad.

La Iglesia, sin embargo, está formada por multitud de estructuras e instituciones con una gestión plural y variada: Iglesia Universal, particular, parroquial, la propia de una cofradía, santuario, congregación religiosa, etc. de manera que no se debe confundir la propiedad de una parroquia y la propiedad del obispado. Esta será una de las razones de las dificultades existentes a la hora de trabajar en conjunto la administración estatal y la eclesiástica. Por ello, entre otras estructuras, se han creado las llamadas 'Comisiones mixtas'.

La gestión del patrimonio de la Iglesia, como la de cualquier sociedad (una empresa, la escuela, etc), ha de prestar atención a los fines de la misma. Estos fines propios de la Iglesia vienen a coincidir con la misión que le ha sido encomendada por su Fundador: son necesarios lugares para dar culto a

Dios, principalmente mediante la oración pública de la Iglesia y lo sacramentos y medios materiales para su ejercicio; sustento de aquellas personas que se dedican por entero a un ministerio en la Iglesia, principalmente los clérigos; obras de apostolado e instrumentos catequéticos, literarios, artísticos, tendentes a la predicación del Evangelio y a la formación en la fe; obras de caridad, especialmente con los más necesitados, testimoniando así el modo de vida propio de los discípulos de Jesús.

La gestión de la Iglesia es esencialmente comunitaria con particularidades concretas según se trate de la gestión universal, diocesana o particular. La Iglesia tiene derecho a realizar este tipo de gestión atendiendo a su presencia en sociedades y culturas diversas. A este derecho, lógicamente, corresponde la obligación moral de todo fiel cristiano y de quien use este patrimonio de colaborar económicamente al sostenimiento de la Iglesia.

Y el obispo diocesano debe urgir a los fieles este deber. En cuanto a la forma concreta de contribución, aparte de señalarse un principio de libertad para que puedan hacer las aportaciones que crean oportunas, se pueden dictar normas al

respecto. Por ello, si el fiel cristiano aporta a la iglesia bienes para sus fines, con mayor motivo el turista ha de aportar para mantener la catedral y pagar a quienes cuidan de ella.

Por otra parte, el Obispo diocesano puede, en caso de grave necesidad, imponer una contribución extraordinaria y moderada a las personas físicas sometidas a su jurisdicción. En todo caso, al recibir ofrendas de los fieles debe tenerse en cuenta que ha de respetarse escrupulosamente la voluntad del donante, por lo que no es lícito destinarlas a un fin distinto: es decir, una ermita no debe destinarse a discoteca y el uso turístico de la catedral ha de estar sometido al uso religioso.

Asimismo, tiene deber y derecho a pedir a las administraciones públicas y sociales la ayuda precisa para mantener y conservar este patrimonio artístico. En primer lugar porque, como toda institución social (igual que otras instituciones sociales reconocidas), en caso de imposibilidad de cumplir sus fines, bajo el principio de subsidiaridad tiene derecho a recibir de la sociedad aquello que necesite para realizarlos. En segundo lugar, porque el patrimonio artístico que la Iglesia aporta a la sociedad es un benefi-

cio que ofrece y por el que tiene derecho a recibir las respectivas compensaciones.

En este sentido hay que añadir, en primer lugar, que la administración de la Iglesia no se adapta fácilmente a la civil. Los especialistas en bellas artes, que se acerquen al patrimonio artístico de la Iglesia con los criterios civiles, no acertarán en sus apreciaciones si no observan esta especialidad gestiona.

En segundo lugar, los fines que la Iglesia pretende con el patrimonio artístico no se identifican con los estatales. Mientras estos buscan un bien lucrativo, turístico o técnico, aquella tiene unos fines eminentemente religiosos.

En conclusión, son muchas las actividades responsables que la Iglesia y sus instituciones están realizando en el presente a favor de la conservación del patrimonio artístico. Son más las que podría realizar como ha demostrado a lo largo de los siglos. En este sentido, deberá saber utilizar los instrumentos propios de la sociedad civil aun consciente de que se expone a los riesgos propios de una sociedad económica salvaje y compleja.

(*) Catedrático.

JOSÉ MARÍA LÓPEZ LÓPEZ (*)

Cruces y CRUZ



TODOS SENTIMOS en lo más hondo de nuestro ser el anhelo de libertad. Y, sin embargo, hay una experiencia que se sigue imponiendo generación tras generación: el ser humano parece condenado a ser "esclavo de ídolos". Incapaces de bastarnos a nosotros mismos, nos pasamos la vida buscando algo que responda a nuestras aspiraciones y deseos más fundamentales.

Cada uno buscamos un "dios" para vivir, algo que inconscientemente convertimos en lo esencial de nuestra vida: algo que nos domina y se adueña de nosotros. Buscamos ser libres y autónomos, pero, al parecer, no podemos vivir sin entregarnos a algún "ídolo", que determina nuestra vida entera.

Estos "ídolos" son muy diversos: dinero, éxito, poder, prestigio, sexo, tranquilidad, felicidad a toda costa... Cada uno sabe el nombre de su "dios privado", al que rinde secretamente su ser. Por eso cuando en un gesto de "ingenua libertad" hacemos algo "porque nos da la gana", hemos de preguntarnos qué es lo que en aquel momento nos domina y a

Hay, sin embargo, una Cruz que admiro y me causa asombro y con la que puedo y debo cargar: la del que procura que el otro no tenga cruz. La del que ayuda al otro a llevar su cruz. La del que sufre sencillamente porque ama

quien estamos obedeciendo en realidad.

La invitación de Jesús que aparece en el evangelio de las misas de hoy es provocativa: "Quien no lleve su cruz detrás de mí, no puede ser discípulo mío". No se refiere Jesús a las cruces que tantas veces aparecen en nuestra vida y a las que me refiero a continuación:

Hay cruces casi "inevitables": ciertas edades, ciertos climas, ciertos trabajos, ciertos caracteres, ciertas convivencias, ciertas palabras, ciertos silencios, ciertos momentos, ciertos... Son cruces que uno debe asumirlas, porque es la única ma-

nera de vivir en paz con ellas.

Hay cruces que te "endosan": en forma de calumnia, en forma de contagio, en forma de palmada, en forma de convivencia, en forma de timo, en forma de contrato, en forma de aislamiento, en forma de... La actitud madura podría ser evitar este tipo de cruces y si no se puede, soportarlas.

Hay cruces que te "atrapan": te atrapa la droga, te atrapa el placer, te atrapa la pasión, te atrapa el dinero, te atrapa el juego, te atrapa el falso amor, te atrapa la envidia, te atrapa el poder, te atrapa la

fama, te atrapa... Lo sensato es huir de este tipo de cruces.

Hay cruces como "de temporada": cruces de Adviento, cruces de Cuaresma, cruces de Semana Santa, cruces de entierro y funeral, cruces de ayuno y abstinencia, cruces de ante-examen, cruces de "campaña a favor de"... cruces de... Seamos serios. No podemos fiarnos mucho de esas cruces.

Hay cruces de "competición"... trabajo más que nadie, disimulo más que nadie, aguanto más que nadie, callo más que nadie, sufro más que nadie, doy más que nadie, me mortifico más que nadie, ayuno más que nadie, rezo más que nadie... Hay que reírse de esas cruces.

Hay, sin embargo, una Cruz que admiro y me causa asombro y con la que puedo y debo cargar: la del que procura que el otro no tenga cruz. La del que ayuda al otro a llevar su cruz. La del que sufre sencillamente porque ama. Esta es la CRUZ de Jesús. Llevar la Cruz en comunión con el Crucificado es abrirse confiadamente al Padre Dios y solidarizarse con los hermanos en la ausencia de felicidad.

(*) Sacerdote.

Monasterio de Monjas Dominicas Santo Domingo El Real de Segovia		Artesanía de Segovia de las MADRES DOMINICAS el mejor regalo C/ Capuchinos Alta, 2. 40001 Segovia. Telf. 921 46 00 80		El trabajo artesanal de reproducción de figuras policromadas, con las técnicas del renacimiento español, son nuestro medio de vida. Reciben estas obras la vida y el calor fraguados en el silencio y la paciencia de la contemplación. http://monjassegovia.dominicos.org/ e-mail: monjas@dominicasegovia.e.telefonica.net
--	--	--	--	---

► AGROALIMENTACIÓN



Brindis con las diputadas de origen segoviano en Guadalajara. / EL ADELANTADO



El presidente Francisco Vázquez junto a otras autoridades en el stand de Segovia en la Feria de Salamanca. / EL ADELANTADO

Más de un millar de alcarreños degustaron judiones de La Granja en Guadalajara

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Alrededor de 1.200 alcarreños degustaron al mediodía de ayer los judiones de La Granja en la I Muestra de Alimentos de Segovia que hasta hoy se celebra en Guadalajara. La iniciativa, puesta en marcha por el Área de Promoción Económica de la Diputación de Segovia, se enmarca en las fiestas patronales de Guadalajara y se ha convertido en uno de los actos festivos que han registrado una participación más elevada.

Entre quienes degustaron los judiones estaba el alcalde de Guadalajara, Antonio Román; el presidente de la Diputación de Segovia, Francisco Vázquez; el diputado de Promoción Económica, Rafael Casado; el diputado Jesús Bravo; el alcalde de La Granja, José Luis Vázquez; las diputadas alcarreñas de origen segoviano Lucía Enjuto, Marta Valdenegro y Eloísa Rodríguez; y varios miembros de la corporación municipal de Guadalajara.

FERIA EN SALAMANCA "Alimentos de Segovia" también promociona este fin de semana los productos agroalimentarios de la provincia en Salamanca. El escenario es la XXX Feria Internacional de Salamanca, que se celebra hasta hoy domingo y donde la Diputación de Segovia ha instalado un stand.

Los productos segovianos están teniendo una excelente acogida en esta visita a tierras salmantinas. Han sido miles las personas que han pasado ya por el stand de la Diputación, en el que se exhiben desde vinos a embutidos, pasando por dulces y legumbres, entre otros productos.

El presidente de la Diputación, Francisco Vázquez, se desplazó el viernes hasta la capital charra y en la Feria visitó la carpa de 'Alimentos de Segovia'. Posteriormente participó en un encuentro con el resto de presidentes de diputaciones de Castilla y León.

A la inauguración de la Feria, que tuvo lugar el jueves, acudieron también el diputado de Promoción Económica, Rafael Casado, y el también diputado Óscar Moral.

9 y 10 DE SEPTIEMBRE

CARBONERO EL MAYOR

LOS ENCIERROS EN DIRECTO EN TU TELEVISIÓN



Ayuntamiento de Carbonero el Mayor

¡VIVE EN DIRECTO

LOS ENCIERROS DE CARBONERO EL MAYOR !

Lunes - 10:00 h. **DIRECTO**Martes - 10:30 h. **DIRECTO**

Lunes, Martes y Miércoles Programas especiales en

Segovia es así Magazine - 21:30 h Redifusión: 00:00 h - 11:00 h y 16:00 h



INSTITUTO DE LA CULTURA TRADICIONAL SEGOVIANA MANUEL GONZÁLEZ HERRERO

| TRIBUNA | CARLOS A. PORRO

El archivo de la tradición oral de la Fundación Joaquín Díaz y los fondos segovianos



HACE UNOS MESES LA FUNDACIÓN "JOAQUÍN DÍAZ" que tiene su sede en la villa murada de Urueña (Valladolid) hizo una gene-

rosa aportación al Instituto "Manuel González Herrero" que recientemente ha creado la institución provincial. Dicha entrega, consistía en más de sesenta horas de inéditas grabaciones de "la voz del pueblo", como diría el maestro Marazuela. Efectivamente el folklorista devolvía a los segovianos, su propia tradición, conservada, ordenada y rescatada de las voces del tiempo olvidado en el formato digital más moderno de mercado, en un pent drive, que por diminuto -poco más grande que un sobrecillo de azúcar- no semeja la grandeza y significación de su contenido y que solo con una ligera lectura de contenidos y una primera escucha, nos hace salivar como si efectivamente de un goloso y sustancioso caramelo se tratara.

Este archivo sonoro es una pequeña parte de fondo documental de la Fundación que está compuesto por más de quince mil soportes sonoros (cassetes, dvd's, discos de pizarra de vinilo, minidisc, lp's, cds, etc) que empezó a reunir el folklorista cuando inició su trabajo de investigación y documentación de la tradición española a mediados de los años sesenta, desde las grabaciones de los primeros folkloristas que recogieron algunos materiales sonoros en España. Se inició pues, con los documentos de 1932 de Kurt Schindler, aunque hemos de anotar que dos años antes, en 1930, Marazuela había grabado dos discos de pizarra con cuatro temas de dulzaina -los primeros- adelantán-



Joaquín Díaz, con Joaquín González Herrero y Carlos Blanco en el Centro Etnográfico de Urueña.

dose a otros muchos folkloristas de su tiempo. Desde esos años, han sido muchas las campañas y los esfuerzos para poder reunir no solo la voz de la tradición, sino las imágenes, las publicaciones (más de 22.000 libros de etnografía se pueden consultar en este centro), los pliegos de cordel o la estupenda colección de instrumentos musicales. Esta donación se refería únicamente a los fondos inéditos y originales segovianos, dejando de lado el centenar de ediciones discográficas segovianas comerciales iniciadas en 1930 hasta la eclosión de las cassetes en los años sesenta donde quedó plasmado el sonido de muchos dulzaineros, el tío Tocino, los Silverios, Serafín Vaquerizo, Manuel Casla, Gregorio García, el tío Cerillas y el tío Mariano, Luis Barreno, Facundo Blanco y Paco García, Mariano Contreras, etc,

hasta la última discografía dedicada a Crecencio Martín y que publicaron sus alumnos -hoy maestros- de Nieva, Santa María y Villoslada o los temas reunidos por García Matos en 1951, que tuve el placer de presentar con los exquisitos dulzaineros, los hermanos Ramos y Mayalde.

Los documentos entregados se inician con las grabaciones de 1974 de Carlos Blanco y Joaquín Díaz a Agapito Marazuela y se cierran con las realizadas por José María Cubo en Vegas de Matute en 2012. Forman parte también las entrevistas de los años ochenta de Claudia de Santos, Luis Domingo Delgado, Ignacio Sanz y los trabajos de diferentes folkloristas, periodistas, músicos o aficionados como José M. Fraile, M. Santamaría, Eugenia Santos, Pablo Zamarrón, Juanjo Sanz, Henar Gómez, Esteban Martín, Lorenzo

Sancho, Carlos Blanco, Pedro Ozaña, F. Díez, J.A. Castrillo, Carlos Fraile, Teodoro Martín, Alfredo Ramos, familia Barreno, Almudena Marazuela, Jesús Fuentes y quien estas líneas escribe, realizadas todas ellas en Aldealcorvo, Fuentesauco, Fuentepeñel, Siguero, Mozoncillo, Navafria, Lastras de Cuéllar, Cuéllar, Carbonero el Mayor, Villoslada de la Trinidad, Abades, Coca, Chañe, Nava de la Asunción, Aguila fuente, Zarzuela del Monte, Armuña, Pinarnegrillo, Aldehuelas, Urueñas, Valle de Tabladillo, Duratón, El Villar de Sobrepeña, El Condado, Villaseca, La Nava, Jemenuño, Sepúlveda, Riaza, Ayllón, Hontalbilla, Calabazas, Membibre de la Hoz, Fuentesoto, San Miguel de Bernuy, Valledado, Aldeasoña, Laguna, Cozuelos, Escalona, Los Valles, Valleruela de Sepúlveda, Navalilla, Santa María de Nieva, San Pedro de Gaíllos, Cantalejo,

La Matilla, Olombrada, Remondo, Gomezserracín, Torrecaballeros y Segovia capital.

Los temas que figuran son muy variados: tonadas de ronda, toques de gaita y tamboril, danzas de palos y bailes, romances y coplas de ciego, cantos de trabajo, de semana santa, navideños, de boda, temas infantiles y las más variadas explicaciones y detalles de usos, costumbres, fiestas y vivencias del medio rural. Realmente pudiera parecer una gran obra, aunque nuestra provincia se encuentra en los últimos vagones con respecto al "renque" castellano-leonés, pues sin ir más lejos el Consorcio Musical de Zamora reúne 750 audios con más de 700 horas de grabación, el palentino (que también se encuentra en dicha Fundación) con cerca de cuatrocientas horas y unos ocho mil temas musicales y miles son las partituras leonesas y burgalesas realizadas por M. Manzano. La tradición oral segoviana languidece a marchas forzadas sin un esfuerzo que aúne todos los trabajos de etnografía dispersos y que esperemos se pongan en orden con esta nueva institución que refuerce una línea prioritaria para sacar a la luz los inéditos registros, voces o partituras segovianas -fondos de Alan Lomax, de Granero, de la cátedra Menéndez Pidal y los realizados por otros folkloristas o intérpretes reconocidos como el Nuevo Mester, Hadit, I. Peña, Gonzalo Pérez y Ramón Marijuán para Rne y no solamente el Cancionero de Marazuela- junto a una urgentísima campaña de recopilación de la tradición oral actual, que parece sustentarse únicamente desde hace setenta años en este cancionero.

Las grabaciones realizadas por Joaquín Díaz, Carlos Blanco y Lorenzo Sancho a Agapito Marazuela destacan por su curiosidad, aunque sin duda son las voces de nuestros viejos paisanos los más importantes testimonios. Cabe destacar la misa pastoril y los toques de campanas de Remondo de Antonio del Río, la salve de los esquiladores ilustrada magistralmente por las explicaciones pertinentes por el señor Geminiano en Abades, el gracejo de la tía Mateilla de Urueñas o el completísimo y variado repertorio de la familia Santos-Tardón de Pinarnegrillo con casi un centenar de canciones y recuerdos como grandes exponentes de la tradición segoviana, tan escueta de publicaciones de primera mano.

| PERSONAJES ILUSTRES SEGOVIANOS | CARLOS DE LECEA Y GARCÍA

CARLOS DE LECEA Y GARCÍA (Segovia 1835-Segovia 1926) Abogado, historiador y cronista de la ciudad de Segovia.

Nace en Segovia el 17 de febrero de 1835 en el seno de una familia tradicionalista simpatizante con el carlismo. Hijo de Juan Luis de Lecea y de Tomasa García. Inicia sus estudios en el Instituto Segoviano de Segunda Enseñanza en 1845, en el mismo año que se inaugura este centro. Realiza la carrera de Derecho en la Universidad Central que concluye en el año 1857. Adquiere en seguida un gran prestigio en Madrid como jurista de renombre, lo que le lleva a ocupar el puesto de Secretario de la Academia Matritense de Jurisprudencia

y Legislación. Regresa a Segovia a ejercer como abogado, en donde se convierte en uno de los mejores letrados en el ejercicio de la profesión. Fue Decano del Colegio de Abogados de Segovia durante veinte años. Diputado a Cortes en 1891 por el Partido Conservador, desde su escaño influyó de forma decisiva en dos importantes asuntos para Segovia: la construcción del ferrocarril a Villalba y en la provisión de fondos públicos para la terminación de las obras de reconstrucción del Alcázar, tras el incendio del año 1862. Durante 36 años ejerce como abogado consultor de la Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, convirtiéndose en el más persistente defensor de sus

legítimos intereses. Fue Lecea un enamorado de Segovia, a la que sirvió desde la reivindicación de los hechos históricos más relevantes que también supo reflejar en su prolífica obra escrita. "A ningún móvil interesado obedecí en mi tarea. Solo el amor a Segovia guio mi pluma, sin que jamás pasara por mi mente la idea de que mis escritos merecieran la menor recompensa". De este modo, completó una excelsa recopilación de escritos, artículos, folletos, libros y publicaciones acerca de la historia de Segovia, siendo el más importante de todos ellos, el libro: "La Comunidad y Tierra de Segovia. Estudio histórico-legal acerca de su origen, extensión, propiedades, derechos

y estado presente", que fue publicado en el año 1894. En su polifacética actividad, ejerció también como periodista, siendo director del semanario carlista "El Amigo Verdadero del Pueblo", hasta que dejó de publicarse en el año 1870. En el mes de noviembre de 1915, con ocasión de cumplir la edad de ochenta años, la ciudad de Segovia le rinde un multitudinario y merecido homenaje. El 11 de noviembre de 1926, fallece Carlos de Lecea, a la edad de 91 años, poniendo fin a una larga, intensa y fecunda vida, consagrada al estudio, al derecho y a la historia de Segovia, así como a la defensa de su personalidad colectiva y derechos de su pueblo.



Diputación
de Segovia

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

FIESTAS DE LA VIRGEN DE LA SOTERRAÑA

Felipe Molinero, cronista de la villa, pronunció un pregón erudito y evocador

Hoy domingo se celebra la fiesta mayor después de que ayer por la tarde-noche se celebrara el tradicional Ofrecimiento de cirios

EL ADELANTADO / SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Aunque los vecinos de Santa María llevaban ya unos días de prólogo a las fiestas —el desfile de peñas, por ejemplo, tuvo lugar el viernes—, fue ayer cuando se inauguraron oficialmente, con el pregón ofrecido por Felipe Molinero Rodríguez, cronista oficial e historiador de la villa. Se trató de un discurso erudito, con muchas referencias a los destacados acontecimientos históricos ocurridos en esta localidad a lo largo de los siglos, y evocador de personajes, costumbres y tradiciones.

Precisamente, Molinero hizo referencia en el pregón a “lo más tradicional de las fiestas: Los Cirios. Es lo más genuino, lo más

auténtico y típico de la villa, que tiene un origen medieval (S. XV), que hunde sus raíces en los orígenes del pueblo, y que habría que cuidar y preservar como oro en paño”, afirmó.

El cronista no dejó escapar la ocasión de terminar el pregón a la manera de los antiguos pregoneiros: “¡De orden del señor alcalde, hago saber.... Que las fiestas que hoy comienzan, son de éste, de ese y de aquel! He dicho”, frases seguidas de vítores a la Soterraña ya la propia villa.

Horas después tenía lugar este Ofrecimiento de los cirios que convierten a las de Santa María la Real de Nieva unas fiestas con un alto grado de devoción popular.

Las fiestas se prolongarán has-



El alcalde de Santa María, Jaime Pérez Esteban, junto a Felipe Molinero, durante el pregón. / FRANCISCO DEL CAÑO

ta el sábado 14 de septiembre y hoy domingo se celebrará el día de fiesta mayor, con el tradicional Baile de las Brujas muy temprano, a las siete de la mañana. Al mediodía habrá misa solemne, oficiada por Alfonso Águeda Martín, aunque ocupará la cátedra del Espíritu Santo el predicador Ángel Almarza García.

Para las 14,30 horas está prevista la recepción en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento, con aperitivo y cuestación a beneficio de la junta local de la Asociación de Lucha contra el Cáncer.

Será ya después de la comida, por la tarde, a las 18,00 horas, cuando se celebre la procesión con la imagen de la Virgen al son

de la dulzaina y la percusión del grupo Hermanos Ramos. El acto terminará con La Salve.

Por la noche será el momento de dar rienda suelta a la diversión en los bailes públicos que el grupo Princesa amenizará en la plaza mayor de esta villa que mañana lunes será escenario de una becerrada popular.



BMW X1 Limited Edition

Avancar

¿Te gusta conducir?

PERSIGUE LO QUE BUSCAS, ESCAPA CON ELLO

Perseguir tus objetivos es el primer paso para conseguirlos. Puedes pasarte la vida intentando alcanzarlos, o empezar ya a disfrutar de ellos y qué mejor que hacerlo escapando en un **BMW X1 Limited Edition** con el equipamiento más completo.

- Radio BMW Professional
- Sistema de manos libres Bluetooth con conexión USB
- Volante de cuero multifunción
- Sensor de aparcamiento trasero
- Barras del techo en aluminio satinado
- Climatizador automático bizona
- Reposabrazos delantero deslizante

BMW X1 LIMITED EDITION AHORA DESDE 25.100 € O 260 € AL MES

Financiando con BMW Bank y con Plan PIVE 3 incluido
35 cuotas, Entrada 5.621,38 €. Cuota final 14.434,23 €, TAE 9,64%

Eresma Motor
Navacerrada, 21. Pol. Ind. El Cerro
Tel.: 921 43 39 71
Fax: 921 44 19 18
40006 Segovia

eresmamotor@eresmamotor.net.bmw.es



PVP para BMW X1 sDrive16d Limited Edition 25.100€ (transporte, descuento, impuesto y Plan PIVE 3 incluidos) financiando con BMW Bank GmbH, S.E., con una permanencia mínima de 24 meses. Comisión de formalización 574,62 €. Importe a financiar 19.475,62 €. Precio total a plazos 29.730,23 €. TIN 7,95%. Valor futuro garantizado 14.174,23 € (36 meses y 30.000 km). A los 3 años, podrás devolverlo (según condiciones contractuales), cambiarlo o quedártelo pagando la cuota final. Condiciones válidas hasta 06/10/2013. Modelo visualizado con equipamiento opcional. Consumo promedio: desde 4,9 hasta 5,4 l/100 km. Emisiones de CO₂: desde 128 hasta 144 g/km.

EL ESPINAR

SOCIEDAD

Las fiestas comenzaron con la llegada del Caloco al núcleo urbano

La amenaza de tormenta no impidió que Antonio Martín Rodríguez, el 'Pispajo', promulgara el pregón en la tarde de ayer e inaugurara la semana más esperada del año

MARTA BERZAL / EL ESPINAR

Desde primera hora de la mañana, los vecinos de la localidad de El Espinar disfrutaron de numerosas actividades con motivo del inicio de las fiestas en honor al Cristo del Caloco.

A las nueve de la mañana, con toque de campanas, comenzó desde la iglesia parroquial la peregrinación a la ermita. Seguidamente, la imagen del Santísimo Cristo del Caloco se trasladó hasta la villa, haciendo una entrada triunfal en la localidad hacia la una de la tarde. La devoción y la emoción de todos los presentes fueron las protagonistas del día de ayer.

El día continuó con el tradicional pregón de fiestas, este año a cargo de Antonio Martín Rodríguez 'el Pispajo', vecino del municipio y por segunda vez consecutiva Campeón de España de ciclismo amateur Master 30. Más tarde, los gigantes y cabezudos anunciaron el inicio oficial de fiestas acompañados por la Alcaldesa, Damas de Honor y a ritmo de dulzaina y tamboril. Un buen comienzo para



El Cristo del Caloco al llegar al núcleo urbano y un momento del pregón en la Plaza de la Constitución. / MIRIAM GÓMEZ-MORÁN

unas buenas fiestas. Los quintos, panadas y peñas no se perdieron la inauguración de la semana festi-

va, añadiendo diversión e ilusión a la plaza de la localidad.

Hoy el Cristo del Caloco reco-

rrerá de nuevo las calles del municipio en una multitudinaria procesión.



PALAZUELOS DE ERESMA

SOCIEDAD

Unos 200 vecinos inauguraron ayer el nuevo vial con la Marcha Entreaguas

Los participantes recorrieron el tramo que une los núcleos de Robledo, Peñas del Erizo y Quitapesares con la localidad de Palazuelos

MARTA BERZAL / PALAZUELOS

Tras la inauguración oficial del nuevo vial que une los núcleos de Robledo, Peñas del Erizo y Quitapesares con Palazuelos de Eresma, ayer se extendió la celebración a todos los vecinos con una marcha popular que recorrió el tramo, denominado 'Puente de las Entreaguas'.

A las nueve de la mañana, ya se concentraron unos 50 participantes en el parque Robledo que se acercaron en bicicleta o andando. Sobre

las diez, en la Plaza del Chorrillo de Palazuelos comenzó la marcha con alrededor de 200 vecinos inscritos. Antes de comenzar la marcha, se repartieron camisetas, bolsas de Tierra de Sabor y botellas de Aquaguest a todos los asistentes. "Esta ha sido una actividad especial, ya que los vecinos de los cuatro núcleos han participado en ella, apoyando la apertura de este vial", apunta el teniente de alcalde de Palazuelos, Juan Manuel Martínez.



Imagen de la marcha popular por el nuevo vial de Palazuelos. / LARA MAZAGATOS

EL ESPINAR, DE CERCA

JAVIER LECHAGO

Diez años de ilusión

Fue en noviembre de 2002 cuando Josué Martínez, director de la Banda y la Escuela de Música de El Espinar, me llamó por teléfono para decirme que tenía la intención de jubilarse y me preguntó si estaría dispuesto a sustituirlo. Por esa época mi actividad principal era la de músico de estudio y acompañante de artistas en conciertos, además de impartir clases en el Conservatorio. El proyecto me ilusionó y no tardé en decirle a Josué que estaba dispuesto a afrontar esa nueva responsabilidad, impulsado porque mi formación y parte de mi trayectoria se había desarrollado en bandas de música.

En diciembre asistí al Concierto de Navidad y conocí a varios músicos, entre los que estaba el presidente de la asociación, Antonio López. Organizamos los ensayos y mi debut como director del concierto de San Eutropio, en abril de 2003. Este encuentro fue un "flechazo", como después me dijo Antonio. El caso es que, cuando les propuse que probasen a más directores antes de tomar la decisión, Antonio me contestó: "Mira, Javier, esto es como una novia; si te gusta, ¿para qué vas a probar más?".

Estos diez años han sido de entrega, ilusión y entusiasmo recíproco con el colectivo que he tenido la dignidad de dirigir. Más de 150 conciertos, cuidados exquisitamente, 200 obras de repertorio, un colectivo que ha pasado de 30 a 90 músicos... Otro paso cualitativo fue la apertura del auditorio, y que los conciertos en la iglesia, el parque o la plaza de toros fueron sustituyendo a los bailes en la Corredera. La Escuela de Música se ha estructurado con un amplio abanico de instrumentos y se ha transformado en calidad y cantidad, además de registrarla oficialmente en la Junta de Castilla y León. Cerramos el ciclo con un doble disco, grabado este verano, y que pronto tendremos, para disfrute de los aficionados y como muestra de la calidad musical de la Banda.

En estos diez años se ha consolidado una asociación moderna, estructurada por órganos de gestión democrática, con un equipo directivo y una comisión artística que además cumplen una función formativa entre los músicos más jóvenes, canalizando el relevo.

Sólo puedo mostrar agradecimiento por haberme permitido marcar el rumbo de este proyecto a todos los que me han apoyado y ayudado: alcaldes, concejales, músicos, presidentes y miembros de los equipos directivos y, de manera especial, a todos los vecinos. Sin el apoyo del vecindario la Banda no tendría razón de ser. Las muestras de cariño que constantemente recibimos han recompensado el esfuerzo de estos años.

Deseo que este "tesoro" cultural siga creciendo y les pido a los vecinos que lo cuiden, ya que nos lo han dejado los que estuvieron antes y se lo tenemos que entregar a nuestros hijos.

Ahora he empezado una nueva etapa profesional pero siempre llevaré un trozo de El Espinar en mi corazón.

Gracias a todos y hasta siempre.

Arroz con bogavante, paella mixta, paella de verduras o risotto 14€

MENÚ PARA LOS FINES DE SEMANA DESDE 12€

pulpo gallega, cangrejos salsa, ensaladilla rusa, gazpacho, arroz negro, espagueti carbonara, tomate huerto con queso cabra, puerros horno con jamon y queso, pimientos rellenos de arroz y boletus.

Segundos: entrecot brasa, mini parrillada brasa, berenjenas rellenas de ternera al horno, huevos de corral con chorizo y lomo de olla, aguja de cerdo a la brasa, pinchos morunos, pescado en salsa.

Mesón el Cachiman

Mata de Quintanar

(A sólo 10 kms de Segovia)

Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131

HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO



www.mesonelcachiman.com

Consiga un grabado único de nuestra Patrona la **Virgen de la Fuencisla**

Grabado calcográfico original a una tinta o iluminado a mano con pinceles y lupa, estampa por estampa por el propio autor, con la peculiaridad de que todos los colores llevan pigmentos dorados y plateados, característica esencial de reconocido prestigio del autor.

iluminado

89,95 €

blanco y negro

44,95 €



Autor: Miguel Ángel Maroto

medidas
18 x 15 cms

100 grabados ÚNICOS

Las entregas se realizarán
por orden de reserva

Obra original. Sellados, numerados y firmados según la nomenclatura de presentación de obra gráfica original, incorporando los sellos de taller y galería (www.museogalerianumen.com) del mismo autor.

Tfno. información lectores y suscriptores: 921 43 72 61,
de lunes a viernes, de 9.00 a 14.00 horas.

Edición limitada a 100 grabados

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

CUÉLLAR

CULTURA

La villa celebrará San Miguel con citas lúdicas y culturales

Conciertos, exposiciones, presentaciones, cursos, actividades infantiles y concurso de tapas serán algunas de las citas de las que disfrutar a lo largo de ese fin de semana

• Del 27 al 30 de septiembre la villa acogerá el desarrollo de una serie de actividades lúdicas y culturales con motivo de la celebración de su patrón San Miguel el domingo 29 de septiembre.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR La villa celebrará la festividad de su patrón san Miguel con un programa de actividades lúdicas y culturales que dará comienzo el 27 de septiembre y se extenderá hasta el lunes 30, festividad local en el municipio.

Las actividades se abrirán el viernes 27 a las 20.30 horas en la sala de la Biblioteca Municipal con la presentación de la quinta edición de la Historia de Cuéllar a cargo del Padre Albino Velasco, quien hablará en la presentación sobre la figura del cuellarano Antonio de Herrera.

El sábado 28 el espacio de Las Tenerías acogerá de 9.00 a 9.50 horas la actividad “ Meditación en movimiento: Taichi y meditación en reposo” impartido por Luis Ángel. A las 22.00 horas Ana Cristobal y Ángel García presentarán “Sonidos en Cueros” en el jardín de Tenerías.

SAN MIGUEL El domingo 29 de septiembre, festividad del patrón de la villa, las citas se abrirá a las 10.30 horas con un pasacalles a cargo de la Banda Municipal de Música de la villa. A las 11.00 horas se celebrará la misa en la iglesia de San Miguel y a las 12.00 horas la suelta de vaquillas y probadilla. Por la tarde a partir de las 17.00 horas habrá atracciones y encierro infantil de carre-



El Concurso de Tapas y las vaquillas suelen centrar la actividad del día de San Miguel. /GABRIEL GÓMEZ

Las actividades comenzarán con la presentación de la quinta edición de la **Historia de Cuéllar**

tones en los Paseos de San Francisco y La Soledad.

El lunes 30 a las 20.30 horas el jardín de Tenerías acogerá el concierto de Rita Barber.

El **Concurso de Tapas** acompañará al desarrollo de los festejos en honor al patrón de la villa

En el apartado de exposiciones podrán visitarse la del grupo de pintura de Carchena del 23 al 29 de septiembre en la iglesia de San Francisco de 19.00 a 22.00 horas y

en Tenerías la de la saga Tablada hasta el 10 de noviembre.

Del 27 al 30 de septiembre se desarrollará también el décimo cuarto concurso de tapas de la villa y el noveno encuentro de vehículos de camping en la explanada del Castillo organizado por *solo-camping.com*

Ciudadano @delantado



►Opina sobre las actividades con motivo del patrón de la villa en www.eladelantado.com

agenda

✖ Farmacia F. Redondo (Avda. Camilo José Cela hasta el 8 de septiembre).

CONVOCATORIAS

TENERÍAS DE CUÉLLAR

Del 14 de septiembre al 10 de noviembre exposición “Tablada: saga de pintores de la luz de Castilla”

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921140002
.....619374863
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de Turismo921142203
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud..... 921142244
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo921140910
Piscinas921140520
Club de Golf921142158

OFERTÓN

VENTA DE NAVES

Polígono de Hontoria

SUPERFICIES: 330 m² = 140.000 €

620 m² + 200m de entreplanta = 290.000 €

(Impuestos no incluidos) **Tel. 666 49 56 94**

MALLAS CASTILLA LEON

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Telf. 921 44 15 80

fábrica de Mallas
Cercados en General
Ferretería Industrial
Alquiler y venta de Remolques y Vans

visite: www.mallascastillaleon.com

CERRAMIENTOS

Más de 50 años de experiencia
nos avalan

Todo para la Construcción
Alquiler de maquinaria
Tienda Hípica

LOS MEJORES PRECIOS

Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:
902 33 22 22
www.aldeasinfantiles.es

Aldeas Infantiles SOS de España

Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima

NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

- 4 Salas de Velatorio.
- Amplio Hall y Cafetería.

- Gran Aparcamiento.
- Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324
921 140 816
921 140 327



BLOGS EN ELADELANTADO.COM

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

La tierra de los hijos

Un amigo acaba de colgar en mi muro de Facebook un artículo que resume las cinco maneras más vergonzosas en que EEUU lidera al mundo: en obesidad, gasto en salud, gasto en el parto, uso energético per cápita y gasto en defensa. Este amigo y todos mis amigos saben que yo soy el primero en reconocer lo malo del país en el que he residido la mitad de mi vida, sobre todo si se trata de la política exterior del gobierno. Por cierto, el mismo poco trabajo me cuesta reconocer los defectos del país en que nací.

No obstante, a veces tengo que corregir a gente que habla de un país que realmente no conoce. Y lo curioso es que la gente más vehemente a la hora de opinar sobre la sociedad estadounidense es la que jamás ha puesto un pie aquí. Otros me preguntan incrédulos qué hago yo viviendo en el Imperio desde hace veintidós años, siendo de una ciudad tan bonita como Segovia y "con lo bien que se vive en España". Yo mismo me lo he preguntado más de una vez y la respuesta no es fácil, pero creo que sí ha habido factores influyentes. Uno de ellos tiene que ver con la situación en que se encontraba España en esa época (les sonará familiar): cuando yo salí, también

teníamos un 25 por ciento de la población activa en paro. En contraste, en Estados Unidos no había prácticamente paro en mi campo, por lo que las expectativas laborales eran infinitamente mejores.

Pero hay más. Recuerdo mi estado de shock por aquel año de 1991 cuando al ir a sacar un libro en la biblioteca de la Universidad de Georgia, me dijo la bibliotecaria con toda naturalidad que podía sacar todos los que quisiera y por un plazo mucho más largo del que yo estaba acostumbrado. En la Complutense de entonces solo me permitían sacar uno y cuando lo devolvía e intentaba volver a sacarlo a la siguiente, muchas veces el libro había desaparecido misteriosamente. En contraste con mi experiencia universitaria en Madrid (mejor no entrar en mucho detalle...), en Athens (Georgia) mis profesores me invitaban amablemente a charlar en sus horas de oficina y todos ellos sabían mi nombre. Me sorprendió también ver cómo todos los años había exalumnos que hacían ingentes

Otros me preguntan incrédulos qué hago yo viviendo en el Imperio desde hace veintidós años, siendo de una ciudad tan bonita como Segovia

donaciones a la universidad en agradecimiento por todo lo que ésta les había dado en su juventud. En realidad, es posible que sea precisamente la experiencia universitaria a ambos lados del Atlántico lo que me animara que vivir aquí.

Por otro lado, aunque mi experiencia, sin duda, ha sido muy diferente de las de los inmigrantes indocumentados y las de los braceros que vienen a trabajar en el campo, lo cierto es que en numerosas ocasiones a lo largo de mi carrera un grupo de norteamericanos me ha elegido (y sin tener enchufe ninguno) para un

trabajo que podría haber hecho perfectamente un compatriota suyo. Recuerdo, por contrapartida, cómo en mis tiempos de universitario, mis profesores ingleses en la Complutense no paraban de quejarse de que les pagaban menos que a los nacionales; estoy seguro de que esas cosas ya no ocurren en España, pero en los años 80, así era. En otras palabras, sería

sumamente ingrato no reconocer lo bien que se me ha tratado casi siempre en este país.

Hay muchas otras razones, claro. Una de ellas es que conocí a la que ahora es mi esposa. Y me di cuenta de otra leyendo al peruano Fernando Iwasaki, quien, en su libro El descubrimiento de España (1995), afirma ingeniosamente: "Cada vez que me preguntan si he dejado de ser peruano, siempre respondo que si la 'patria' es la 'tierra de los padres,' la 'tierra de los hijos' todavía carece de sustantivo y acaso sea más esencial y entrañable que la otra. ¿Debo hacer hincapié en que España es la tierra de mis hijos?". California y Estados Unidos son la tierra de mi hija Sofía. Creo que no hace falta decir nada más. Muchos años antes de leer a Iwasaki, un sentimiento similar me llevó a escribir el poemita América Terra Alena: *Te doy gracias/ y no por enseñarme/ a ver mi tierra,/ ni a hallarla en otros aires,/ si no por desvelarme/ que en todos los rincones/ del planeta/ hay un exilio.*

Ciudadano @delantado



►Deja tus comentarios en la sección de blogs www.eladelantado.com

EL ADELANTADO 2.0

EL ADELANTADO, líder también en seguimiento en redes sociales

EL ADELANTADO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA ha conseguido superar un reto: sumar más de 6.000 seguidores en cada una de las dos redes sociales más populares: Facebook y Twitter. Hito alcanzado esta misma semana que supone todo un récord para un medio de información de corte local y provincial, como el decano de la prensa en Segovia.

La presencia de esta cabecera en las redes sociales se remonta a 2009, coincidiendo con el proyecto de relanzamiento de la página web, que se convirtió en una referencia entre los medios de comunicación de la región. La edición digital de EL ADELANTADO, www.eladelantado.com, fue el primer medio centenario en apostar el periodismo ciudadano y por la adopción de

numerosas herramientas de una web 2.0 en ciernes, aquella que empezó a tener en cuenta al lector en el proceso comunicativo, considerándolo como algo más que el mero receptor. ¡Y en esas seguimos! Ahora, miles de segovianos comparten las noticias de su provincia desde cualquier parte del mundo a través de las páginas de este medio en las redes sociales.



OPINIONES EN NOTICIAS

►►UPyD censura el 'lenguaje de taberna' del alcalde y el 'victimismo' del portavoz del PP

►¿Victimismo? ¿Anda que no es lista la Dr. Miguel! Ya veríamos cómo iba plantarse ella ante el Alcalde. Espero que no lo veamos: la demagogia de UPyD no tiene límites. / KOSTOF

►Los lectores opinan en Facebook

🔗 Esta semana superamos los 6.007 amigos.

(www.facebook.com/eladelantadodesegovia)

►►El nuevo vial de Palazuelos mejora la comunicación entre grandes núcleos del alfoz

Los consejeros Antonio Silván y Silvia Clemente junto al presidente de la Diputación asisten a la puesta en servicio de la carretera sobre el Eresma

🔗 A J.A.Folgado le gusta esta noticia

►La carretera es muy nueva y muy práctica. Sin embargo, carece de carril bici. Teniendo en cuenta que la nueva carretera comunica Palazuelos con la carretera de La Gran-

ja, Debería haberse previsto esta dotación. / M.A.PASTOR

►Totalmente correcto Miguel Angel, estoy contigo, pensaba darme un paseo esta tarde para comprobarlo. Qué pena una carretera totalmente nueva y sin el carril bici. Enorme fallo. / N.SANTA

►Seguro que una pista de pádel no se les habría padado por alto. Luego dirán que están en ello una vez hecho e inaugurado... / N.ORDEN

►Tiene carril bici, no en muy buenas condiciones, pero lo tiene. / H.HILA

►►Una imagen rompedora

El Segovia Futsal presentó su nuevo escudo

🔗 A M.Morales le gusta esta noticia

►Félsimo, no representa a Segovia un nada. Parece mas el escudo de una motocicleta o coche. / N.S.

►►Además, en Twitter...

🔗 Esta semana superamos los 6.024 followers (seguidores). Súmate a la comunidad *twittera* de EL ADELANTADO y habla sobre #Segovia y #todoloque-teinterese. (@el_adelantado)

(www.twitter.com/el_adelantado)

Ciudadano@delantado

|OPINIÓN|

Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y dí lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas digitales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

|CIUDADANO|

Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico ciudadano@eladelantado.com

|FOTO DENUNCIA|

¿Te molestan las obras? ¿Has visto alguna injusticia que quieras denunciar? Envía imágenes desde la sección de Foto Denuncia en la edición digital.

|BLOGGEE|

Visita las secciones de blogs: General, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos, dejando tus comentarios o dando tu punto de vista sobre los temas que tratan.

|WEB 2.0|

El otro periódico de Segovia, eladelantado.com, también está en la web 2.0. El Adelantado de Segovia cuenta con una página y un perfil en Facebook, en Twitter y en Tuenti. Entra y tendrás toda la actualización informativa, los mejores album de fotos y mucho más contenido multimedia a un click.

►www.eladelantado.com



CIENCIA

Huellas de dinosaurios «únicas en el mundo» en la Sierra de la Demanda ■ El equipo de paleontólogos ha descubierto en el yacimiento de icnitas de Mambrillas de Lara (Burgos) unas nuevas huellas de dinosaurios «únicas en el mundo», que refuerzan la importancia de las icnitas de la Sierra de la Demanda y refuerzan la importancia internacional de uno de los yacimientos más importantes de cuantos hay en el mundo.

La Junta simplificará trámites y eliminará órganos de participación en su reforma de la Administración

El presidente Herrera se ha comprometido a presentar el próximo 30 de octubre este proyecto, que pretende «prestar los mismos servicios con la misma calidad y menor coste»

- El consejero de la Presidencia ultima el contenido de esta iniciativa cuyos grandes objetivos buscan una administración autonómica «más ágil, moderna y transparente».

ICAL / VALLADOLID

Simplificar los procedimientos administrativos, evitar las duplicidades que aún se producen y racionalizar las decenas de órganos de participación y observatorios que existen en Castilla y León son los principales objetivos de la «ambiciosa y valiente» reforma de la Administración Autonómica.

La Consejería de la Presidencia trabaja para ultimar este proyecto, comprometido por el presidente Herrera para el próximo 30 de octubre. El consejero y portavoz José Antonio de Santiago-Juárez asegura que la reforma administrativa que planteó Herrera en el último Debate de Política General tendrá como objetivos construir una administración «más ágil, moderna y transparente» para «prestar los mismos servicios, con la misma o mayor calidad, pero con un menor coste». Se trata, dijo, de seguir la lógica que imponen los tiempos, «de igual manera que el mundo económico está trabajando para buscar mayor competitividad».

El consejero portavoz esbozó el calendario para la presentación de este plan que tiene como primer hito la comparecencia del jefe del Ejecutivo el próximo 30 de octubre en las Cortes donde presentará un primer borrador de propuestas. Posteriormente, este planteamiento se concretará con la intención de que antes de Navidad, la Junta envíe una comunicación al Parlamento autonómico para debatir el proyecto concreto.

NEGOCIACIÓN. «Esto supone que buscamos el respaldo lógico de la Cámara y es que tenemos voluntad de negociación y acuerdo porque entendemos que es lo que demanda la sociedad: una administración ágil, transparente y eficaz».

Por ello, el proyecto apuesta por una simplificación de los procedimientos administrativos y la reducción de trabas burocráticas tanto para los ciudadanos, como



El consejero de la Presidencia, José Antonio de Santiago-Juárez, en su escaño de las Cortes autonómicas. / M. CHACÓN (ICAL)

para las empresas. Para lograrlo, se potenciará el uso de las tecnologías de la comunicación y se reformarán algunos trámites internos «porque no puede ser que la publicación de un decreto pueda llevar seis u ocho meses».

Asimismo, pretende evitar solapamientos y duplicidades en la propia administración, por lo que se producirán algunas modificaciones, «no muchas», de las estructuras administrativas que podrían afectar a algunas conse-

jerías y que se unirá a una nueva revisión del sector público empresarial y las fundaciones dependientes de la Junta. El plan hace hincapié también en la racionalización de los organismos de participación y en los distintos obser-

El mapa de unidades básicas de ordenación territorial, para antes de Navidad

ICAL / VALLADOLID

El desarrollo de la ordenación territorial será otra de las prioridades de la Consejería de la Presidencia, una vez que a lo largo del mes de septiembre las Cortes aprueben el proyecto de Ley de Ordenación, Servicios y Gobierno en el Territorio. De Santiago-Juárez adelanta que se pondrá a trabajar de forma inmediata con los grupos políticos, la Federación Regional de Municipios y Provincias (FRMP) y las diputaciones para el diseño del mapa de unidades básicas de ordenación el territorio que pretende tener «muy, muy avanzado» antes de Navidad para poderlo presentar en la Cámara a principios del próximo año.

El consejero de la Presidencia destacó que «una de las mejoras» introducidas en su tramitación, a resultados de la negociación con el PSOE, ha sido la obligación de que el desarrollo de toda la ordenación se deba hacer por consenso. «Es un tema de Comunidad y no podemos poner en cuestión el mapa con los vaivenes políticos porque en vez de hacer más fácil la vida de los ciudadanos los podemos volver locos», explicó.

En este sentido, José Antonio de Santiago-Juárez resaltó que el objetivo del desarrollo de la ley, en el que se pondrá a trabajar «al día siguiente» de que el Parlamento apruebe el texto, es que «con los mismos recursos se puedan dar mayor calidad en los servicios y hacer la vida más fácil a los ciudadanos y para eso ningún municipio se puede quedar descolgado y todos deben contribuir al desarrollo de la Comunidad».

Asimismo, entre otros asuntos en los que trabaja la Consejería de la Presidencia, a finales de septiembre, De Santiago-Juárez tiene previsto reunir a los partidos y grupos políticos para presentarles un borrador de trabajo de la Ley de Transparencia y Gobierno Abierto de Castilla y León con el fin de buscar «el máximo acuerdo y consenso».

vatorios vinculados al Gobierno autonómico. «Se trata de poner un poco de orden para ganar agilidad», explicó el consejero.

Se trata, remarcó, de «eliminar trabas y filtros burocráticos a la propia administración».

El PSOE propone más políticas activas de empleo para luchar contra el paro

El secretario autonómico de Política Económica, Julio López, anuncia un plan alternativo con participación de los sindicatos con medidas efectivas para la creación de empleo

• Los socialistas pondrán en las Cortes que el próximo año se eliminen los recortes en las políticas activas de empleo, que han sumado 100 millones en los dos últimos años.

C.V.G. (ICAL) / PALENCIA

Recién arrancado el curso político, el PSOE de Castilla y León ya trabaja en su máxima prioridad: la lucha contra el desempleo y la reactivación económica. Junto a la educación, la sanidad y los servicios básicos, el empleo y la economía son, según el secretario de Política Económica del PSOE y viceportavoz del Grupo Socialista en las Cortes, Julio López, la principal preocupación de los socialistas.

Para ello, entre otras medidas, elaborarán un plan alternativo de creación de empleo y reactivación económica que se hará con el acuerdo y en total sintonía con los sindicatos. Apostará por un incremento de las inversiones en políticas activas de empleo y una mayor eficacia de la Administración autonómica.

López reconoció que el dato del paro de agosto, con un descenso del 0,16 por ciento en la Comunidad, en sí es bueno, pero, puntualizó, «no hay que perder de vista que en los últimos 12 meses el desempleo se incrementó un 4,4 por ciento, que es tres veces más de lo que creció en España». Y eso, indicó, «no lo dijo el presidente Herrera» durante el acto del inicio del curso económico.

MEDIDAS. Todo esto conforma, según Julio López, una «realidad certera muy preocupante» a la que el PSOE propondrá hacer frente a través de diferentes iniciativas dirigidas a la Junta como administración competente en materia de políticas activas de empleo.

A corto plazo el propio Julio López pedirá al Ejecutivo autonómico en el próximo pleno de las Cortes que los 300 millones de euros adicionales de incrementar el límite de endeudamiento del 0,7 por ciento al 1,27 por ciento del PIB se destinen a políticas activas de empleo.

Dentro del plan alternativo que elaborará el PSOE, López adelantó que propondrán que en 2014 se eliminen los recortes que han afectado a dichas políticas activas de empleo y que en los dos últimos años han sumado 100 millones. Los socialistas apostarán por que se recuperen líneas de ayudas como las dirigidas a prácticas no laborales o los planes de empleo local, que este año se han mantenido de forma excepcional, y que se tenga una especial sensibilidad con los jóvenes, los parados de larga duración y los que no reciben ninguna prestación.

Así, recogerán en su plan que



Fernández Mañueco (2i), junto a Martínez Maíllo, Alberto Castro (i) y la alcaldesa de Zamora, Rosa Valdeón. / ICAL

Mañueco invita a los socialistas al consenso para salir de la crisis

El secretario del PP no se pronuncia sobre la sucesión de Herrera

ICAL / ZAMORA

El secretario autonómico del Partido Popular, Alfonso Fernández Mañueco, pidió al Partido Socialista que «tenga altura de miras, deje las confrontaciones con la Junta y las polémicas estériles», según manifestó en declaraciones con motivo del inicio del curso político del PP de Zamora al que acudieron más de tres centenares de afiliados y simpatizantes.

«Yo creo que los ciudadanos esperan que nos preocupemos de ellos, que seamos capaces de arrimar el hombro para salir de la crisis cuanto más rápido mejor», comentó Mañueco. «Desde luego, lo que tengo que decirle a

los representantes del PSOE es que dejen de preocuparse de sus problemas, que dejen la confrontación inútil y estéril y que busquen el consenso y el acuerdo en las administraciones públicas, tanto en los ayuntamientos como en la Junta y en el Gobierno de España», agregó.

Mañueco señaló que el PP continuará la línea de trabajo de los últimos meses. En estos momentos, añadió, «gracias al esfuerzo de todos los españoles, de las empresas, de las administraciones públicas, hemos sido capaces de sostener la caída de la crisis económica y empezar a remontar la situación económica».

El secretario autonómico del

Partido Popular se mostró satisfecho por los últimos datos económicos, que son «positivos tanto en España como en Castilla y León y ponen de manifiesto que son varios meses consecutivos creando empleo», según subrayó.

SUCESIÓN. Fernández Mañueco declinó pronunciarse sobre la sucesión del presidente del PP de Castilla y León, Juan Vicente Herrera. «En estos momentos no toca. Los estatutos del Partido Popular establecen cuáles son los mecanismos para ello», contestó a los periodistas sin querer «entrar en más detalle» sobre esta cuestión.

El otro foco socialista se centra en vigilar y exigir a la Administración que sea más eficaz

se incentive el acceso al primer puesto de trabajo, que se cree empleo que requiera poca formación para dar una segunda oportunidad a los que abandonaron sus estudios para trabajar en la construcción o puestos de poca cualificación, que se ofrezca formación a los desempleados o se incentive el emprendimiento mediante un marco legal adecuado.

El otro foco del PSOE se centrará en vigilar y exigir a la Administración que sea más eficaz ya que, critica López, habilita líneas de ayuda que después no ejecuta. En este sentido incidió en que el

año pasado dejaron de prestarse más de 100 millones a empresas de la Comunidad «cuando hay muchas que sufren falta de liquidez o de crédito».

VILLARRUBIA. Por otro lado, el secretario autonómico del PSOE, Julio Villarrubia, aprovechó su presencia en la fiesta de la rosa de Boñar (León) para reiterar su apoyo al mundo rural como una de las «grandes prioridades» de los socialistas. «Lo vamos a seguir defendiendo porque la nueva reforma local ataca «directamente» al mundo rural.

LA VERLAS VENIR



JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSÍO

Bulerías

Con la yema de un dedo y la clara del otro, la Junta de Andalucía ha aprendido a hacer unas tortillas en las que los huevos vienen ya de fábrica y la legislación vigente, o si se prefiere las reglas más elementales de una democracia representativa, se las pasan por el forro de la sartén en la que a todo el que le ha echado cara al asunto se le ha dado un tenedor para manejar los dineros públicos como la Bernarda aireaba su himen.

Comprendo que mi prosa no es exquisita y mis reflexiones pueden herir la sensibilidad de los que van de finos por la vida colándose en todos los saraos y con cara de ángel titulado en virtudes, manejan el cotarro con la convicción de que aparte de ellos, los demás somos subnormales profundos.

Griñán ha hecho como que se cortaba la coleta advertido de que podían cortársela, pero no se ha retirado del mundo del toro. Ha encontrado un burladero en el Senado y con uno de los dedos que citaba al principio ha designado como sucesora a Susana Díaz.

Y lo ha hecho así, a sabiendas que Susi, como la llaman los íntimos, puede mantener el sillón que él venía ocupando a la misma temperatura, y encima con megafonía incorporada para irle retransmitiendo la corrida.

Si Talavante se marcó en la plaza de Mérida unas bulerías delante de un toro al que le detectó maneras, Susana Díaz, pasándose las maneras, las formas y una cara como el cemento armado por los pétalos del capullo del que viene viviendo per *secula seculorum*, ha pronunciado un discurso de toma de posesión que para mí es como si fuera yo el que tomara y no por la posesión, sino por otro conducto que no quiero nombrar. De pico van de cine pero de pala flojean. De los EREs ni mentarlos y de la pasta volatilizada ni un suspiro de esos que se suelen regalar a la Macarena para que perdone nuestras ingratitudes. Ella, dice, solo desea servir al pueblo para proporcionarle felicidad, orgullo, trabajo y... ¡Las lágrimas y la emoción no me dejan continuar!

Constatar esos sacrificios que nos regalan nuestros políticos sin que solo sepamos descalificarlos me hace sentir como si estuviera sucio por dentro aunque por fuera todos estos mangantes nos están dejando más limpios y relucientes que una patena.



ÁVILA, del 12 al 15 de septiembre de 2013

Gala Inaugural CIR&CO
"Ávila por todo Lo alto"

Plaza de Santa Teresa e itinerante desde Plaza del Mercado Chico.
 Jueves 12, de 21:00 a 22:15 horas.

CIR&CO Tradicional

Plaza de la Catedral y Plaza de Adolfo Suárez.
 Jueves 12 a las 17:00 horas.
 De viernes 13 a domingo 15 a las 12:00 y 17:00 horas.

CIR&CO Itinerante / Sonidos

Salida Palacio de los Verdugo para recorrer el centro histórico de la ciudad.
 Viernes 13 a las 12:30 y 21:00 horas.
 Sábado 14 a las 13:00, 18:30, 19:00, 20:00 y 20:30 horas. Domingo 15 a las 13:30, 18:30 y 20:30 horas.

CIR&CO Familiar

Plaza del Mercado Chico.
 De viernes 13 a domingo 15, a las 13.00, 18.00 y 20:00 horas.

CIR&CO Selección

Palacio de los Verdugo.
 Viernes 13 a las 11:00, 13:00, 18:00 y 19:00 horas. Sábado 14 y domingo 15 a las 12:00, 13:00, 18:00 y 19:00 horas.

Talleres CIR&CO

Biblioteca Pública.
 Sábado 14 a las 11.00 y 17:00 horas.

Exposición y Taller CIR&CO de la Plasti

Jardines del Rastro.
 Sábado 14 y Domingo 15 a las 11:30 y 17:00 horas.

CIR&CO Lienzo Norte

Auditorio Lienzo Norte.
 Viernes 13 a las 22:30 horas.

Jornada CIR&CO Pro

Palacio de Bracamonte.
 Sábado 14 a las 11:00 horas.

Exposición Filatélica "EL CIRCO"

Palacio de los Verdugo.
 De jueves 12 a domingo 15 de 9:00 a 14:00 y de 17:00 a 21:00 horas.

TODOS LOS ESPECTÁCULOS SON GRATUITOS, excepto CIR&CO en Lienzo Norte (<http://www.entradas.com/> 902 22 14 24)

COLABORAN



Ayuntamiento
de Ávila
Del Rey · De los Leones · De los Caballeros

renfe

ORGANIZA



CASTILLA Y LEÓN

es vida



Junta de
Castilla y León

www.turismocastillayleon.com/cir&co



Castilla y León es vida



@CircoFestival

Tel.: 902 20 30 30



ANDALUCÍA

Susana Díaz avanza en su toma de posesión que su Gobierno será paritario ■ La presidenta de la Junta de Andalucía, Susana Díaz, avanzó ayer que el Gobierno que conformará en las próximas horas será «paritario» y estará compuesto por «hombres y mujeres» que destaquen por su «capacidad, compromiso y entrega» para resolver los problemas que tienen los andaluces. Así lo afirmó Díaz tras su toma de posesión en el Parlamento autonómico, en donde estuvo arropada por el secretario general del PSOE, Alfredo Pérez Rubalcaba, el expresidente de la Junta Manuel Chaves, y el expresidente del Gobierno José Luis Rodríguez Zapatero (foto). La socialista no quiso adelantar más detalles de su futuro equipo hasta la jornada de mañana.



María Dolores de Cospedal entrega el primer premio Oswaldo Payá a Ofelia Acevedo, viuda del disidente cubano. / RUBÉN FRANCÉS (EFE)

Cospedal insta a Mas a ir de frente porque en España deciden todos

La secretaria general del PP reclama a los que quieren cambiar la Constitución que den la cara y advierte de que es la ciudadanía la que dispone sobre el futuro del país, «no solo unos cuantos»

• La 'popular' defiende las reformas emprendidas por el Gobierno para atacar la crisis y destaca el respaldo recibido por Obama y Draghi a la política económica de Rajoy.

AGENCIAS / GANDÍA

Con firmeza y sin dobleces. La secretaria general del PP, María Dolores de Cospedal, advirtió ayer a quienes quieren reformar la Constitución que «vayan de frente» porque la Carta Magna «es de todos». Así, remarcó que sobre España «deciden todos» porque «en todos los españoles reside la soberanía nacional, no solo en unos cuantos», remarcó.

La *número dos* del PP se expresó de esta manera durante la clausura de la escuela de verano que los conservadores celebran en Gandía (Valencia) por segundo año consecutivo, con motivo del proyecto soberanista que propugna el presidente catalán Artur Mas, quien aseguró que convocará elecciones plebiscitarias en 2016 si no

hay acuerdo con el Estado para celebrar la consulta.

A este respecto, la secretaria general avisó que sobre España «deciden todos porque en todos los españoles reside la soberanía nacional, no solo en unos cuantos». «Si algunos quieren cambiar la Constitución, que vayan de frente porque la Carta Magna y las normas jurídicas son de todos y todos defendemos que tenemos un gran país, el más antiguo de Europa y en esa nación decidimos sobre ella todos los españoles», remachó.

La *popular* afirmó que el Gobierno va a «cumplir con la responsabilidad» de sacar a España de la crisis «gracias a un PP fuerte que sabe que tiene en Rajoy al mejor baluarte para la mejor defensa del interés general de España».

APOYO DE EEUU. En este punto, Cospedal valoró el trabajo del Ejecutivo español y destacó que ha recibido las felicitaciones de dirigentes mundiales como el presidente de Estados Unidos, Barack Obama, que le ha «dado la enhorabuena por lo que está haciendo el Gobierno».

La dirigente defendió las reformas emprendidas por el Ejecutivo contra la crisis y, en ese sentido, afirmó que «tenemos la suerte de contar en España con un presidente que puede pasear por todo el mundo defendiendo el interés de España con la cabeza muy alta».

Así, señaló que a diferencia de lo que ocurría en el pasado, si se encuentra con el líder de Estados Unidos, éste nos da la enhorabuena por lo que está haciendo el Gabinete de Rajoy, o si se reúne con el responsable del Banco Central Europeo, Mario Draghi, dice que España lo está haciendo muy bien. «Eso acaba de pasar la semana pasada. Rajoy ha recibido las felicitaciones de Obama y Draghi y hacía tiempo que eso no pasaba», incidió.

Por otro lado, Cospedal aseguró que la «obsesión» del Gobierno es la creación de empleo. En este sentido, destacó que los últimos datos conocidos «nos van anticipando que la situación económica empieza a mejorar», aunque «lentamente», precisó.

En defensa de Carromero

La viuda del disidente cubano Oswaldo Payá, Ofelia Acevedo Maura, recibió ayer de manos de la secretaria general del PP, María Dolores de Cospedal, el galardón que lleva el nombre de su marido y que quiso compartir con Ángel Carromero, que viajaba en el coche accidentado en el que falleció su esposo, para el que pidió que los *populares* «en honor a la verdad, aúnen sus fuerzas para conseguir su libertad» porque es «inocente». «Es un escándalo que permanezca condenado por un delito que no cometió», explicó.

Ofelia Acevedo se mostró agradecida por este galardón, que se entregó en su primera edición, y que «significa reconocer la lucha de Oswaldo por la libertad» y «admitir que está muerto por esta causa». Así, denunció que los cubanos «aún hoy no disfrutan de las libertades que gozan aquí los españoles», y confió en que, «algún día, conquistarán la libertad».

► CATALUÑA

Más intenta una consulta pactada con el Estado para avanzar en su idea soberanista

EUROPA PRESS / BARCELONA

El presidente de la *Generalitat*, Artur Mas, afirmó ayer que trabaja por la convocatoria de una consulta «acordada o tolerada» por el Estado dentro de uno de los cinco marcos legales que pueden utilizarse para celebrarla.

«Creo sinceramente que el Estado tiene una oportunidad para entender que, si la consulta en Cataluña, en cualquier caso, de alguna manera legal, se acabará haciendo, es mejor realizarla de una forma perfectamente civilizada y hasta acordada o como mínimo tolerada», indicó ante el Consell Nacional de CDC en Cerdanyola.

Recordó que todas las vías legales dependen directamente de la autorización del Gobierno central, excepto la de la próxima ley de consultas catalana, aún no aprobada por el *Parlament*.

Sin embargo, subrayó que, incluso en este caso, el Ejecutivo podría tumbar la convocatoria a través de los tribunales: «Si lo hicieron con un *Estatut* entero aprobado por el pueblo de Cataluña, imaginad qué podrían hacer con una ley de consultas aprobada por el *Parlament*».

ÚLTIMO RECURSO. Ante esta situación de posible parálisis, Mas defendió que la celebración de unas elecciones plebiscitarias es un «instrumento legal de último recurso» para que los catalanes se pronuncien.

«Aunque lo intentaremos por los marcos legales en 2014 y de manera pactada con el Estado, si se nos pone contra las cuerdas y se nos niega la voz y el voto, el presidente del Gobierno catalán usará un instrumento legal de último recurso, que serán las elecciones en forma de consulta», resumió.

Así, defendió que el *derecho a decidir* no es «un capricho de los nacionalistas catalanes», sino la voluntad de una amplia mayoría.



Artur Mas.



'CASO DE LOS ERE'

La juez Alaya retoma pasado mañana las declaraciones de los imputados ■ La juez que investiga el caso de los expedientes de regulación de empleo (ERE) irregulares tramitados por la Junta de Andalucía retomará el próximo martes las declaraciones de imputados en la causa, una vez finalizadas las vacaciones de verano, con la comparecencia del que fuera jefe de servicio de la Dirección General de Trabajo y Seguridad Social, Antonio Diz-Lois, quien tiene previsto acogerse a su derecho constitucional a no declarar.

GIBRALTAR

Rajoy y Cameron mantienen sus posiciones, pero dialogarán para que el contencioso termine bien ■

El presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, se reunió el pasado viernes en San Petersburgo con el primer ministro británico, David Cameron, y aseguró que, aunque «cada uno tiene su posición» en el contencioso de Gibraltar, han «sentado las bases para un diálogo» que, indicó, «terminará bien para todos». Por su parte, la vicepresidenta, Soraya Sáenz de Santamaría, recalzó que el Ejecutivo busca cumplir la ley.



► GALICIA

Besteiro vence en la primarias y será el nuevo secretario general de los socialistas

E. PRESS / S. DE COMPOSTELA
José Ramón Gómez Besteiro, presidente de la Diputación de Lugo, será el nuevo secretario general del PSdeG. La militancia socialista así lo decidió en las primarias celebradas ayer y en las que el lucense venció de manera clara a Manel Vázquez, alcalde de A Illa de Arousa. El nombramiento de Besteiro tendrá que ser ratificado en un congreso que se celebrará a finales de este mes y que lo convertirá en el hombre encargado de sacar al partido de una complicada situación, con pérdida creciente de apoyos, según las encuestas.

La participación de los 11.300 afiliados convocados a las urnas rondó el 50 por ciento, en línea con los avales conseguidos por los candidatos para poder presentarse a las primarias.

Las 270 urnas dispuestas para los comicios y situadas en las diversas agrupaciones municipales se sellaron a las 20,00 horas tras ocho horas de votación. Los datos de participación hasta las 18,30 horas era de alrededor de la mitad de los militantes de las principales ciudades: el 44 por ciento de Vigo; el 50 de La Coruña; o el 47 en Santiago. Las dos localidades de los candidatos, Lugo y A Illa, tuvieron un 80 y un 100 por 100 de participación, respectivamente.

El actual secretario general del PSdeG, Pachi Vázquez, no quiso revelar el sentido de su voto en una jornada que transcurrió con «absoluta normalidad», al tiempo que destacó que los progresistas gallegos «marcan historia en el socialismo en toda España» con las primarias.



José Ramón Gómez Besteiro.

■ ALBERT RIVERA • Presidente de Ciudadanos (C's)

Parece mentira que el líder de Ciudadanos, un partido que hace tiempo dejó de ser una comparsa, tenga **39 años**. Y así debe ser, ya que llega una hornada de políticos jovencísimos, como la presidenta andaluza, **Susana Díaz**. Por cierto, no se arrepiente de las dos primeras campañas, **transgresoras y con poca ropa**. «En aquel momento no teníamos otra opción, no existiríamos. Es *marketing* y todo tiene su momento, ahora nos toman más en serio».

«El PSC lleva 30 años siendo el caballo de Troya nacionalista»

JAVIER M. FAYA (SPC)

La cuenta atrás ha comenzado y la Diada más reivindicativa y antiespañolista de la Historia está en marcha. Solo faltan tres días y el líder de Ciudadanos, Albert Rivera, lamenta profundamente que el nacionalismo haya convertido esa celebración en un día de enfrentamiento. «Me niego a juzgar lo que pase el 11-S como un éxito o un fracaso, ya que es lo que quieren los nacionalistas: el victimismo y la colisión». Asegura que es mejor que se festeje Sant Jordi, en vez de «mentiras históricas».

Rubalcaba dice que con que el PSC no vaya «como partido» a la cadena humana le vale. ¿Y si resulta que se pone la camiseta amarilla la mitad del equipo?

La cobardía, las ambigüedades y los complejos que tienen el PSOE y el PSC nos han llevado hasta aquí. Que un PSOE no sea capaz de decir nítidamente que está a favor de la unidad y en contra de la separación, que está en contra de cadenas separatistas y a favor de la unión y la convivencia es la muestra de la descomposición ideológica del PSOE y, por supuesto del PSC, que ha sido el caballo de Troya del nacionalismo durante tres décadas.

El pasado jueves se resignó Mas a celebrar la consulta en 2016. Tras ver a su amigo Oriol Junqueras 24 horas después, reculó y dijo que «no se mueve un milímetro»...

Es incompatible con la democracia un presidente que quiere convocar elecciones para saltarse las leyes democráticas. Y Artur Mas, con ese envoltorio que le pone de plebiscitarias, está diciendo que quiere fijar unos comicios y que, al día siguiente, desea declarar la independencia desde el balcón de la *Generalitat*. Eso son unas elecciones plebiscitarias si las gana. Por tanto, hay que evitar que Cataluña se convierta en un espacio de inestabilidad política y económica y que se rompan las reglas de juego y la democracia.

Es una forma de no hablar de los recortes.

Es que también pretende tirar la pelota hacia delante y pasarse cuatro años sin gobernar y de pura propaganda y populismo. Eso es nefasto para la economía regional, para nuestra sociedad, y hay que empezar a pensar en alternativas porque si llegan a 2016,



El barcelonés ve una actitud «acomplejada y cobarde» del PSOE en su tierra.

que yo también lo dudo, tendrá que haber una alternativa y decirles a los catalanes que no todo es separatismo, sino que también hay convivencia y progreso.

Jordi Pujol, president durante más de 23 años, hablaba de una

estrategia gestada desde la Transición para lograr la independencia: primero pedir, luego pedir, más pedir y, después, separarse...

Siempre hemos pensado en C's que Pujol es el padre de la Historia de la separación. El primer

independentista es él, una persona maquiavélica, estratega e inteligente que sabía que en los años 80 no podía mostrar abiertamente la voluntad de separarse. Necesitaba un camino, han trazado una vía de separación, enfrentamiento, victimismo, conflicto, utilización de la Educación, de los recursos públicos, de los medios... y todo eso con unos Gobiernos de España sucesivos que no se han enterado de nada y que han visto a Pujol como un socio y no a Pujol como alguien que quería descomponer al final el propio país.

Durán aún no se ha pronunciado sobre si se sumará o no a la cadena, y sus desencuentros con Mas son frecuentes.

CiU va a acabar como UCD, rota, por sus errores y sus extremismos, y en estos momentos no engañan a nadie. La figura de Durán ha representado durante

CiU acabará como UCD, rota por sus errores y extremismo, si bien Durán, como Pujol, tiene muchos 'muertos' en el armario



■ 'La familia'

Los casos de corrupción que se destaparon -o engorronaron- poco antes de las elecciones catalanas, en los que figuraban los apellidos Mas y Pujol, hicieron un daño terrible a CiU. O al menos eso creen. No entienden de Rivera que esta lacra sea mayor o menor que en otros lugares de la geografía española. No obstante, hay un curioso matiz: «Aquí se ha tapado siempre con la bandera, se ha intentado llevar al campo del sentimentalismo, de lo nacional, de las banderas, de los símbolos...».

A su juicio, Jordi Pujol y los suyos se han convertido en *La familia*, si bien también hay otras fuera de su tierra como las de la *Gürtel* o los *ERE andaluces*, lo cual daña al PP y al PSOE, el voto nacionalista. ¿O no? «Los constitucionalistas somos los votantes, no los partidos».



muchos años esa doble dicotomía entre el separatismo y la moderación, pero yo creo que es incompatible, porque todo el mundo sabe que cuando hablamos de separatismo no hay moderación ni sentido común, sino radicalidad. Por tanto, se ha acabado la etapa de CiU a doble cara.

¿Actúa según el guión el líder de UDC?

Unió y Convergencia tienen tantos *muertos* en el armario juntos que no pueden separarse. Durán i Lleida lleva 30 años allí, igual que la familia Pujol; les unen más los trapos sucios de sus partidos y las corruptelas, que no la voluntad política por la independencia. El portavoz de CiU en el Congreso está siendo cómplice de esa huida hacia delante y ya va tarde. Mucho ruido y pocas nueces...

CRÓNICA PERSONAL | CHARO ZARZALEJOS

Se han dejado la piel

La no elección de Madrid como sede de los JJOO viene precedida por una certeza que reconforta y es que nuestra gente desplazada a la capital argentina, se ha dejado la piel. Se han dejado la piel todos los compañeros periodistas que han trabajado a destajo, con entusiasmo, sin mirar el reloj -un periodista solo mira el reloj para entregar la crónica a tiempo-, sacrificando sueño... han trabajado con dedicación entusiasta, sin abandonar el realismo, que nos la han transmitido a través de sus magníficas crónicas escritas, en radio y televisión.



La presencia y entrega del Príncipe Felipe ha sido un factor especialmente relevante



Se han dejado la piel nuestros deportistas que, según me cuentan, han dejado huella de «alegría y buen rollo» y que como han podido y sabido han contribuido a formar lobby, que no deja de ser un ejercicio de trapezio, pero sin trapezio. Nuestros políticos, más allá de fallos puntuales, han dado lo mejor de sí mismos. No han reparado en esfuerzos y esta tarea de equipo entregado a una causa se ha transmitido por sí misma. Ocurre que cuando las cosas se hace bien de ver-

dad, cuando se comparten entusiasmos, cuando se persigue un objetivo compartido, ese bien hacer no suele necesitar de explicaciones. Se percibe y esto es lo importante. Suele ocurrir, sobre todo en política, que no basta con hacerlo bien. Es necesario que los demás, que los destinatarios de ese hacer lo perciban como bueno. La percepción de que las cosas se han hecho bien parece estar fuera de duda.

Sin duda, la presencia y entrega del Príncipe ha sido un factor especialmente relevante. El Príncipe Felipe representa en sí mismo el futuro y ahí ha estado: disciplinado, trabajador, brillante, entregado y humilde, muy humilde, aceptando en los sucesivos ensayos sugerencias y consejos. «No ha puesto una sola pega».

La decisión era muy importante, lo más relevante, pero hay algo que nos debe dar tranquilidad y es que, cuando quieren, nuestros representantes políticos e institucionales son capaces de hacer las cosas muy bien, de dejar el nombre de España en el lugar que se merece. El secreto es el trabajo, la tenacidad, el sentido de equipo, es verdad. Pero además y sobre todo ha estado el impulso, el entusiasmo que genera compartir un objetivo, tener clara la meta. Todos, sin exclusión alguna, los que han estado en Buenos Aires, han dejado bien alto el pabellón español. Se han dejado la piel y se ha notado.

CRÓNICA POLÍTICA | FERNANDO LUSSÓN

Montaña rusa catalana

El presidente del Gobierno ha dado suficientes muestras de que le gusta la política discreta y sustraerse a las preguntas sobre la cosa pública siempre que puede. La pasada reunión del 29 de agosto con el presidente de la Generalitat se enmarca en esa forma de entender la política que no hace sino dar lugar a malentendidos. Ciertamente sirve para que las reuniones se celebren sin la tensión añadida de los informadores a la puerta de La Moncloa, pero así no hay forma de saber si llegaron a algún compromiso, si sirvió para algo y si posteriormente alguno de los dos falta al acuerdo, en el caso de que llegaran a él.



Las declaraciones de Mas profundizan en la imagen de político errático que se mueve al son de otros



Tras las declaraciones del pasado jueves de Artur Mas en las que aplazaba la convocatoria de un referéndum ilegal previsto para 2014, que estaba dispuesto a realizarlo si se producía un acuerdo con el Gobierno central y que si no podía celebrarse convocaría las elecciones autonómicas de 2016 con carácter de plebiscito sobre la independencia en Cataluña como único punto del programa electoral, pareciera que -tras conocerse que se había tenido lugar la reunión Rajoy-Mas-, ese habría sido el acuerdo, darse dos años de plazo para en este tiempo evitar el choque de trenes, esperar que la mejora de la situación económica rebajara la tensión, reconducir el proceso so-

beranista, que Artur Mas recuperara la iniciativa perdida a manos de ERC y, en definitiva, explorar vías para mejorar el encaje de Cataluña en España en el marco de la Constitución para, como se suele pretender en estos casos, resolver este asunto para varias generaciones, si era posible revertir la escalada soberanista que se ha producido y que ha fracturado tanto a Unió como al PSC.

Pero Artur Mas ha vuelto por donde solía al afirmar que la «la consulta se hará sí o sí», añadiendo que las elecciones plebiscitarias serían únicamente la «última opción», después de que los dirigentes de ERC, que son los que sostienen su gobierno en el parlamento catalán, torcieran el gesto sobre lo que parecía una marcha atrás de Artur Mas, al condicionar el referéndum de autodeterminación a la legalidad. Y en manos de ERC está forzar o bien la consulta o bien un anticipo electoral si dejan de apoyar a CiU. Simultáneamente el portavoz de la Generalitat, Francesc Homs, el adalid del proyecto independentista, afirmaba que «no se pueden tomar grandes decisiones de forma unilateral sobre Cataluña» aumentando así la *ceremonia de la confusión*.

Entretanto el Gobierno por boca de su vicepresidenta afirma que no ha variado su posición, y no está dispuesto a facilitar una consulta que sobrepase los límites de la Constitución. Con la celebración de la Diada y de la Vía Catalana a la vuelta de la esquina, las sucesivas declaraciones de Artur Mas no hacen sino profundizar en su imagen de político errático que se mueve al son que le marcan y que provoca que los ciudadanos catalanes y el resto del país se encuentren subido en una montaña rusa en la que se pierde la noción del espacio y el tiempo político.

A VUELTAS CON ESPAÑA | JOSÉ LUIS GÓMEZ

De Cumbre en Cumbre

¿Puede ir bien la economía si el empleo va mal? No parece ético responder que sí, pero grandes líderes mundiales lo hacen con su sonrisa dibujada en sus ya tópicas fotos de familia. ¿A qué le llaman entonces ir bien? Supuestamente, a evitar la depresión global, riesgo latente en 2008, que fue cuando se creó el G20 para combinar las actuaciones de países emergentes y desarrollados. No parecen ser muy ambiciosos estos líderes, la verdad, pero ellos son así, unos porque no pueden y otros porque

no quieren ir más allá, a pesar de que ahora hay más desempleados que en 2009, no sólo en España, sino en el mundo, según certifica la Organización Internacional del Trabajo.

De la mediocridad de semejantes planteamientos también puede dar idea la relativa satisfacción del presidente del Gobierno español, que se limita a poner en valor que las cosas no han ido a peor en el último año. A Mariano Rajoy le encanta no ser noticia escandalosa en el G20 -«ya no se habla del rescate de España»- y vuel-

ve a Madrid embutido en gris discreción.

Lamentablemente, en San Petersburgo no se arregló ni el problema de Siria ni la economía mundial; a lo sumo se aprobaron medidas contra el fraude y los paraísos fiscales, lo cual tampoco supone mayor novedad, ya que ese mismo discurso fue el dominante en las últimas cumbres.

Las miradas -al menos las españolas- se vuelven ahora hacia Berlín, a la espera de las elecciones alemanas. De la campaña no llegan grandes novedades pero

todo parece indicar que si, como avanzan las encuestas, es reelegida, Angela Merkel algo tendrá que hacer con la zona euro, además de recomendar ajuste fiscal y austeridad. Hasta entonces, el discurso interno es bien conocido: España está mal, porque hay mucho desempleo, pero comienza la recuperación. ¿Qué recuperación? En principio, que no haya recesión, y en el mejor de los casos que, con salarios más bajos, mejoren las exportaciones y los ingresos por turismo. De momento, es lo que hay.

EL PERSONAJE

Adiós al sueño de Madrid 2020

No pudo ser. A pesar de que la candidatura de Madrid 2020 no fue la elegida para la celebración de los Juegos Olímpicos dentro de siete años, el Príncipe de Asturias destacó con un sobresaliente en Buenos Aires, sobre todo por su gran discurso, que dejó a la ciudad de Madrid, al deporte nacional y a España en un reconocido lugar. Una auténtica pena.



ÁLBUM DE AFECTOS

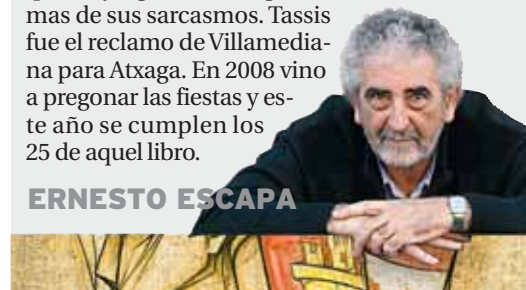
Homenaje a Villamediana

A mediados de los ochenta se instaló en Villamediana un joven e incipiente escritor vasco acuciado por recuperar los trazos del paraíso. El resultado de su estancia fue un libro coral que firmó como Bernardo Atxaga y que iba a suponer el primer reconocimiento peninsular de un autor en euskera. *Obabakoak* (Los de Obaba) recibió el Premio Nacional en 1989 y fundó la nueva literatura vasca. Ha sido traducido a más de veinte idiomas y su universo fue trasladado al cine por Montxo Armendáriz.

El libro alberga un explícito homenaje a la villa palentina (*Nueve palabras en honor del pueblo de Villamediana*) y es una estupenda bitácora para descifrar algunos de sus enigmas. Una geografía cerrateña que trae de cabeza a los cazadores del bar Nagasaki; un caserío surcado por un arroyo sin agua pero con una negra tragedia a sus espaldas que todavía agita la memoria de la gente; una villa dominada por la monumental silueta de su iglesia de Santa Columba y con un barrio de casas muertas que habita la sombra de un conde barroco, gandul y disoluto.

Villamediana agrupa sus cuatro barrios en calles longitudinales y en el sinuoso laberinto que se derrama desde la atalaya de la iglesia. Junto a la panadería se aprecia todavía el conjunto de casas segregadas que perteneció al conde. Ahí estuvo la residencia señorial de aquel poeta gongorino que se jugó el pellejo en sátiras a la Corte y galanteos a la reina. Juan de Tassis murió de una estocada que lo desangró por completo. Nunca se supo si el asesino actuaba por cuenta del rey, celoso de su cortejo a la reina, de sus compañeros de sodomía, asustados por la inmediata declaración de Tassis ante el tribunal que los juzgaba, o de alguna de las muchas víctimas de sus sarcasmos. Tassis fue el reclamo de Villamediana para Atxaga. En 2008 vino a pregonar las fiestas y este año se cumplen los 25 de aquel libro.

ERNESTO ESCAPA



AUSTRALIA

La coalición conservadora gana las elecciones generales

■ La coalición conservadora de Australia, liderada por Tony Abbott, se impuso ayer en las elecciones generales celebradas en el país oceánico y arrebató el poder al Partido Laborista, encabezado por el primer ministro Kevin Rudd, con el 77,78 por ciento del escrutinio. El Gobierno de Rudd reconoció la derrota, según lo manifestó él mismo ante miembros de su formación. Según los datos de la Comisión Electoral, los conservadores lograron, al menos, 83 escaños de los 150 de la Cámara Baja, cifra que supera los 76 asientos necesarios para formar Ejecutivo en solitario.



La UE apoya responder al ataque con armas químicas perpetrado en Siria

Bruselas respalda una acción «clara y contundente», pero insta a EEUU a que espere al informe de los inspectores de la ONU. Alemania se suma a la declaración suscrita por 11 países del G20

• El ministro de Defensa, Pedro Morenés, niega que Obama haya pedido ayuda militar a España para intervenir. El norteamericano reclama al Congreso de EEUU que «no cierre los ojos».

EUROPA PRESS / BRUSELAS

Los ministros de Asuntos Exteriores de la Unión Europea apoyaron ayer «la posición acordada» conjunta a favor de «una respuesta clara y contundente» de la comunidad internacional al ataque con armas químicas «a gran escala» del pasado 21 de agosto en las afueras de Damasco tras las discusiones que mantuvieron, el pasado sábado en Vilna (Lituania), con el secretario de Estado estadounidense, John Kerry, pero instaron a EEUU a que espere al informe de los inspectores de la ONU.

Así, los *Veintiocho* condenaron de forma unánime «en los términos más firmes este ataque horrendo» que se ha cobrado la vida de «cientos de personas, incluidos muchas mujeres y niños» y «constituyó una violación flagrante del Derecho Internacional, un crimen de guerra y contra la humanidad», según la declaración pactada y leída por la Alta Representante de Política Exterior y de Seguridad Común de la UE, Catherine Ashton. «Frente a este uso cínico de armas químicas, la comunidad internacional no puede quedarse de brazos cruzados. Una respuesta clara y contundente es crucial para dejar claro que tales actos son inaceptables y que no puede haber impunidad», añadió Ashton, que justificó una repuesta para «impedir crear un precedente peligroso para la utilización de armamento químico en Siria otra vez y en cualquier otra parte».

«Información de una amplia variedad de fuentes confirman la existencia de tal ataque y parecen indicar pruebas fuertes de que el régimen sirio es el responsable de ello porque es el único que posee agentes de armas químicas y los medios para su entrega en cantidad suficiente», aseguró la responsable de la UE. Además, dejó claro que el *Viejo Continente* instó a Kerry a esperar a conocer el informe de los inspectores de la ONU antes de lanzar una intervención en Siria como respuesta, algo que defienden todos los Estados miembros. Lo que no aclaró es si la UE avala de forma expresa una



La canciller alemana, Angela Merkel, y el presidente de Estados Unidos, Barack Obama. / YURI KOCHETKOV

posible intervención militar sin la ONU, algo que genera profundas divisiones en el conjunto.

«No le hemos pedido que prometa nada. Ni debería. Le compete a él informar sobre nuestras discusiones al presidente de Estados Unidos si así lo elige y pensar lo que hemos dicho», explicó la jefa de la diplomacia europea.

Los *Veintiocho* dejaron claro, al mismo tiempo, la necesidad de avanzar para abordar la crisis siria a través del proceso de la ONU. «Tomamos nota de la investigación en curso de Naciones Unidas sobre el ataque del 21 de agosto e investigaciones adicionales de otros golpes perpetrados en este conflicto», apuntó Ashton, a la vez que aseveró que «espero un informe preliminar de esta investigación se pueda difundir lo antes posible».

La UE sí saludó, en todo caso, «la declaración del presidente francés François Hollande de esperar a este documento antes de cualquier decisión ulterior», comentó la Alta Representante de Política Exterior y de Seguridad Común, en alusión al único país europeo dispuesto a apoyar con medios una acción militar de Estados Unidos tras el veto del Parlamento británico a autorizar la participación del Reino Unido.

El bloque europeo urgió al Consejo de Seguridad a «unirse en sus esfuerzos para impedir un

nuevo ataque químico» y para ello le animó a «cumplir sus responsabilidades y tomar todas las iniciativas para lograr este objetivo», en el que la UE y sus Estados miembros tienen intención de jugar un papel «pleno y activo».

El conjunto europeo dejó claro que los responsables del ataque de este tipo «deben rendir cuentas» y subrayaron el papel del Tribunal Penal Internacional «en investigar y juzgar tales actos».

AVANCE RÁPIDO. «Solo una solución política puede poner fin a esta terrible matanza», reconocieron los *Veintiocho*, que defendieron que los procesos diplomáticos que lleven a una solución política son «más urgente que nunca».

Los ministros de Exteriores de

la UE defendieron avanzar «rápido» con la Conferencia de Paz Ginebra II y manifestaron la disposición de Europa de prestar «todo el apoyo necesario para lograr un acuerdo político» trabajando con el resto de socios internacionales.

Por su parte, el presidente Barack Obama solicitó al Congreso de EEUU que no cierren los ojos sobre este tema. «No podemos seguir ciegos. Por eso pido unión para promover el mundo en el que queremos vivir, el que queremos dejar a nuestros hijos y a las futuras generaciones», señaló.

Al mismo tiempo, el ministro de Defensa español, Pedro Morenés, negó de forma tajante que Obama «haya pedido a nuestro Estado» ayuda militar para intervenir en Siria. «A mí no se me ha solicitado nada, ni el apoyo de las bases ni nuestra presencia allí», afirmó.

MÁS APOYOS. Lo que sí se conoció es que el ministro de Exteriores de Alemania, Guido Westerwelle, declaró que su país se sumará a la declaración redactada por Estados Unidos y aceptada por nueve países del G20, más España, en la que se apunta al régimen sirio como responsable del ataque químico del pasado 21 de agosto y reclamó una «contundente respuesta internacional» a esa acción de las fuerzas del presidente Bashar al Asad.

EL DETALLE

► **Fortalecer relaciones.** El presidente de Siria, Bashar al Asad, reafirmó ayer al líder norcoreano, Kim Jong Un, los «esfuerzos» de su Gobierno para fortalecer las relaciones bilaterales. «Aprovechando esta oportunidad, el mandatario ratifica los empeños de Siria para reforzar las comunicaciones entre Damasco y Pyongyang en el interés de ambos pueblos», informó la agencia estatal de noticias norcoreana, KCNA

BREVES

BRASIL

Rousseff reconoce el derecho a protestar, pero afirma que el país tiene «problemas»

■ La presidenta brasileña, Dilma Rousseff, reconoció ayer que la población tiene derecho a protestar, pero que el país tiene «problemas urgentes» que deben acometerse, en un discurso con motivo de la celebración del Día de la Independencia, cuando varias asociaciones convocaron manifestaciones para reclamar mejoras sociales. «El Gobierno debe tener la humildad y autocrítica para saber que hay un Brasil con asuntos que deben superarse», señaló.

EGIPTO

Acusan a Mohamed Mursi de agravios a la Justicia

■ Un juez egipcio ordenó ayer la detención preventiva por cuatro días contra el depuesto presidente Mohamed Mursi, acusado de haber insultado al poder judicial. El magistrado Zaruat Hamad, que investiga las acusaciones vertidas contra el exmandatario en ese caso, dio órdenes de arrestarlo tras intentar interrogar al exdirigente sobre sus supuestos ataques a los togados.



REINO UNIDO

La Policía detiene a un hombre que logró colarse en el palacio de Buckingham

■ La Policía británica detuvo, el pasado lunes, a un hombre que escaló una valla del palacio de Buckingham y logró entrar en el edificio, según informaron ayer medios británicos. El intruso fue hallado en una zona accesible al público durante el día. En el momento del suceso, ningún miembro de la familia real se encontraba en el palacio.

MÉXICO

Al menos 5.000 evacuados ante la llegada de 'Lorena'

■ Al menos 5.000 personas fueron evacuadas ayer en la península de California, en México, ante la llegada de la tormenta tropical *Lorena*, que afectará a ocho estados, según informó el Servicio Meteorológico Nacional.



EL DETALLE

Aznar defiende pocos y bajos impuestos como motor del crecimiento

■ El expresidente del Gobierno, José María Aznar, consideró ayer en el Foro Ambrosetti que hacen falta economías saneadas con «pocos y bajos impuestos» en las que la iniciativa privada y la libre competencia sean los motores del crecimiento.

[LA FRASE]

«En España se ha abierto la puerta de salida de la crisis»

CRISTÓBAL MONTORO
PARTIDO POPULAR



El máximo coste histórico del barril de petróleo Brent se alcanzó en julio de 2008, cuando se pagaron 147,50 dólares por unidad. / REUTERS

La guerra amenaza al petróleo

La posible intervención militar de Estados Unidos en Siria elevará el precio de crudo casi de forma inmediata, aunque nadie se atreve a fijar el máximo que podría alcanzar el barril

• La Bolsa también podría verse afectada por la acción norteamericana, puesto que en todas las operaciones anteriores, la tendencia fue de fuertes caídas en los mercados.

AGENCIAS / MADRID

De momento, tan solo es una amenaza, pero pocos dudan de que el ataque de Estados Unidos sobre Siria acabará convirtiéndose en realidad antes o después. Y el conflicto en Oriente Próximo, según los expertos, repercutirá no solo en la población local sino en los bolsillos de casi cualquier ciudadano del mundo, porque afectará a una de las bases de la vida diaria: el petróleo.

Siria no es un destacado productor de crudo (apenas alcanza el 0,5% de la oferta mundial), pero tiene capacidad para desestabilizar a sus vecinos, como demuestra la retirada de los mercados de barriles desde el ataque con armas químicas contra la población del país y el anuncio de EEUU de su determinación para actuar.

Así, tanto el barril Brent como

el West Texas, los dos que marcan los índices de los mercados, se han apuntado fuertes subidas en los últimos días a medida que escalaba la tensión contra el régimen de Bachar al Asad. Los analistas calculan que los precios se elevarán hasta los 120 o 125 dólares en el momento en el que se inicie el primer ataque aliado. Sin embargo, otras opiniones más pesimistas aumentan la subida hasta los casi

150 dólares, lo que marcaría un récord histórico, si la violencia continúa durante un tiempo o si el conflicto se extiende a los países cercanos.

Además, a los problemas que pueda acarrear el enfrentamiento bélico en el país árabe se sumarían a otros que se arrastran de meses atrás y que se han dejado notar también en la tendencia alcista de los precios, como la inestabilidad

en Egipto. También la dificultad que padece últimamente Libia para garantizar el suministro de su crudo, debido a los ataques terroristas, está repercutiendo negativamente en el valor del crudo.

No obstante, algunos analistas más optimistas, como los de Deutsche Bank, esperan que la posible escalada de precios quede parcialmente contenida por el aumento de la producción en países como Arabia Saudí o Nigeria.

OTROS RIESGOS. En cuanto al efecto en la Bolsa de una posible intervención militar estadounidense sobre Siria, solo hay que recordar que, en las 12 ocasiones en el que el país ha realizado este tipo de operaciones desde el final de la Guerra Fría, la tendencia ha sido de fuertes caídas en los mercados y posteriores recuperaciones en el plazo de un mes.

Otros de los riesgos son un peor rendimiento de las economías de los países emergentes, la posible necesidad de recurrir a herramientas monetarias adicionales ante nuevas bajadas del precio del dinero, el encarecimiento de la energía o las subidas de los tipos hipotecarios en Estados Unidos.

EL APUNTE

El consumo se recupera

España consumió un mayor volumen de carburantes de automoción durante el mes de julio, hasta los 2,3 millones de toneladas, aunque la utilización de crudo sigue cayendo con respecto al año anterior.

Pese a la amenaza de una subida de precios provocada por la creciente tensión en Siria, el consumo de carburantes de automoción en España se situó en 2,3 millones de toneladas en julio, lo que supone un incremento del 1% con respecto al mismo mes del año anterior, según el avance provisional del Boletín Estadístico de Hidrocarburos de la Corporación de Reservas Estratégicas de Productos Petrolíferos (Cores).

Este aumento es el segundo desde el inicio de la crisis y supera al anterior, registrado en abril de este año y consistente en un alza del 0,6%. No obstante, no impide que en términos acumulados el consumo de carburantes caiga a un ritmo del 5,7% con respecto a los siete primeros meses de 2012.

BREVES

G-20

El FMI apunta que aún falta mucho por hacer a pesar de los progresos mundiales

■ Las acciones coordinadas de los países del G-20 han contribuido a estabilizar la economía y el sistema financiero, aunque todavía falta mucho trabajo por hacer, indicó la directora gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), Christine Lagarde, a la conclusión de la cumbre de las principales economías mundiales el pasado viernes en San Petersburgo (Rusia).

EMPRESAS

Telefónica planea endeudarse para financiar la compra de la alemana E-Plus

■ Telefónica está estudiando lanzar una emisión de deuda híbrida a través de Telefónica Europa que le permita financiar la compra de la filial alemana de KPN, E-Plus. La oferta supondrá el pago en efectivo de 5.000 millones de euros, de los cuales 4.140 correrán a cargo del grupo español, y una participación del 20,5% de la sociedad resultante tras la integración.



Pemex discrepa de Repsol y confirma su interés en una alianza con YPF

■ La petrolera mexicana Pemex no coincide con la estrategia de su participada Repsol de demandar ante la Justicia a las compañías que se quieran asociar con la argentina YPF en el megacampo de Vaca Muerta, aseguró el pasado viernes uno de los miembros del directorio del grupo mexicano, Fluvio Ruiz, en un evento en Buenos Aires.

PRÉSTAMOS

Algunos bancos cobran a estudiantes intereses superiores al 26% en créditos

■ Adicae ha denunciado que algunas entidades financieras españolas cobran intereses en préstamos a estudiantes que llegan a superar el 26%, un coste que ha considerado «abusivos» habida cuenta de que el precio del dinero actual fijado por el BCE es del 0,5%.



MADRID

El Gobierno niega tener previsto cambiar la Ley Antitabaco por Eurovegas ■ El Gobierno confirmó ayer, a través de una respuesta escrita en el Congreso, que «en el momento actual» no tiene prevista «ninguna propuesta de modificación» de la actual Ley Antitabaco para introducir excepciones en favor del complejo Eurovegas que se va a construir en la localidad madrileña de Alcorcón, cuyos promotores solicitan que se pueda fumar en las salas de juego.

LA CIFRA

25%

Es la porcentaje de los menores en edad escolar que padecen algún problema en la visión que está aún sin diagnosticar, según destacó ayer a el optometrista Fernando Sánchez.

La voz de la radio se jubila

Luis del Olmo deja los micrófonos para dedicarse a contar sus experiencias en charlas por toda España. «Ya no puedo más. Me apetece tener tiempo para hacer otras cosas», afirma

• El afamado locutor terminará su andadura profesional el próximo mes de diciembre en su programa *Protagonistas* de RNE, cadena que define como «viejo caserón».

AGENCIAS / PONFERRADA

Una de las voces más carismáticas y queridas del mundo de las ondas se jubila. Y es que el veterano periodista Luis del Olmo (Ponferrada, 1937) anunció ayer, en su ciudad natal, su retirada a finales de diciembre tras una dilatada carrera profesional. «Ya no puedo más con la radio. Me apetece tener tiempo para hacer otras cosas, como contar mis experiencias detrás de los micrófonos», confirmó.

El locutor aseguró que «tomé la decisión este mismo verano, mientras impartía charlas por toda España contando mis vivencias». «Lo pensé coincidiendo con mi aventura durante estos meses con uno de los grandes: Iñaki Gabilondo. En concreto, la tomé en Menorca, durante una de las exposiciones. Y espero no arrepentirme», aseveró el veterano periodista, quien comentó que su decisión es «irrevocable». Pero el afamado presentador no se despedirá de los micrófonos, ya que su intención es contar sus experiencias por España.

Terminará su andadura en la radio el próximo mes de diciembre.

El periodista puso en marcha **Onda Rambla**, una cadena con **13 emisoras** en toda Cataluña

bre en su programa *Protagonistas* de Radio Nacional de España (RNE), cadena que define como «viejo caserón». «Ya he vivido todo lo que puede vivir un enamorado de este medio, he toreado en todas las plazas», remarcó.

Durante la rueda de prensa en la que anunció su adiós, Del Olmo también adelantó el rescate de los Micrófonos de Oro gracias al apoyo de la Academia de la Radio. La entrega de los galardones, que reúne a numerosos rostros conocidos, se celebrará el 14 de junio del próximo año, ya que ese día de 1924 fue cuando se concedió la primera licencia de radio en España.



Luis del Olmo Marote es considerado una de las grandes «instituciones» periodísticas de España.

Y es que una de las voces más reconocibles de las ondas deja su puesto tras una muy larga trayectoria profesional, que se remonta a sus años de adolescencia cuando hizo sus primeras incursiones en este mundo, a través de *Radio Juventud* en su localidad natal. Posteriormente, en 1962, en Madrid, se incorporó por oposición a la cadena radiofónica Radio Nacional de España, y seis años después se instaló en Barcelona.

En RNE se hizo cargo del célebre espacio *Protagonistas*, un ma-

gazine de cuatro horas de duración, que en su primera etapa se llamó *De costa a costa*.

Desde marzo de 1982 presentó simultáneamente el programa *Hora Punta* de la también pública Radiocadena española.

Poco después, fue contratado por la Cadena COPE.

En 1991 vuelve a cambiar de emisora, al integrarse a la entonces recién creada Onda Cero, donde permanece hasta 2004. De ahí pasa, siempre con su espacio *Protagonistas*, a Punto Radio. Tras su de-

saparición en 2013, vuelve a incorporarse con su espacio emblemático en la emisora pública Radio Nacional de España desde mayo.

Destaca también su faceta como empresario ya que en 1983 fue uno de los impulsores de *Ràdio Salut*, junto a José María Ballvé, Jorge Arandes y Francisco Palasí, aunque pocos años después se desvinculó del proyecto. En 1991 puso en marcha Onda Rambla en Barcelona, con la que ha llegado a crear una cadena con 13 emisoras repartidas por toda Cataluña.

► CINE

El documental ‘Sacro Gra’ logra el León de Oro del Festival de Venecia

AGENCIAS / VENECIA

El documental italiano *Sacro Gra*, de Gianfranco Rosi, logró ayer el León de Oro de la 70 edición del Festival Internacional de Cine de Venecia. «Jamás pensé recibir un premio así de importante por un documental. Para mí había sido ya todo un logro entrar en la competición», señaló Rosi tras recibir el galardón.

Por su parte, el realizador griego Alexandros Avranas consiguió el León de Plata a la mejor dirección del certamen por *Miss Violence*, una dura cinta sobre el incesto.

La veterana actriz italiana Elena Cotta, de 82 años, se alzó con la Copa Volpi a la mejor interpretación femenina por *Via Castellana Bandiera*, la primera película de la directora de teatro Emma Dante, un drama de dos mujeres que se ven envueltas en un accidente de tráfico. El mismo reconocimiento, pero en masculino, fue para el intérprete heleno Themis Pannou, por *Miss Violence*.

La cinta alemana sobre la violencia de género *Die Frau des Polizisten*, de Philip Gröning, fue distinguida con el Premio Especial del Jurado de la Mostra. Así, los miembros del comité valoraron el relato que el director hace del maltrato a una mujer.

Y el Gran Premio del Jurado fue para *Stray Dogs*, del chino de origen malayo Tsai Ming Lian. El realizador, de 55 años, que admitió que «mi obra es muy difícil que sea galardonada porque es lenta», agradeció al Festival que se haya tomado el tiempo de apreciarla.

El mejor guión fue a manos de Steve Coogan y Jeff Pope por *Philomena*, mientras que el Premio Marcello Mastroianni fue para el actor Tye Sheridan, por la película *Joe*.



Gianfranco Rosi.



MÚSICA

Europe actuarán en Madrid, Bilbao y Barcelona en marzo de 2014 ■

Tras la exitosa gira que realizaron este verano junto a Def Leppard y Whitesnake, Europe volverán a España la próxima primavera para presentar su nuevo trabajo, *Bag of Bones*. Los conciertos serán el 27 de marzo en La Riviera de Madrid, el 28 en la Sala Santana de Bilbao, y el 29 en el St Jordi Club de Barcelona.

CIENCIA

La NASA lanza una nave para estudiar la atmósfera de la luna ■

La NASA lanzó ayer una nave para estudiar la atmósfera de la luna, en el que es el tercer viaje de este tipo en los últimos cinco años. Su objetivo es recoger muestras de polvo que emanan de su superficie. Estas pruebas de los gases del tenue espacio, que van desde el helio hasta el potasio y el sodio, podrían aclarar cómo pudo haber agua atrapada en el interior de los cráteres de los polos del único satélite natural de la Tierra.



RONDA SE RINDE A MORANTE

El diestro sevillano reaparece en la tradicional Goyesca con un gran triunfo

AGENCIAS / RONDA

Una plaza a rebosar, un único torero y un éxito abrumador. A pesar de que solo cortó tres orejas, Morante de la Puebla ofreció una gran dimensión en su reaparición, tras la grave cogida sufrida en Huesca, en la tradicional Goyesca de Ronda, Málaga.

El primer toro del ganadero Juan Pedro Domecq fue muy deslucido, sin entrega, sin humillar y vencándose, aparte de flojo. Morante, muy por encima de su enemigo, le arrancó unos buenos mulatazos en una actuación bre-

ve y rematada con estocada sin puntilla.

Magnífico el maestro sevillano en el segundo, un astado áspero y sin entrega al que le realizó una valiente faena, llena de entrega y garra. Tras una nueva estocada sin puntilla, cortó la primera oreja de la tarde.

Faenón en el tercero, un toro al que ya cuajó con el capote. Morante, muy cruzado, fue capaz de gobernar la embestida en una actuación colosal, con una serie de 10 naturales, otra lentísima en redondo y un final a pies juntos su-

blime. Le cortó las dos orejas tras espadazo defectuoso.

El cuarto, muy soso y que se pegó una tremenda vuelta de campana, apenas dio opciones.

Morante realizó una intensa faena al quinto, un toro que se vencía y frenaba en los capotes, pero al que el torero le plantó cara.

Finalmente, el sevillano cerró su tarde en Ronda con magníficos lances a pies juntos en el sexto. Un quite posterior por chicuelinas fue precioso. En definitiva, una tarde difícil de olvidar



El diestro Morante de la Puebla durante la faena de su segundo toro de la ganadería de Juan Pedro Domecq. / JON NAZCA

Lotería  Nacional SÁBADO		SORTEO DEL DÍA 7 DE SEPTIEMBRE DE 2013 Diez series de 100.000 billetes cada una				SORTEO 72 13		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo			
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete
27300.....900	27301.....750	27302.....900	27303.....900	27304.....750	27305.....750	27306.....750	27307.....750	27308.....750	27309.....750	27310.....900	27311.....750
27310.....900	27311.....750	27312.....900	27313.....900	27314.....750	27315.....1.500	27316.....750	27317.....750	27318.....750	27319.....16.075	27320.....250.150	27321.....16.075
27320.....250.150	27321.....16.075	27322.....900	27323.....1.650	27324.....750	27325.....750	27326.....750	27327.....750	27328.....1.050	27329.....750	27330.....900	27331.....750
27330.....900	27331.....750	27332.....900	27333.....900	27334.....750	27335.....750	27336.....750	27337.....750	27338.....750	27339.....750	27340.....900	27341.....750
27340.....900	27341.....750	27342.....900	27343.....900	27344.....750	27345.....750	27346.....750	27347.....750	27348.....750	27349.....750	27350.....900	27351.....750
27350.....900	27351.....750	27352.....900	27353.....900	27354.....750	27355.....750	27356.....750	27357.....750	27358.....750	27359.....750	27360.....900	27361.....750
27360.....900	27361.....750	27362.....900	27363.....900	27364.....750	27365.....750	27366.....750	27367.....750	27368.....750	27369.....750	27370.....900	27371.....750
27370.....900	27371.....750	27372.....900	27373.....900	27374.....750	27375.....750	27376.....750	27377.....750	27378.....750	27379.....750	27380.....900	27381.....750
27380.....900	27381.....750	27382.....900	27383.....900	27384.....750	27385.....750	27386.....1.050	27387.....750	27388.....750	27389.....750	27390.....900	27391.....750
27390.....900	27391.....750	27392.....900	27393.....900	27394.....750	27395.....750	27396.....750	27397.....750	27398.....750	27399.....750	70100.....900	70101.....750
70100.....900	70101.....750	70102.....900	70103.....900	70104.....750	70105.....750	70106.....750	70107.....750	70108.....750	70109.....750	70110.....900	70111.....750
70110.....900	70111.....750	70112.....900	70113.....900	70114.....750	70115.....750	70116.....750	70117.....750	70118.....750	70119.....750	70120.....900	70121.....750
70120.....900	70121.....750	70122.....24.900	70123... 1.300.000	70124.....24.750	70125.....750	70126.....750	70127.....750	70128.....1.050	70129.....750	70130.....900	70131.....750
70130.....900	70131.....750	70132.....900	70133.....900	70134.....750	70135.....750	70136.....750	70137.....750	70138.....750	70139.....750	70140.....900	70141.....750
70140.....900	70141.....750	70142.....900	70143.....900	70144.....750	70145.....750	70146.....750	70147.....750	70148.....750	70149.....750	70150.....900	70151.....750
70150.....900	70151.....750	70152.....900	70153.....900	70154.....750	70155.....750	70156.....750	70157.....750	70158.....750	70159.....750	70160.....900	70161.....750
70160.....900	70161.....750	70162.....900	70163.....900	70164.....750	70165.....750	70166.....750	70167.....750	70168.....750	70169.....750	70170.....900	70171.....750
70170.....900	70171.....750	70172.....900	70173.....900	70174.....750	70175.....750	70176.....750	70177.....750	70178.....750	70179.....750	70180.....900	70181.....750
70180.....900	70181.....750	70182.....900	70183.....900	70184.....750	70185.....750	70186.....1.050	70187.....750	70188.....750	70189.....750	70190.....900	70191.....750
70190.....900	70191.....750	70192.....900	70193.....900	70194.....750	70195.....750	70196.....750	70197.....750	70198.....750	70199.....750		
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
650.....900	441.....750	612.....900	5443.....3.900	934.....750	315.....750	4026.....3.750	417.....750	3328.....4.050	2969.....3.750	0.....150	541.....750
0.....150	541.....750	2.....150	123.....1.650		535.....750	076.....750	687.....750	028.....1.050	3689.....3.750		
			213.....900		875.....750	446.....750		28.....300			
			23.....900		965.....750	86.....300					
			3.....150								
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.485.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 105.000.000 DE EUROS											
PREMIO ESPECIAL 14.870.000€ Núm. 70123 PRIMER PREMIO				FRACCIÓN 9.*	SERIE 8.*	PREMIO ACUMULADO 15.000.000€					

Tokio albergará los Juegos Olímpicos del año 2020, quedando Madrid eliminada en la primera votación.

PÁGINA 35

FÓRMULA 1 Vettel, pole en Monza, mientras que Fernando Alonso saldrá quinto. PÁGINA 36

BALONCESTO España derrotó a la República Checa (60-39) en el Eurobasket. PÁGINA 37



FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

Un castigo inmerecido en forma de penalti

DERROTA. EL UNAMI CAYÓ ANTE UN ATLÉTICO BEMBIBRE, CUYO PORTERO IVANILDO TUVO UNA GRAN ACTUACIÓN

UNAMI	0	1	AT. BEMBIBRE
Trujillo			Ivanildo
Rodero			Tano (Rodri, m.35)
Pocho			Devis
Maroto			Pablo (Helder, m.20)
Fran			Cubero
Cechu (Mariano, m.61)			Alexio
Morales			Mitiogo
Seta			Isma
Juanlu			Marcos
Terleira (Koby, m.61)			Puente
Alex (Jelux, m.81)			Samu (Miguel, m.66)



ÁRBITRO

Rivero Guerra, de la delegación burgalesa, asistido en las bandas por Alonso Salas y Lavín Pérez. Amarilla a los locales Alex, Maroto, y al entrenador Tito Domingo. Por los visitantes, a Tano y a Devis.



GOL

0-1 (minuto 64), Puente, de penalti.



El portero del Atlético Bembibre, Ivanildo, salta junto a Juanlu para despejar el balón en una jugada del encuentro de ayer entre el Unami y los I

D.L.P. / SEGOVIA

Otra vez la fortuna volvió a darle la espalda al Unami, que cayó derrotado ante el Atlético Bembibre por un gol de penalti en la segunda parte. Además, los azules se encontraron enfrente con una acertadísimo guardameta, Ivanildo, cuya actuación fue esencial para que los bercianos acabasen llevándose los tres puntos de La Albuera.

En cuanto al equipo inicial, el entrenador segoviano cubrió la baja del sancionado Quino con la presencia de Terleira, que realizó un buen partido en la zona de creación del Unami.

Poco tardaron los azules en dar forma a la primera llegada al área contraria. Solo había pasado un minuto cuando el equipo de Tito Domingo protagonizaron una jugada colectiva, pero que no llegó a ser culminada con un remate.

Los segovianos seguían creando peligro, y en el minuto 5 Juanlu estuvo muy atento al error del último defensa rojiblanco para recuperar el balón cerca de la línea de fondo, pero su centro chut lo despejó el guardameta, y el rechace no llegó a

ningún compañero.

El Unami estaba encendido, y daba profundidad a sus jugadas a base de aperturas a las bandas. Así, Alex ganó el área por la izquierda tras un recorte, pero su centro fue muy flojo y no llegó a los pies de Morales para que rematase.

Los locales no paraban. Cerca del minuto 15 Morales dispuso de una ocasión muy buena, pero su remate de cabeza hacia atrás, tras el lanzamiento de falta de Cechu, fue despejado con agilidad por Ivanildo.

Tras esta jugada el encuentro se calmó, viéndose a un Bembibre algo más entonado, que estuvo cerca de darle algún susto a Trujillo con la rapidez de sus extremos.

Precisamente, gracias a una mezcla de velocidad y fuerza, Morales se escapó por la izquierda y dejó atrás al defensor, que tuvo que hacerle una falta para pararlo. El lanzamiento posterior no encontró rematador.

Llegada la media hora los leoneses encontraron más huecos para entrar por las bandas, pero no estaban acertados, hasta que en el mi-

nuto 35 rozaron el 0-1 por medio de un remate de Isma de cabeza, que rebotó en el palo.

Desde aquí y hasta el final de la primera parte el partido transcurrió equilibrado, pero quien estuvo más cerca de marcar fue el Unami, por medio de un remate desde cerca del pico del área, que fue despejado a corner por Ivanildo.

Tras el descanso, la primera llegada del Unami se produjo por la banda izquierda, con una falta provocada por Seta. Seguidamente, otra falta lanzada por Fran hacia el segundo palo no encontró rematador. Pero la más clara hasta el momento, también por parte del Unami, la tuvo Alex, que lanzó el balón por encima del portero, pero fue Cubero evitó que la pelota entrara en la meta, parando el balón con el pecho. Poco después de la jugada de Alex, fue Morales quien se encontró la mano de un acertadísimo Ivanildo.

Pero, de nuevo, la suerte le fue esquiva al Unami justo en su mejor momento de juego. Así, en el 64, un penalti muy riguroso fue convertido en el 0-1 por el capitán berciano Puente. Seguidamente, Trujillo es-



El jugador del Unami, Morales, conduce el esférico. / LARA MAZAGATOS

tuvo muy atento para despejar otro disparo de Puente.

El gol dejó muy tocados a los azules, si bien aún tenían tiempo para reaccionar. De esta manera, Juanlu dispuso de un disparo dentro del área cuando quedaba más de un cuarto de hora para el final, pero Ivanildo continuó infranqueable. Tampoco pudo con él Koby, en el minuto 78.

El Unami estiró sus líneas en busca del empate. Esto provocó que hubiera muchos huecos atrás, pero la defensa segoviana estuvo muy atenta a la hora de cortar los claros contragolpes en superioridad berciana.

Pero ni Seta en dos ocasiones, ni Juanlu, ni incluso paseándose el balón frente a la portería leonesa, pudo llegar el gol que hubiera dado, por lo menos, un punto al Unami.

TITO DOMINGO DESCONTENTO CON EL ÁRBITRO

■ Al término del partido, el entrenador del Unami no dudó en decir que “no se ha medido igual a un equipo y al otro con el mismo rasero. El Atlético Bembibre tenía que haberse quedado con un jugador menos desde el minuto 35 por la mano de Tano, que hubiera sido la segunda amarilla. Pero el árbitro no se la ha querido sacar. Eso sí, a la hora de pitar el penalti, no ha tardado nada. Y eso que solo es un forcejeo en el área y que Maroto toca el balón. La labor arbitral ha sido horrida”, concluyó.



bercianos, celebrado en La Albuera. / LARA MAZAGATOS



Morales, a punto de golpear el balón con su pierna izquierda. / L.M.



Una jugada por alto del partido de ayer. / LARA MAZAGATOS

El CD La Granja visita a un **reforzado** Real Ávila

D.L.P. / SEGOVIA

El Club Deportivo La Granja realiza esta tarde uno de los desplazamientos más complicados de la temporada, ya que jugará en el Adolfo Suárez (18:00 horas, con el arbitraje del salmantino Gallego Hernández) ante un Real Ávila que ha confeccionado una de las mejores plantillas del Grupo VIII, convirtiéndose en un claro aspirante a jugar el play off de ascenso.

De hecho, los abulenses son uno de los tres equipos que ha sumado dos victorias en este inicio de temporada.

Por su parte, los granjeños quieren mejorar la imagen ofrecida el pasado sábado frente a La Virgen del Camino, en un partido en el que, a pesar de haber sumado un punto *in extremis*, “faltó intensidad y actitud”, según afirmó el entrenador del Club Deportivo La Granja.

En cuanto a la plantilla, Jota no podrá contar con Kike, que no viajará a Ávila por temas laborales; ni con los lesionados David Arranz –que se hizo daño el jueves en el tobillo–, Otero y Domingo.

Del rival de hoy, el técnico granjeño destaca “la calidad del Real Ávila en todas sus líneas, con jugadores contrastados y con experiencia”, entre ellos Emilio, que el año pasado vistió los colores del CD La Granja.

La Segoviana buscará la **victoria** en La Virgen del Camino

D.L.P. / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana juega este mediodía, a las 12:30 horas, en el campo de La Virgen del Camino, en un partido dirigido por el colegiado vallisoletano Gaspar Barajas.

Tras una semana en la que salió a la palestra el polémico intento de retirada de la competición del equipo leonés, los azulgranas afrontan este encuentro centrados en el aspecto deportivo, y con ganas de resarcirse de la anterior derrota en Liga.

Por ello, la Gimnástica buscará repetir la buena imagen dada el jueves en el amistoso frente al Getafe.

En lo referente a las bajas para hoy, no podrán jugar los lesionados Dani Calleja, que se encuentra recuperando de un esguince de tobillo; y Víctor Pérez, con problemas musculares. Por otro lado, esta mañana podría debutar el delantero Iker, que participó ante el Getafe como mediapunta.

De esta manera, los dieciséis jugadores convocados por Santi Sedano para el partido de hoy son Iván, Lorenzo, Borja, James, Álex, Chema, Anel, Roberto, Ricardo, Javi, Manu, Rubén, Asier, Dani Lázaro, Iker y Dani Arribas.



El extremo segoviano Álex intenta llegar a la pelota antes que un rival del Bembibre. / L.M.

CON TU APOYO VOLVEREMOS A BRILLAR CON LUZ PROPIA

¡¡ABÓNATE!!

Segovia
Futsal

LIGA NACIONAL
FUTBOL SALA

Segunda División - TEMPORADA 2013/14

ADULTO	(de 19 a 65 años)	45 €
JUBILADO	(más de 65 años)	30 €
JOVEN	(de 13 a 18 años)	25 €
INFANTIL	(hasta 12 años)	Gratis

www.segoviafutsal.es

SEDE DEL CLUB. Pza. Tirso de Molina 13, de lunes a viernes de 17 a 20 h.
C.C. LUZ DE CASTILLA. "Exposición un Club de Leyenda"
de lunes a sábado de 12 a 14 y de 18 a 21 h. EMAIL: info@segoviafutsal.es

El frío refuerza a Nibali en el primer triunfo de Ratto

El maillot rojo de la carrera consolida su liderato en una primera etapa en Pirineos que estuvo marcada por las bajas temperaturas

EUROPA PRESS / ANDORRA
El italiano Daniele Ratto (Cannondale Pro Cycling) se impuso ayer en la decimocuarta etapa de la Vuelta a España, disputada entre la localidad barcelonesa de Bagá y el Collado de la Gallina en Andorra sobre 164 kilómetros. Mientras, Vincenzo Nibali (Astana) se consolidó como líder tras aumentar su ventaja con respecto a Alejandro Valverde (Movistar), que perdió 49 segundos con el italiano.

El joven deportista, de 23 años, se escapó junto a Philippe Gilbert (BMC) y Luis León Sánchez (Belkin) y sorprendió a todos sus rivales para hacerse con un triunfo de prestigio, el primero como profesional, mientras que una de las notas negativas de la etapa la protagonizó, precisamente, uno de sus compañeros de fuga, Luis León Sánchez, que abandonó la carrera después de sufrir una caída en la bajada del Coll de Ordino.

La jornada estuvo marcada por el mal tiempo que reinó durante los 164 kilómetros que recorrió la 'serpiente' multicolor. Ratto aprovechó el desconcierto típico de cada inicio de etapa para organizar la fuga junto a Gilbert y a Luis León Sánchez con el objetivo de ser el primero en coronar las rampas del Collado de la Gallina. Por detrás, los favoritos se dedicaron a ahorrar fuerzas preparándose para los

duros kilómetros finales de la jornada.

De este modo, el recorrido se prestó a premiar a los 'aventureros' que atacaron desde el inicio y la posibilidad del triunfo de etapa aumentó según pasaron los kilómetros. Sin embargo, el Coll de Ordino se convirtió en el protagonista del día al provocar los principales abandonos. La lluvia complicó la bajada del puerto de segunda categoría, y Luis León Sánchez se

La lluvia complicó la jornada y llevó al suelo a Luis León Sánchez, mientras que Ivan Basso tuvo que retirarse por una hipotermia

fue al suelo, mientras seguía la estela de Ratto, lo que le obligó a retirarse de la carrera.

Por detrás, las bajas temperaturas siguieron haciendo estragos en el pelotón y el líder del Cannondale, Ivan Basso, se tuvo que retirar por culpa de los síntomas de congelación. Mientras, el puerto de segunda categoría siguió perjudicando a los españoles, y Alejandro Valverde (Movistar) se quedó

descolgado del grupo del maillot rojo a 10 kilómetros del ascenso.

Así, con Ratto dominando la carrera, Gilbert descolgado y el Astana de Nibali aumentando la distancia con Valverde, se llegó al ascenso final de la jornada. A dos kilómetros de la meta, Christopher Horner (Radioshack) decidió atacar con la esperanza de dejar a Nibali por el camino y recortarle algunos segundos en la general, pero el italiano demostró el gran nivel de forma por el que está pasando y se situó a su rueda.

Finalmente, el maillot rojo consiguió imponerse a Horner en la segunda posición y consiguió beneficiarse de las bonificaciones en meta. Por detrás, Joaquín 'Purito' Rodríguez (Katusha) y Samuel Sánchez (Euskaltel Euskadi) entraron en la cuarta y quinta posición, por delante de un Alejandro Valverde que tiró de casta para reducir la ventaja con Nibali.

HOMENAJE A FRANCIA. En pleno corazón de los Pirineos, el pelotón afrontará hoy etapa más larga de la Vuelta: 230 kilómetros que unirán Andorra y el puerto de Peyragudes, en Francia, como homenaje a los cien años del Tour. Jornada de alta montaña, por tanto, con llegada en la cima, donde Alejandro Valverde ganó su última etapa de la ronda francesa.



El italiano Ratto inauguró ayer su palmarés profesional. / EFE



Nibali defendió con rotundidad su maillot rojo. / EFE

DECLARACIONES

[“]

ALEJANDRO VALVERDE
MOVISTAR

«Lo he pasado muy mal, ha sido un día terrible, inhumano para mí, el más duro»

DANIELE RATTO
CANNONDALE

«Es extraño que siendo sprinter gane en una jornada de alta montaña, pero la bajada con lluvia me favoreció»

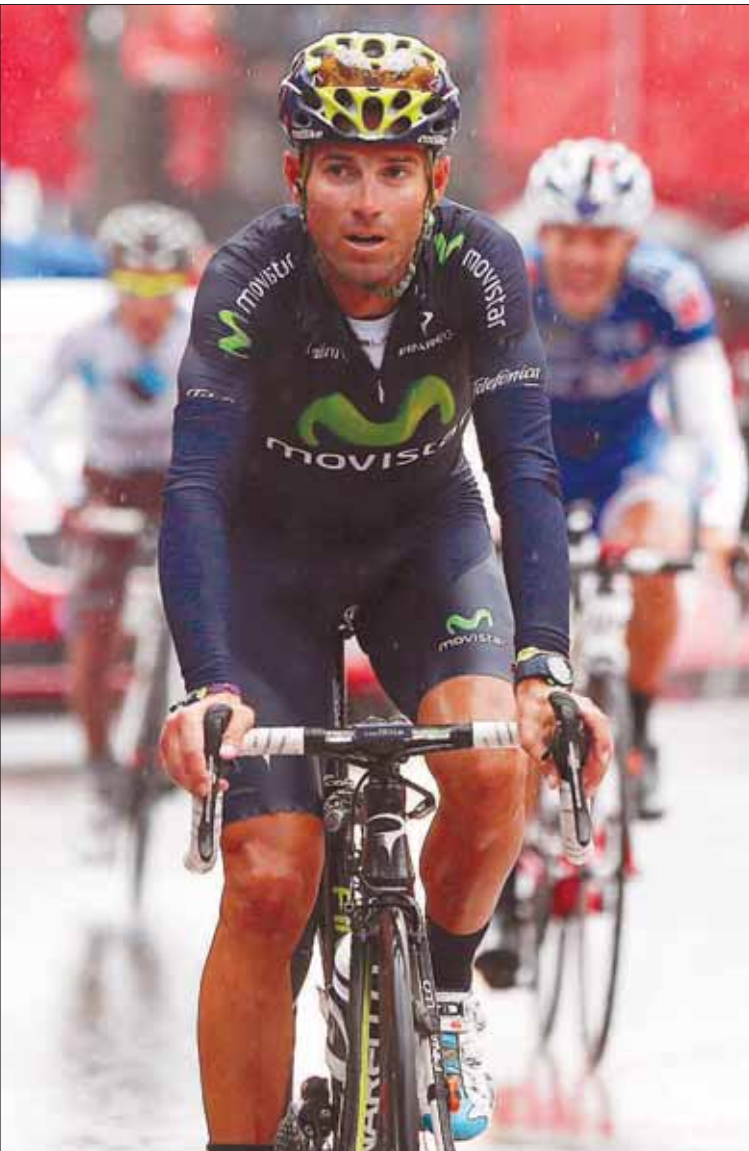
CHRIS HORNER
RADIO SHACK

«Ha sido una etapa de supervivencia, muy dura»



'Purito' Rodríguez llegó al Collado de la Gallina en cuarta posición.

CLASIFICACIONES		
ETAPA		
1. Daniele Ratto (ITA/Cannondale)	4:24:00	
2. Vincenzo Nibali (ITA/Astana)	a 3:53	
3. Chris Horner (USA/RadioShack)	3:55	
4. JOAQUIM RODRÍGUEZ (ESP/Katusha)	4:11	
5. SAMUEL SÁNCHEZ (ESP/Euskaltel)	4:19	
6. ALEJANDRO VALVERDE (ESP/Movistar)	4:43	
7. Thibaut Pinot (FRA/FDJ)	4:46	
8. Domenico Pozzovivo (ITA/AG2R)	m.t.	
9. MIKEL LANDA (ESP/Euskaltel)	5:17	
10. Leopold Konig (CZE/Netapp)	5:21	
11. Tanel Kangert (EST/Astana)	5:27	
12. MIKEL NIEVE (ESP/Euskaltel)	5:33	
13. DAVID ARROYO (ESP/Caja Rural)	m.t.	
14. André Cardoso (POR/Caja Rural)	5:40	
15. Philippe Gilbert (BEL/BMC)	6:14	
16. DANIEL MORENO (ESP/Katusha)	6:19	
GENERAL		
1. Vincenzo Nibali (ITA/Astana)	53:56:49	
2. Chris Horner (USA/RadioShack)	a 50	
3. ALEJANDRO VALVERDE (ESP/Movistar)	1:42	
4. JOAQUIM RODRÍGUEZ (ESP/Katusha)	2:57	
5. Domenico Pozzovivo (ITA/AG2R)	3:43	
6. Nicolas Roche (IRL/Saxo-Tinkoff)	4:06	
7. Thibaut Pinot (FRA/FDJ)	4:34	
8. Leopold Konig (RCZ/Netapp)	5:42	
9. DANIEL MORENO (ESP/Katusha)	6:28	
10. Tanel Kangert (EST/Astana)	6:45	
11. SAMUEL SÁNCHEZ (ESP/Euskaltel)	7:10	
12. DAVID ARROYO (ESP/Caja Rural)	11:14	
13. Dominik Nerz (ALE/BMC)	11:40	
14. MIKEL NIEVE (ESP/Euskaltel)	11:50	
15. Michele Scarponi (ITA/Lampre)	12:26	
16. Eros Capecchi (ITA/Movistar)	12:37	



Valverde sufrió mucho en la etapa.



Tokio organizará los Juegos

Siempre en cabeza. La ciudad japonesa, que ya albergó la cita en 1964, arrasa en las dos votaciones

'Palo' a Madrid. La capital de España cae en la primera ronda, tras el desempate con Estambul

Sorpresa. La ciudad turca, con la que nadie contaba, logra 'colarse' en la final al derrotar a Madrid

AGENCIAS / BUENOS AIRES

El yen le pudo al corazón y a la unión entre culturas. Ése sería un resumen rápido de lo ocurrido ayer en Buenos Aires durante la Asamblea del Comité Olímpico Internacional (COI) en la que Tokio resultó designada como sede de los Juegos Olímpicos de 2020. La ciudad japonesa se impuso a Estambul en la ronda definitiva, después de que se confirmase la eliminación de Madrid en la primera ronda de sufragios. Una decisión que sorprendió a la delegación española que había quedado muy satisfecha tras una presentación de la candidatura frente a los miembros del COI en la que destacó, sobre todo, la convincente y contundente intervención del Príncipe Felipe.

Sin embargo, a pesar de las esperanzas de la delegación patria y del optimismo que se respiraba entre los deportistas que habían acudido a apoyar el proyecto a la capital argentina, el COI volvió a dejar a Madrid apeada de la carrera por tercera vez consecutiva. Y, además, en esa ocasión, de una forma más trágica. Al filo de las nueve menos cuarto de la noche en España, el presidente del organismo deportivo, Jacques Rogge, daba por cerrada la primera votación para designar a la sede olímpica. Apenas unos minutos después, la incertidumbre se apoderó no solo de la delegación nacional, sino, también, de las miles de personas que se habían congregado en la madrileña Puerta de Alcalá para conocer la determinación del COI. La pantalla reflejó los nom-



El presidente del COI, Jacques Rogge, anunció que Tokio organizará los Juegos Olímpicos de 2020. / REUTERS

bres de Estambul y la capital nacional, y, en un primer momento, se creyó que se trataba de las dos ciudades que pasaban el primer corte, con lo que la rival más temida, Tokio, quedaba apeada de la 'batalla'.

Sin embargo, Rogge aclaró el malentendido al explicar que los miembros del COI debían volver a votar entre la ciudad turca y Madrid, porque se había producido un empate.

La tensión llegó entonces a la expedición española que veía como una candidatura con la que no

se 'contaba' podía apearse al proyecto nacional de la ansiada final.

Minutos después, el líder del COI dictó sentencia para Madrid, que perdía en el desempate por 49 votos a 45, inundando de decepción el recinto donde los responsables de la candidatura española aguardaba la decisión.

De este modo, se ratificó aquello de que la sabiduría popular no siempre se cumple, ya que a la tercera (consecutiva) no fue la vencida y España no pudo escuchar el tan esperado 'Madrid' en boca del dirigente belga.

Tras esa primera votación, que fue doble por el empate, la delegación patria quedó completamente apagada, en contraste con el lema con el que se presentaba el proyecto español, 'Illuminate the future' ('Ilumina el futuro').

Casi cuatro años después de Copenhague y ocho desde la decepción de Singapur, Madrid 2020 se encontró con un nuevo jarro de agua fría.

PESE A FUKUSHIMA. De esta forma, y con una descafeinada

final entre Tokio y Estambul, Rogge confirmó, apenas una hora después, que la máxima cita del olimpismo regresará a la capital nipona desde los Juegos de 1964. Japón ya había recibido, además, los Juegos de Invierno de 1972 en Sapporo y de 1998 en Nagano.

La delegación nacional quedó abatida después de que se confirmase que la capital no cumpliría su sueño olímpico

Pese a las dudas por la reciente fuga de la planta nuclear de Fukushima, el país asiático terminó convenciendo a los miembros del COI en una tensa y tormentosa tarde en la capital argentina.

La candidatura de Tokio, que se postulaba a acoger el mayor evento deportivo del mundo por segunda vez consecutiva, dominó con claridad y se impuso en la votación final por 60 a votos a 36 sobre Estambul.

En la primera ronda ya había liderado el 'ranking' sacado 42 votos, frente a los 26 que obtuvieron tanto Madrid como Estambul.

«Elijan a Tokio hoy y elegirán a una nación apasionada y fuerte creyente en el movimiento olímpico», aseguró el jefe de Gobierno nipón, Shinzo Abe, que llamó a «trabajar juntos para hacer del mundo un lugar mejor».

A LA TERCERA NO FUE LA VENCIDA

Los miembros de la delegación española no pueden ocultar su decepción ante la eliminación de la carrera olímpica, mientras que, en la capital, miles de madrileños lloran la «injusticia» cometida con la candidatura patria

AGENCIAS / BUENOS AIRES-MADRID

Madrid consumó ayer su divorcio con el Comité Olímpico Internacional (COI) al caer eliminada en la primera ronda de la votación por la sede de los Juegos Olímpicos de 2020 y no «iluminará» su futuro con la cita olímpica tras su tercera decepción, tras las consecutivas de 2012 y 2016.

«Ha sido un varapalo. No lo esperábamos», confesó un directivo de la candidatura nacional sin encontrar aún la causa de la sorprendente eliminación. Una sorpresa compartida por todos los miembros de la delegación patria que no acababan de creer-se lo sucedido en Buenos Aires.

«Ha sido lo peor que podía pasar. No entraba en nuestros planes, estábamos llenos de opti-

mismo, con los pies en el suelo, pero nadie se lo imaginaba. Nos hemos quedado helados», señaló la jugadora de waterpolo Jennifer Pareja minutos después de conocer la eliminación de Madrid.

Más duro se mostró el tenista Feliciano López que, a través de su cuenta de Twitter, calificó de vergonzosa la decisión del COI. «Una auténtica pena. Madrid y España se lo merecían. Vergonzosa decisión del COI que demuestra, una vez más, que ese organismo no juega limpio y que priman todos los intereses menos el deportivo», denunció el toledano.

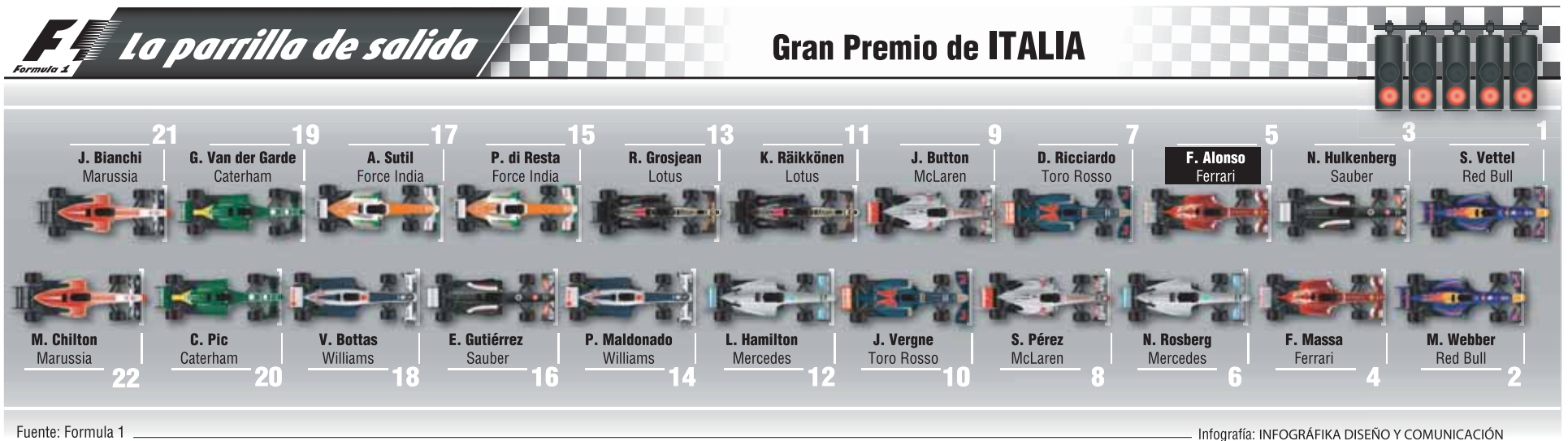
El Madrid «austero», con apenas 1.500 millones de dólares en inversión, y «real», que ofrecía una apuesta segura para el olimpismo, no convenció a los miem-

bros del organismo internacional, que, por tercera vez consecutiva, chafaron los sueños de miles de persona que aguardaban la decisión en la capital de España.

La decepción y las caras tristes inundaron la Puerta de Alcalá tras conocer que Madrid no será olímpica en 2020. Cuando Estambul le ganó la partida a la capital en el desempate, un sonoro abucheo retumbó entre los miles de personas que, desde primera hora de la tarde, se congregaron alrededor del mítico monumento. Los globos rojos que sostenían mucho de los niños presentes en el acto cubrieron entonces el cielo y los gritos de «Campeones, campeones», o «Sí, sí, los Juegos a Madrid» se apagaron entre lágrimas.



Miles de ciudadanos siguieron la ceremonia desde la Puerta de Alcalá. / REUTERS



Vettel se pasea en territorio Ferrari

El líder del Mundial domina en todas las sesiones del sábado, mientras que Alonso solo puede ser quinto

EUROPA PRESS / MONZA

El piloto alemán Sebastian Vettel (Red Bull) consiguió ayer la 'pole position' en el Gran Premio de Italia, duodécima prueba del Mundial que se está celebrando este fin de semana en el circuito de Monza, por delante de su compañero de equipo, el australiano Mark Webber, y del alemán Nico Hulkenberg (Sauber), mientras que el español Fernando Alonso (Ferrari) partirá quinto.

Es la cuarta 'pole' de la temporada para el vigente campeón y la tercera de su carrera deportiva en Monza. Un primer puesto en la clasificación que, además, tiene un significado diferente a otros, ya que Monza es 'territorio Ferrari'. Y ante toda la plana mayor del equipo italiano, tanto Vettel como su Red Bull están demostrando durante estos días que son superiores al resto.

El alemán fue el mejor en la Q1, en la Q2 y en la Q3, en la que marcó un tiempo de 1:23,755, inalcanzable para sus rivales. El dominio de los 'coches energéticos' es total (solo ellos bajaron del 1:24), ya que Webber saldrá segundo y escoltará a Vettel en su camino a la tercera victoria en el circuito italiano.

Alonso, por su parte, buscará la 'machada' de remontar puntos en el Mundial al tricampeón desde la quinta posición de la parrilla. El español acabó la Q3 a cuatro décimas del germano, un tiempo que no es excesivo teniendo en cuenta que está en el margen de lo que



Webber (i), Vettel y Hulkenberg, que fue la sorpresa, formaron el cajón de honor de la clasificación en Monza. / EFE

está siendo el fin de semana.

Con lo que era difícil que contase el asturiano era con que el alemán Nico Hulkenberg (Sauber) y el brasileño Felipe Massa (Ferrari) iban a acabar por delante de él. Ambos pilotos mejoraron 'in extremis' el registro del piloto español. Esta circunstancia provocará que el español tenga que salir muy agresivo para evitar que el lí-

der del campeonato se escape de inicio.

La distancia en el Mundial entre Alonso y Vettel es de 48 puntos, con lo que el margen de error del ovetense empieza a agotarse. Además, la estadística en Monza dice que los últimos 10 años, en siete ganó el piloto que firmó la 'pole', con lo que Alonso tendrá que hacer una hazaña histórica o

tener un golpe de suerte si quiere ganar la carrera.

Antes de que se decidieran los puestos de privilegio hubo sorpresas en Monza. El finlandés Kimi Räikkönen (Lotus) y el británico Lewis Hamilton (Mercedes) no pasaron de la Q2 y saldrán undécimo y duodécimo, respectivamente. A priori, dos rivales menos para el español.

Especialmente reseñable es el caso de Lewis Hamilton; con este fallo en la Q2, el inglés rompió una racha de 66 Grandes Premios consecutivos entrando en la tanda definitiva de clasificación. La última vez que no estuvo en una Q3 fue en el Gran Premio de Malasia del año 2010.

Räikkönen, que nunca ha ganado en Monza, tendrá que hacer otra de sus habituales carreras de menos a más si no quiere ver cómo sus opciones de hacer algo importante en el Mundial se van. No está siendo un gran fin de semana para Lotus, ya que el otro piloto del equipo, el francés Romain Grosjean, tampoco pasó a la Q3 y saldrá decimotercero.

¿GENIOS O IDIOTAS? Por otro lado, Alonso negó haber llamado «idiotas» a sus colegas de Ferrari durante la clasificación del Gran Premio. El asturiano aseguró haber dicho por radio la palabra «genii» («genios») de modo sarcástico tras terminar por detrás de su compañero Felipe Massa, pero negó haber utilizado el término «scemi» («idiotas»).

Además, reconoció que su coche «volvió a ser competitivo», aunque también subrayó que «en este circuito» no pueden «competir» con el Red Bull. «Quien ahora esté decepcionado por la clasificación, ha tenido un problema de visión durante todo el fin de semana», remarcó el asturiano.

Aviso para las SOCIEDADES ANÓNIMAS

Sus anuncios de Convocatoria junta general, cambio razón social y domicilio, fusiones, emisiones, ampliaciones de capital, pago dividendo y demás Preceptos de obligada divulgación que prevé la Ley de Sociedades de Capital confíelos a...

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

BALONCESTO

EUROBASKET

Rudy da alas a la selección

España supera la derrota ante la anfitriona gracias a un triunfo basado en una férrea defensa

ESPAÑA	REP. CHECA
60	39

ESPAÑA: Rubio (10), Calderón (3), Fernández (14), Claver (6), Gasol (2) -cinco inicial-; Rodríguez (5), Llull (8), San Emeterio (4), Mumburú (2), Aguilar (-), Rey (4) y Gabriel (2).
REPÚBLICA CHECA: Satoransky (5), Pumpřila (7), Hruban (2), Houska (3) y Vesely (7) -cinco inicial-; Jelinek (-), Benda (6), Balvin (-), Welsch (4), Barton (5), Kudlacek (-) y Svrdlík (-).

ÁRBITROS

Ryzhik (Ucr), Rocha (Por) y Milojevic (Bos).

PARCIALES

18-7, 15-18, 14-12, 13-2.

EUROPA PRESS / CELJE

La selección española afianzó ayer sus opciones de pasar a la siguiente ronda del Eurobasket 2013 y recuperó, además, las buenas sensaciones tras el tropiezo ante la anfitriona Eslovenia con su victoria frente a la República Checa, a la que venció por 60-39 liderada por un gran Rudy Fernández.

Un comienzo fulgurante del jugador del Real Madrid empezó a señalar el camino para el combinado patrio. El balear inauguró el encuentro con un gran triple y, poco después, remachó un tiro de dos para sumar los primeros cinco puntos para España.

El ataque de la selección nacional demostró ser una máquina bien engrasada y el juego exterior funcionó a la perfección en los primeros minutos. Llull metió un gran triple para empezar a abrir brecha en el marcador y Ricky Rubio, gracias a los tiros libres, puso la directa.

En el segundo período, los videntes bicampeones de Europa tuvieron más problemas. El buen trabajo en el rebote permitió lanzar transiciones vertiginosas en las que anotar resultó fácil, pero los hombres de Orenaga se mostraron espesos en la circulación, como demostraron varias jugadas en las



Rudy fue el máximo anotador del encuentro ante la República Checa. / REUTERS

que agotaron el reloj sin llegar a tirar a canasta.

Los checos se repusieron del deprimente inicio del primer cuarto y se volvieron a meter en el partido con un parcial de 2-11. Ahí vivió la selección los peores momentos hasta que Rudy volvió a salir al rescate, con un gran triple. Claver también anotó de tres para

evidenciar que la tabla de salvación estaba en el tiro exterior.

El gran ausente de la primera mitad fue Marc Gasol, que venía con el mejor promedio anotador español, y terminó en blanco los dos primeros cuartos. El equipo echó en falta esa superioridad que aporta, sobre todo en el juego estático, y, por ahí, el combinado na-

cional tuvo muchas dificultades.

Tras el descanso, la primera canasta se hizo esperar hasta cuatro minutos. Sería Llull el encargado, de nuevo desde la línea de 6,25. La siguiente fue de Gasol, que anotó por primera vez en el encuentro. El pívot de los Grizzlies sí aportó en los rebotes, donde fue el mejor de España con 10.

De nuevo la clave de la ofensiva patria radicó en los ataques rápidos. En el último tiempo, la República Checa se derrumbó y solo fue capaz de anotar dos puntos en el todo el cuarto. España no sufrió gracias a una férrea defensa que anuló a sus rivales.

Con esta victoria, el cuadro de Orenaga recuperó las buenas sensaciones del inicio ante Croacia y se repone anímicamente después de la derrota ante Eslovenia para buscar el pase a la siguiente ronda como primera de grupo.

POLONIA ES EL RIVAL DE HOY.

Para lograr el liderato, la selección española debe ganar a Polonia, única escuadra que aún no conoce la victoria en el grupo C y que, prácticamente, solo aspira ya a una despedida honrosa del torneo continental. A falta de dos jornadas para cerrar esta fase inaugural, un resultado positivo ante Polonia dejaría cerrado el pase al siguiente escalón.

La lógica apunta a la tercera victoria nacional ante un rival que está decepcionando en Eslovenia. Las derrotas ante Georgia (67-84), República Checa (68-69) y Croacia (74-70) han dejado a la selección polaca prácticamente fuera de un campeonato donde su mejor hombre está siendo Michal Ignerski. El potente dúo interior formado por el NBA Marcin Gortaty el jugador del Barcelona Maciej Lampe pondrá a prueba la dependencia española de Marc Gasol.

DECLARACIONES

[]

JUAN ANTONIO ORENAGA
SELECCIONADOR ESPAÑOL

«La solidez defensiva nos ha permitido tranquilidad en ataque»

«No me preocupa que Marc no haya anotado mucho. Lo que me importaba es que algunos jugadores dieran un paso adelante y lo han hecho»

RUDY FERNÁNDEZ

«Estamos demostrando que cuando peor está el partido mejor estamos en defensa»

SERGIO LLULL

«Aún hay mucho margen de mejora para este equipo. Nuestro deseo en este Eurobasket sería jugar el partido perfecto»

TENIS

US OPEN

Djokovic accede a la final y mantendrá el número uno

DPA / NUEVA YORK

El serbio Novak Djokovic derrotó ayer al suizo Stanislas Wawrinka en una intensa batalla por 2-6, 7-6 (7-3), 3-6, 6-3 y 6-4 y avanzó a la final del US Open, lo que le permitirá mantener el número uno del mundo. 'Nole' que luchará por el título por cuarta vez consecutiva en Nueva York, se medirá mañana al ganador del duelo entre el español Rafael Nadal y el francés Richard Gasquet que, al cierre de esta edición, aún no había comenzado.

Wawrinka llevó de nuevo al límite al serbio, pero, después de un inicio en el que desplegó un tenis lejano al de un número uno, Djokovic fue el jugador con la mente

más fuerte en los momentos críticos y apeó al suizo de su primera gran final.

«Jugar este tipo de partidos es para lo que trabajamos, para lo que luchamos. Quiero felicitar a mi rival por el partido que jugó», apuntó 'Nole' tras cuatro horas y nueve minutos de partido.

La batalla recordó inevitablemente a la que disputaron ambos tenistas en los octavos de final de Australia. El serbio también se vio obligado a remontar en enero y se impuso por 12-10 en un quinto set inolvidable. Wawrinka, noveno favorito en el cuarto grande de la temporada, se quedó a un paso de dar una nueva sorpresa sobre el cemento de Nueva York.

Después de batir en cuartos al campeón, el británico Andy Murray, el helvético demostró en las semifinales que está en el mejor momento de su carrera. Pero incluso con ello, no le alcanzó para derrotar a Djokovic.

'Stan The Man' es un jugador que vivió a la sombra de Roger Federer toda su carrera. Pero trató de desquitarse ayer en Nueva York, donde solo fue el tenista suizo que dictaba el juego ante el número uno. Era él el centro de los focos, él y su revés a una mano, potente, plano y que por momentos desquició a Djokovic.

Sin embargo, la lógica acabó imponiéndose y el balcánico jugará la final de mañana.



El serbio sufrió para imponerse al suizo Wawrinka en semifinales. / EFE

Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN						Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L	M	X	J	V		7:38	8:06	8:43
Avant	L	M	X	J	V	S	9:40	10:08	10:45
Avant (2)						S	10:30	10:58	---
Avant	L	M	X	J	V	S	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L	M	X	J	V		15:15	15:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L	M	X	J	V		16:15	16:43	17:20
Avant	L	M	X	J	V	S	17:35	18:02	18:40
Avant (3)	L	M	X	J	V		19:15	19:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	19:45	20:13	20:50
Avant	L	M	X	J	V	S	21:30	21:58	22:35
1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.									
TREN	DIAS de CIRCULACIÓN						Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L	M	X	J	V		---	7:00	7:28
Avant (2)	L	M	X	J	V		6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L	M	X	J	V		7:15	7:52	8:20
Avant	L	M	X	J	V	S	7:45	8:22	8:50
Avant	L	M	X	J	V	S	9:45	10:22	10:50
Avant	L	M	X	J	V	S	13:25	14:02	14:30
Avant	L	M	X	J	V	S	15:30	16:07	16:35
Avant	L	M	X	J	V	S	---	18:30	18:58
Avant	L	M	X	J	V	S	19:35	20:12	20:40
Avant	L	M	X	J	V	S	21:00	21:37	22:05
1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.									

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.00 D		8.00 R	8.45 D
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D
9.00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	12.30 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D
12.15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.30 R	15.00 S	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D
14.45 D	15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	16.45 L	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 S
17.15 D	18.00 D	18.00 L	18.30 D	19.15 D	18.45 D	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.00 D	21.45 S	22.30 D	23.00 S	
sábados laborables					sábados laborables				
7.30 D	8.30 S	9.15 D	10.00 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.30 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.15 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.45 S
16.00 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.00 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				
domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	21.00 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00D	23.00 S			
D: Expediciones DIRECTAS / (*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torreledones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa.									

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) <i>Diario.</i> Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). <i>Diario</i>
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). <i>Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre</i>
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). <i>Diario</i>
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). <i>Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre</i>
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). <i>Diario</i>
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). <i>Domingo.</i> Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). <i>Diario.</i> Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). <i>Diario</i>
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). <i>Diario</i>
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). <i>Diario</i>
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). <i>Lunes a Viernes y Domingo</i>
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). <i>Diario</i>



Autobuses entre Segovia, Ávila y Salamanca

Segovia - Ávila				
Lunes a viernes				
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00				
Sábados, domingos y festivos				
9:00 - 18:00				
Domingos y festivos				
20:30				
Ávila - Segovia				
Lunes a viernes				
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00				
Sábados, domingos y festivos				
10:15 - 19:15				

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15
Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones				

Trenes entre Cercedilla - Segovia (Antigua estación) Línea C-8

Atocha	Cercedilla	Cercedilla	Tablada	Gudillos	San Rafael	El Espinar	Los Angeles	Otero Herreros	Ortigosa del Monte	Navas de Riofrío	Segovia
●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	●
		7:00	7:05		7:11	7:14	7:19	7:22		7:29	7:37
8:30	9:45	9:47	9:52		9:58	10:01	10:06	10:09		10:16	10:24
9:00	10:21										
10:01	11:21	11:32			11:42	11:45	11:50	11:53		12:00	12:08
10:01	11:21										
11:01	12:22	12:30	12:37		12:41	12:44	12:48	12:52		12:59	13:07
12:01	13:20	13:32	13:37		13:43	13:46	13:51	13:54		14:01	14:09
15:01	16:25										
15:31	16:55	17:00			17:10	17:13	17:18	17:21		17:28	17:37
16:01	17:20	17:32			17:42	17:45	17:50	17:53		18:00	18:08
18:01	19:22										
18:31	19:53	20:00	20:05	20:08	20:11	20:14	20:19	20:22	20:27	20:30	20:38
19:01	20:25	20:32	20:37	20:40	20:43	20:46	20:51	20:54	20:59	21:02	21:10

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

Trenes entre Segovia - Cercedilla (Antigua estación) Línea C-8

Segovia	Navas de Riofrío	Ortigosa del Monte	Otero Herreros	Los Angeles	El Espinar	San Rafael	Gudillos	Tablada	Cercedilla	Cercedilla	Atocha
●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	●
LMXJV (1)	7:50	7:58	8:01	8:06	8:09	8:14	8:17	8:19	8:22	8:28	8:35
											9:34
SD (2)	10:50	10:58	11:01	11:06	11:09	11:14	11:17	11:19	11:22	11:28	11:35
											12:35
SD (2)	12:50	12:58		13:05	13:08	13:13	13:16			13:26	13:35
											14:35
DIARIO	14:50	14:58		15:05	15:08	15:13	15:16		15:21	15:27	15:33
											16:05
											16:35
V (3)	17:50	17:58		18:05	18:08	18:13	18:16			18:26	18:35
											19:03
SD (2)	18:50	18:58		19:05	19:08	19:13	19:16			19:26	19:33
											20:35
LMXJV	20:50	20:58		21:05	21:08	21:13	21:16		21:21	21:27	21:35
SD (2)	21:20	21:28		21:35	21:38	21:43	21:46		21:51	21:57	21:58

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

LA SEÑORA

D^a Irene García Hernanz

Ha descansado en la paz del Señor en Madrid el día 5 de septiembre de 2013

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposo, Jesús Bennasar Román; hijos, Ángel y Gabriel; madre, María Ángeles Hernanz Illanas; hermano, Ignacio Alejandro García Hernanz; y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 9, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

(3)

LA SEÑORA

D^a Esperanza Lobo Arranz

Ha descansado en la paz del Señor en Madrid el día 7 de septiembre de 2013

A los 95 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Manuel, Amelia y César (†); hijos políticos, Maribel, María Jesús y Ricardo; nietos, bisnietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El entierro tendrá lugar hoy día 8, a las 17:00 horas, en la ermita del Santo Cristo del Humilladero en Cabezuela.

(3)

Autobuses entre Segovia y Valladolid

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia			
De lunes a viernes						
5:55***	6:45*	7:45		6:00***	6:45	7:45
9:00	11:00#	12:00		9:00	11:00#	12:00
13:00	14:00	15:00**		13:00	14:00	15:00**
15:00	16:00**	17:00#		15:00	16:00**	17:00#
18:00	19:00#	##20:00		18:00	19:00#	20:00##
21:00				21:00*		
Viernes y vísperas de festivo						
16.00**				16.00**		
Sábados						
9:00	12:00	15:00		9:00	12:00	15:00
17:00#	19:00#	21:00		17:00#	19:00#	21:00*
Domingo y festivos						
9:00####	11:00#	13:00		11:00#	13:00	17:00#
17:00#	19:00#	19:00**		19:00#	19:00**	20:00**
				21:00*		
* Recorrido campus solo curso universitario # Semidirecto ## El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuellar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio. ### El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia **** De septiembre a junio período lectivo ** De octubre a junio período lectivo						

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

Agencia Funeraria Santa Teresa

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

· Nuevo tanatorio en Cuéllar.

· Crematorio.

· 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

SUDOKU

5		7			1	3		4
	1		3				5	
9		3		8		1		
			1		9			8
	3			4			1	
1			6		7			2
		1		2		8		
	5				6		7	
4		2		1		5		6

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadro de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

LABERINTO

			10					5
	21					26		
15								1
		62			57			30
	81		69					36
79								
				52	41			
		75						46

Partiendo del cuadro 1 encuentre el camino para llegar al cuadro 81, pasando por todos los cuadros que se indican, trazando líneas verticales u horizontales. Las líneas no pueden ser diagonales ni pueden cruzarse, y deberán pasar sólo una vez por cada uno de los 81 cuadros.

JEROGLÍFICO

NO SA SE SI SU

¿Estais todas castigadas?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

G	U	S	A	N	O	2
I	N	F	A	M	E	4
F	L	U	I	D	O	1
D	I	L	E	M	A	3
B	Ú	Z	A	N	O	2
V	E	N	T	O	R	4

E I R

AUTODEFINIDO

MIL FORZADO DIRECTOR DE BALLET RUSO								CIENT COACCIONAR
FILÓSOFO GRIEGO ESCORPIÓN								REGIÓN DE FRANCIA
		NOMBRE DE LETRA VOCALES OLVIDO					NOMBRE LETRA SIMBOLO QUÍMICO PAUSADO	
		PROPIETARIO MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN ANUDA					PARIENTE LA MISMA LETRA EN LA CARA RASPA	
			ESPINAZO CIERTA BEBIDA VOCAL VOCAL			NACIMIENTO, SALIDA DENOTAIS ALEGRÍA		
				MUNICIPIO DE SEVILLA COPA PARTE VESTIDO				
				GOBIERNO CONSONANTE ÁRBOL DE LAS ACERÍNEAS (PL)		Nº ROMANO SUSPENSO HIGIÉNICOS		
		COSTADO PLURAL LETRA AFERRARSE				JUEGO INFANTIL LA MISMA LETRA		
		COAGULA PREPOSICIÓN CIERTO MUEBLE (PL)				VOCAL REPETIDA LETRA GRIEGA (PL)		
ESTADO DE EE.UU. JEFE DE UNA MAFIA								PREPOSICIÓN
		Nº ROMANO MEDROSO PRONOMBRE PERSONAL						CONSONANTE NOMBRE DE LETRA
						OPUESTOS, CONTRARIOS RIO ESPAÑOL LITIO		
				SEÑAL DE TRÁFICO PTO. CARDINAL PTO. CARDINAL		CIERTO TEJIDO NROMANO		
		RECELÉ PRONOMBRE PERSONAL PREPOSICIÓN				REVUELTA (PL) LIRIO (PL)		

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA Electronic-Edition

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

E-E: Resuélvalo en iPad y PC www.crucisolutions.com

HORIZONTALES.- 1: Consentir. Adverbio de lugar.- 2: Esquivas. Penetres en el interior de uno por lo que exteriormente aparece.- 3: Conjunto de cosas menudas (PI). Dios babilónico.- 4: Al revés, símbolo químico. Acción moral (PI). Al revés, nota musical.- 5: Bebida. Moneda indostánica.- 6: Material de construcción. Glándula endocrina de los vertebrados.- 7: Posesivo. Al revés, grupo de moléculas con carga eléctrica.- 8: Al revés, símbolo químico. Al revés, natural de cierta isla del Mediterráneo. Matrícula de coche.- 9: Del verbo ir. Raza indígena de origen malayo (PI).- 10: Lo principal y más estimado en cualquier línea. En gestación.- 11: Cubil. Al revés, pedestal de la columna, considerándolo desnudo de las molduras alta y baja (PI).

VERTICALES.- 1: Pescado (PI). Mamífero paquidermo.- 2: Al revés, ciudad colombiana. Combustible fósil (PI).- 3: Al revés, preposición latina. Pronombre. Al revés, letra griega.- 4: Al revés, en Derecho, admitida una petición. Al revés, símbolo químico.- 5: Pintor holandés.- 6: Rubio, rojizo. Ciudad africana.- 7: Nombre de varón (PI).- 8: Artículo. Libre de error o vicio.- 9: Diosa griega. Criada principal de una casa. Al revés, tanto o tan grande.- 10: Cierta pieza dentaria. Conjunto, grupo.- 11: Adquiera, tome una forma mayor. Perseverancia.

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA

1: Asumo, Tesón.

2: Canino, Lote.

3: Sano.

4: Rea, Ama, lat.

5: Santiagos.

6: Soro, Orán.

7: Brandt.

8: Soro, Orán.

9: Soro, Orán.

10: Soro, Orán.

11: Soro, Orán.

SUDOKU

4	7	2	8	1	3	5	9	6
3	5	8	4	9	6	2	7	1
6	9	1	7	2	5	8	4	3
1	8	9	6	5	7	4	3	2
7	3	6	2	4	8	9	1	5
2	4	5	1	3	9	7	6	8
8	1	4	3	7	2	6	5	9
5	2	7	9	6	1	3	8	4

LABERINTO

SIETE ERRORES

1: cortina, oreja, moño, nariz, pantalón, maceña, sombrero, Mimar, Cerca.

DEDUCCION

1: Avenir

JEROGLIFICO:

1: No SO (No SO)

HORÓSCOPO

- ARIES** 21 marzo a 19 abril . Se sentirá en perfecta forma física. No se fíe de las supuestas buenas intenciones. Este no es buen momento para los amoríos.
- TAURO** 20 abril a 20 mayo. Salud pasable. Tregua de reflexión que le permitirá reempezar sus múltiples actividades. Problemas con sus hijos.
- GÉMINIS** 21 mayo a 20 junio. Trastornos psicológicos; intente relajarse. Un pequeño error atrasará su trabajo. El amor bastante regular.
- CÁNCER** 21 junio a 22 julio. Momento favorable para su salud. Ayuda económica de personas. No sea tan orgulloso en el amor.

LEO 23 julio a 22 agosto. Salud excelente. Logrará agilizar sus temas pendientes de pago o de financiación. Amor pasable.

VIRGO 23 agosto a 22 sept. No se exceda con los dulces. Momento propicio para acercarse a los libros. En amores no deje escapar una ocasión de divertirse.

LIBRA 23 sept. a 22 octubre. Buena forma física y mental. El contacto con los que están a su alrededor le procurará una renovación emocional intensa.

ESCORPIO 23 octubre a 21 nov. Salud regular. Buena noticia que le permitirá desarrollar nuevas actividades. La diversión serán moneda corriente en este día.

SAGITARIO 22 nov. a 21 dic. Dolor de articulaciones. Fuerte deseo de encerrarse en sí mismo para librarse de la presión social. Frialidad en el amor.

CAPRICORNIO 22 dic. a 19 enero. Irritabilidad. Hoy se le ofrecerá la posibilidad de situarse en mejor posición. En esta jornada tendrá mucho gancho con el sexo.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero. Mareos. En esta jornada la suerte brillará por su ausencia. Desdén los consejos respecto a su amor.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo. Plena forma. No le asustará que el trabajo aumente, si se lo compen-san. Día fantástico para los asuntos del corazón.

sorteos sms adelantado

espectáculo taurino

Gana 1 entrada para asistir al



GRAN CONCURSO DE RECORTADORES con novillos-toros y la exhibición del grupo revelación ARTE DE MUJER, 3 chicas frente a 1 novillo
Plaza de toros de Riaza
Domingo 15 de septiembre a las 19:00 horas



envía **ADELANTADO RECORTADOR al 27775**
Fecha sorteo: Viernes 13 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número de entradas: 20 individuales

salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en



Senso Fisioterapia
Ctra. de Villacastín, 24
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**
Fecha sorteo: Martes 1 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**
Fecha sorteo: Martes 1 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

cine

Gana 1 entrada doble para asistir a la película que desees en las Salas de Cines Luz de Castilla



envía **ADELANTADO CINE al 27775**
Fecha sorteo: Martes 10 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10 dobles.
Entrada válida de lunes a jueves, no para salas 3D, condicionada a la disponibilidad de butacas

SMS: Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

ANUNCIOS BREVES



921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia

publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,52 € + 21 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 11,00 € + 21 % IVA

TRABAJO

SE NECESITA COMERCIAL
PARA ATENCIÓN AL PÚBLICO
EN SEDE GARBANTEL.
Beca + contrato 600/800€.
CV a info@garbantel.com

TRABAJE DESDE casa, buenas ganancias, materiales gratis, recogemos producción. 902830053

BÚSQUEDA DE personal de limpieza con y sin experiencia para labores en oficinas y locales públicos. 983390594.

MECÁNICOS PARA gestión de parque móvil municipal. Varias vacantes a cubrir. 983211031.

PERSONAL DE conservación de carreteras públicas. 983303143

SE NECESITA personal para limpieza y cocina. 670651360.

VENTAS

VENDO 12.000 m² a 12 Kms de Segovia. Apto para recreo, huerta, etc. 1,50€ M². 607834999.

IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO. Le deben dinero porque vd. quiere. 983357611.

ALQUILERES

SE NECESITA socia/o-trabajador para Restaurante Casamario La Lastrilla. maragoneses@gmail.com.

ALQUILO HABITACION. Junto Universidad Coronel Rexach, señorita estudiante. 654978948. 620784542.

RELAX

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

MOMENTOS DE sexo pasional. Rubia 635524542. Morena 635530683.

CHALET DISCRETO GISSEL 615714518 - 622300634

CHALET DISCRETO Bianca 611270817.

NOVEDAD BRASILEÑA. Último día. Soy la que tú deseas. Viciosa. 625093790.

LINEA ERÓTICA



Ardientes...
803553652
Precio Máximo: Red Fija 1,21 €/min. Red Móvil 1,57 €/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

Contacta
806 41 62 11

Conoce gente como tú!!
Hablo y queda

Precio máximo: Red Fija 1,21 €/min. Red Móvil 1,57 €/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

CHICOS BUSCAN CHICOS

803 42 35 07

Precio Máximo: Red Fija 1,21 €/min. Red Móvil 1,57 €/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

CONTACTOS

SEXO AL teléfono. 915661533

MUJERES LIBERALES quedarían con hombres para sexo ocasional. Gratifican. 650043671.

FINAL FELIZ GRATIS 921406807.

TAROT



806 404 664

Precio máximo: Red Fija: 1,21 €/min. Red Móvil 1,57 €/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

RCO
arco-ramirez.com

921471474

REBAJAS 60% DESCUENTO

ROBLEDO

PISOS

CHALET

LOCALES

ROBLEDO

VISITE CHALET PILOTO

RAMIREZ

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.



Asóciate o haz un donativo:

902 33 22 22

www.aldeasinfantiles.es

Aldeas Infantiles SOS de España



NO PODEMOS LLEGAR A TODO. PERO SIN VOSOTROS, NO LLEGARÍAMOS A NADA.

HAZTE SOCIO

902 22 22 92

WWW.MENOSMAL.ORG

QUE ESTÁIS AHÍ

AGENDA 42

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 de septiembre de 2013
faltan 114 días para final de año.

SANTORAL: Natividad de Ntra. Señora, Ntra. Sra. del Pueyo, de la Victoria, Caridad y Nuria, y Adela. Día de Extremadura y Asturias.

ACTIVIDADES

Recogida de alimentos

Coincidiendo con la concentración motera que desarrolla en Segovia hasta hoy domingo 8, esta mañana, desde las 10.00 h. se realizará una recogida de alimentos en el Hotel Santana que se destinará al Banco de Alimentos de Segovia. La iniciativa estará abierta a todos los que quieran colaborar durante la mañana.

HOTEL SANTANA
<segovia>

Microteatro

Nuevo fin de semana de microteatro en la antigua cárcel de Segovia. Hoy domingo, representación de '¿Espinazo o callos?', 'Dos clavetes', 'Las dos hermanas', 'Tres fechas en el calendario', 'Luto' y 'Carrie no asistirá' a partir de las seis de la tarde. Precio por función, tres euros. Las entradas pueden adquirirse una hora antes de la función en el mismo lugar.

LA CÁRCEL CENTRO DE CREACIÓN
<segovia>

Donación de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre informa de que en Segovia las donaciones se pueden realizar en el Hospital General los martes, miércoles, jueves y viernes de 10.00 a 14.00 h. Y el cuarto sábado de cada mes con el mismo horario. El Centro de Salud de Santo Tomás estará disponible para estas donaciones de sangre los lunes de 16.00 a 20.00 h.

HOSPITAL GENERAL Y SANTO TOMÁS
<segovia>

Conferencia sobre arte contemporáneo

Ciclo de conferencias paralelo a la exposición 'El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos'. El martes día 10, a las 20.00 h., charla del comisario de la muestra, Francisco Calvo Serraller, en el audi-

TEATRO



Títeres en la biblioteca. La Biblioteca Pública de Segovia acogió ayer por la mañana la actuación del grupo Los Títeritecos, formado por trabajadores del propio centro, que representó la obra 'La princesa bailona'. (Foto: Lara Mazagatos)

torio del museo. Entrada libre hasta completar el aforo.

MUSEO ESTEBAN VICENTE
<segovia>

Conciertos de órgano

Con motivo del IV Ciclo de conciertos de órgano, el próximo sábado 14 de septiembre tendrá lugar en la iglesia de Lastras del Pozo el concierto del organista de la Catedral de Segovia Ángel Montero y la mezosoprano María del Barrio. La actuación comenzará a las 20.30h.

IGLESIA PARROQUIAL
<lastras del pozo>

Circuitos escénicos

El sábado 14, a las 22.00 h., actuación del dúo humorista 'Kapikúa' en el Teatro Bretón de Sepúlveda. Esta actividad se enmarca en la programación de los Circuitos Escénicos que patrocinan la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial de Segovia.

VARIOS ESCENARIOS
<varias localidades>

Pateando tu provincia

El programa de senderismo de la Diputación incluye una ruta nocturna por el Sabinar de Hornuez el próximo 21 de septiembre. Comenzará a las 21.30 h. en Moral de Hornuez (Plaza Mayor) y se recorrerán nueve kilómetros en 3 horas. Inscripción y bases: www.dipsegovia.es.

VARIOS ESCENARIOS
<Moral de Hornuez>

Convocatorias

Teatro y lectura teatral

El Taller Municipal de Teatro organiza el curso de teatro 2013-14 para jóvenes y adultos, lectura teatral y taller de cuentos en el que se pueden inscribir hasta el día 30 de septiembre. Los interesados pueden informarse en la Casa de Andrés Laguna, c/ Judería Vieja, 12; tlf.: 921466706.

CASA DE ANDRÉS LAGUNA
<segovia>

Folclore segoviano

Aún quedan plazas libres para participar en los talleres de danza segoviana, salsa, rondalla, dulzaina, tamboril y canto que organiza la Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva durante el curso. Los interesados pueden solicitar más

información en www.laesteva.com.
LA ESTEVA
<segovia>

Ciclos formativos

La Concejalía de Empleo, Desarrollo y Tecnología organiza un total de 14 cursos formativos 'Hello Segovia Speaking' y 'Digitalízate' que se desarrollan entre los meses de septiembre y diciembre y están dirigidos a segovianos de entre 18 y 65 años. El plazo de inscripción comienza el próximo 9 de septiembre a través de la web www.empleo.segovia.es. También se puede realizar la inscripción e informarse en la propia Concejalía, plz. Echegaray, 1, de lunes a viernes de 09.00 a 11.00 h.

AYUNTAMIENTO
<segovia>

Escuela de teatro

La Escuela de Teatro Calidoscopio organiza el taller 'El juego del actor' para niños de 10 a 13 años. Se desarrollará los martes de 18.00 a 19.30 h. en la sede de la escuela, en avda. Fernández Ladreda, 28. Información e inscripción en el tlf.: 635420818 y en maiteatro@gmail.com y www.ayayayteatro.com.

ESCUELA CALIDOSCOPIO
<segovia>

Camino de San Frutos

La Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Segovia organiza el próximo día 15 de septiembre la II Jornada Camino de San Frutos, que transcurrirá desde Santo Domingo de Pirón a Pedraza, en un recorrido de 23 km. Los socios interesados pueden inscribirse hasta el día 9 de septiembre y los socios con simpatizantes, del 10 al 13, ambos inclusive.

HORNO DE ASAR

Disfruta de nuestro restaurante en plena naturaleza

El Horno de Duque

Ctra. de Soria, Km 172
Sotosalbos (Segovia)
921 403 013 616 908 577
www.lafincadeduque.es

EXPOSICIONES

SEGOVIA

ARTE PAPEL SEGOVIA

Mañana lunes se inaugura la exposición 'Retratos MAQ', de Inmaculada Cuesta, con retratos de poetas. Puede verse en el espacio Arte Papel Segovia, Gremio de los Cadereros, 30, en el Polígono de Hontoria.

Hasta el 30 de septiembre.

BAR SANTANA

Muestra y venta benéfica de fotografías presentadas al I y II Concurso de fotografía 'Amanecer'.

Hasta el 15 de septiembre. c/ Infanta Isabel.

CASA DE LA MONEDA

Exposición de los trabajos más representativos del escultor

José María García Moro.

Hasta el 29 de septiembre.

CASA JOVEN

Muestra fotográfica 'Vive la vida', de Diego Velando.

Hasta el 19 de septiembre en Paseo de San Juan de la Cruz s/n.e abril.

COLEGIO DE ARQUITECTOS

'Estofado de pescado' es el título de la exposición que Carlos Matarranz muestra en la sede del Colegio de Arquitectos de Segovia (c/ Daoiz).

Hasta el 14 de septiembre.

MERCARTE

Exposición '30 años de historia' del Mercado Municipal de La Albuera. Fotos y documentos que recorren los treinta años de historia del mercado.

Hasta el 5 de octubre. Mercado Municipal de La Albuera.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Muestra pictórica de Javier de Arriba García Loygorri en Montón de Trigo, Montón de Paja, en la Calle Real.

Hasta el 15 de septiembre.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

Exposición permanente de dibujos y collages de Esteban Vicente y la muestra 'Del futuro al pasado. El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos', comisariada por Francisco Calvo Serraller, que reúne 72 obras de 24 artistas de diferentes generaciones, estilos y técnicas que han entablado un íntimo y fructífero diálogo con el arte del pasado atesorado en el Prado.

Hasta el 13 de octubre. Jueves y viernes: de 11 a 14 h. y de 16 a 19h. Sábados: de 11 a 20 h. Domingos y festivos: de 11 a 15 h.

Entrada gratuita para desempleados, menores de 18 años, mayores de 65, Amigos del Museo y miembros del ICOM y de la FEAM.

MUSEO RODERA ROBLES

Exposición-homenaje al fotógrafo segoviano José María Heredero.

Hasta el mes de octubre. c/ San Agustín, 12.

RESTAURANTE SAN MARCOS

Exposición de pirograbados del artista segoviano José Manuel Minguela Bayón.

Hasta el día 9 de septiembre. Rincón del Arte. Restaurante San Marcos.

PROVINCIA

CARBONERO EL MAYOR

A partir del 9 de septiembre tendrá lugar en el Ayuntamiento de Carbonero, de lunes a viernes de 9.00 a 15.00 h. y los domingos de 13.00 a 15.00 h. una exposición del Metro de Moscú, 93 ilustraciones y fotografías de la grandeza arquitectónica y belleza artística de este edificio.

Hasta el 20 septiembre. Ayuntamiento.

MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS

Con motivo del V centenario del Cardenal Espinosa, Diego de Espinosa y Arévalo, el Consejo Sectorial del mismo ha organizado un itinerario cultural que puede visitarse de martes a domingo.

Hasta el 13 octubre.

PEDRAZA

Exposición 'Aleaciones' de escultura y pintura en la Iglesia de Santa María por José Luis Álvaro, María José Díez y Ángel Flórez Estrada entre otros artistas.

Hasta el 15 de septiembre.

REAL SITIO

Permanentes: Tecnología del Vidrio, Vidrio y Cristal de La Granja S. XVIII y XIX, Vidrieras del Taller Maumejean y Vidrio Contemporáneo. En la Sala de Las Lucas, muestra 'Fredy E Wubben. Procreación eterna'. Hasta el 22 de septiembre.

Mercadillo de piezas elaboradas artesanalmente en los hornos, hasta final de existencias.

Museo Tecnológico del Vidrio.

TORRECABALLEROS

'Paisajes', muestra pictórica

de Víctor Sesma en el cafe bar Cruce de Caminos de Torrecaballeros.

Hasta el 30 de septiembre.

VALSAÍN

El Centro de Educación Ambiental (CENEAM), acoge la exposición 'La naturaleza cercana'. La muestra está compuesta por 30 paneles divididos en bloques -mamíferos, aves, plantas, anfibios y reptiles- los que se recogen a través de una selección de dibujos de la revista 'El Cábaro' y textos, los principios de esta publicación y de los clubes juveniles Conocer y Proteger la Naturaleza (CPM), cuya federación es responsable de esta exhibición junto a 'El Cábaro'.

Hasta el 29 de septiembre. De lunes a viernes de 10.00 a 17.00 h. Domingos, sábados y festivos de 10.00 a 14.00h. y de 16.00 a 18.00 h. Reservas en CENEAM y tlf. 921473880.

AGENDA SOCIAL



CUMPLEAÑOS. El pasado viernes **Guzmán** cumplió ocho años y lo celebró con una gran merienda en la que recibió muchos regalos por parte de su familia. Fue un buen final de unas divertidas vacaciones de verano, y ahora toca empezar el curso con energía.



AGRADECIMIENTO. Queremos agradecer a las personas que participaron en el concurso de tortillas de las fiestas del barrio de Nueva Segovia, concretamente en el restaurante y taparía **El Bokao**. Igualmente, agradecemos al jurado que voluntariamente colaboró en el evento y damos la enhorabuena a la ganadora del concurso.



PRESENTACIÓN. El Centro Didáctico de la Judería ha acogido la presentación del perfume '**Judería de Segovia**', resultado del taller-cata de perfumes realizado dentro del VI Ciclo de Actividades de la Judería durante el pasado mes de junio. **Begoña Sánchez**, de L'Atelier del Perfume, dirigió el acto. (Foto: Lara Mazagatos)

FOTOGRAFÍAS AGENDA SOCIAL

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.002-Segovia, o al correo electrónico: adelantado@eladelantado.com. Las copias fotográficas no se devolverán. No son válidas fotocopias y, en el caso de las digitales, deben tener una resolución de, al menos, 150 kb.

Este servicio es gratuito.

Gama exclusiva de productos italianos y stamperia

Arte ~ Sol Ideas Creativas

Manualidades Cursos y Talleres Artesanía Venta de producto

C/José Zorrilla, 112. Telf. 921 44 28 68 - 692 31 81 35

CGO CAR SERVICE RACING MOTOR

Lo que debes saber...

- Es combustible **barato** y **poco contaminante**
- **Menor coste** por Km y **menor desgaste** del motor
- Es recomendable usar el **GLP en ciudad** y la gasolina en carretera
- **Depósitos tan seguros** como los de gasolina, se evapora rápido y es **menos inflamable**

Instalación de G. L. P. (Gas licuado del petróleo)

C/Navacerrada, 14 40006 SEGOVIA Telf. 921 43 50 87 www.racingmotor.es

Trabajamos día a día con una **ILUSIÓN:**

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Compartir **CONTIGO**, la información de Segovia

EL TIEMPO

Soleado

Nubes altas

Nubes y claros

Nublado

Chubascos débiles

Chubascos fuertes

Llovizna

Lluvia débil

Lluvioso

Niebla

Bruma

Granizo

Aguanieve

Chubascos de nieve

Nevadas intensas

Tormentas

Viento débil

Viento fuerte

renfe

Recibe tu billete en el móvil con PassBook/ PassWallet

www.renfe.com
902 320 320

Hoy en Segovia

Segovia

Temp. Real / Sensación t.
25 12 26 12
Viento / Ráfagas
SSE 6 / 13 km/h

Cuéllar

26 12

Cantalejo

23 8

Riaza

23 8

Riaza

Temp. Real / Sensación t.
23 8 24 8
Viento / Ráfagas
NO 8 / 14 km/h

Segovia

25 12

La Granja

26 8

El Espinar

22 12

Embalses

Linares del Arroyo	38	19	58 hm3
Pontón Alto	7	5	7 hm3
Las Vencias	5	4	5 hm3

Próximos días en la provincia

	Lunes (70% fiabilidad)	Martes (60% fiabilidad)	Miércoles (50% fiabilidad)
Segovia	Temp. Real / Sensación t. 26 11 27 10 Viento / Ráfagas NO 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 28 13 30 12 Viento / Ráfagas N 3 / 6 km/h	Temp. Real / Sensación t. 28 12 30 12 Viento / Ráfagas NNO 3 / 6 km/h
Cantalejo	Temp. Real / Sensación t. 25 8 27 8 Viento / Ráfagas NNO 6 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 25 10 27 9 Viento / Ráfagas NNE 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 25 9 26 9 Viento / Ráfagas N 5 / 10 km/h
Cuéllar	Temp. Real / Sensación t. 26 13 25 11 Viento / Ráfagas NNO 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 27 14 27 13 Viento / Ráfagas NNE 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 27 14 26 13 Viento / Ráfagas N 8 / 13 km/h
El Espinar	Temp. Real / Sensación t. 23 13 27 12 Viento / Ráfagas O 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 24 12 26 12 Viento / Ráfagas N 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 23 12 26 12 Viento / Ráfagas OSO 3 / 8 km/h
La Granja	Temp. Real / Sensación t. 26 9 26 8 Viento / Ráfagas N 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 27 10 27 9 Viento / Ráfagas NE 6 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 27 10 26 9 Viento / Ráfagas NE 6 / 10 km/h
Riaza	Temp. Real / Sensación t. 25 8 27 8 Viento / Ráfagas NNO 6 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 25 10 27 9 Viento / Ráfagas NNE 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 25 9 26 9 Viento / Ráfagas N 5 / 10 km/h

Hoy en Castilla y León

EN EL NORDESTE NUBOSO O MUY NUBOSO CON PRECIPITACIONES DEBILES A PRIMERAS HORAS EN EL EXTRMO NORDESTE. EN LA IBERICA SE ESPERAN CHUBASCOS DEBILES, LOCALMENTE MODERADOS Y CON POSIBILIDAD DE TORMENTAS POR LA TARDE. EN EL RESTO PREDOMINIO DE CIELOS POCO NUBOSOS O DESPEJADOS. TEMPERATURAS MINIMAS EN LIGERO DESCENSO Y MAXIMAS SIN CAMBIOS O EN LIGERO ASCENSO. VIENTOS FLOJOS VARIABLES.

Hoy en Europa

BONOLOTO

Lunes 2 de septiembre

9 - 15 - 16 - 19 - 37 - 39
Complem. 46 - R: 6

Martes 3 de septiembre

7 - 13 - 15 - 18 - 36 - 43
Complem. 28 - R: 1

Miércoles 4 de septiembre

1 - 4 - 15 - 30 - 36 - 45
Complem. 44 - R: 9

Viernes 6 de septiembre

13 - 18 - 23 - 28 - 35 - 47
Complem. 3 - R: 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 5 de septiembre

7 10 37 45 47 49

Complem. 38 Reintegro 4

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 7 de septiembre

1 8 14 25 30 36

Complem. 24 Reintegro 0

GORDO PRIMITIVA

Domingo 1 de septiembre

1 2 12 18 39

Nº Clave (Reintegro) 8

EUROMILLONES

Martes 3 de septiembre

5 - 9 - 16 - 18 - 42
Estrellas 7 - 9

Viernes 6 de septiembre

11 - 23 - 25 - 32 - 37
Estrellas 7 - 4

EL 7/39

Jueves 5 de septiembre

2 8 9 10 14

19 22 Reintegro 0

Domingo 1 de septiembre

1 5 8 14 17

35 38 Reintegro 9

ONCE

Sábado 7 de septiembre

Serie: 019 31195

Número: 08074 serie 041 / Número 33165 serie 049
Número: 37054 serie 022 / Número: 50423 serie 007

Viernes 6 de agosto 74538

Jueves 5 de septiembre 84708

Miércoles 4 de septiembre 09824

Martes 3 de septiembre 45946

Lunes 2 de septiembre 63141

Domingo 1 de septiembre 91496

SUPER ONCE DE LA ONCE

Sábado 7 de septiembre

02 08 09 10 14
22 36 37 39 40
44 48 57 61 62
63 65 68 69 72

xylazel

Pintura adecuada para alérgicos y asmáticos

Si eres alérgico o asmático...
AQUI TIENES TU PINTURA

Comercial González

te damos soluciones

C/ Guadarrama, 11 - Pol.Ind.El Cerro - SEGOVIA - Tlf.921 44 03 78

www.segopi.es

Necesitamos
tu
Sangre



Ven a donar



HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)



921 46 14 39

| LOS CINCO MÁS VISTOS DEL VIERNES |

Telecinco lideró el *prime time* con un 25,3% de cuota de pantalla. Antena 3 se colocó segunda con *Forrest Gump*, y la tercera posición fue para La 1 y su película *A todo gas: Tokyo Race*.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. FÚTBOL: CLAS. MUNDIAL	4.349.000	35,9%	TELECINCO
2. EL SECRETO DE P. VIEJO	1.940.000	18,2%	ANTENA 3
3. LOS SIMPSON	1.901.000	15,8%	ANTENA 3
4. ANTENA 3 NOTICIAS 1	1.833.000	14,1%	ANTENA 3
5. SÁLVAME DELUXE	1.813.000	17,9%	TELECINCO

| SHARE |

35,9%

FÚTBOL.
CLAS. MUNDIAL:
FINLANDIA-ESPAÑA

El partido de clasificación para el Mundial de Brasil 2014 reunió a 4.349.000 espectadores. El encuentro, que enfrentó a España y Finlandia, lideró la noche con un 35,9%.



| DESTACADOS Y BREVES |



Telecinco estrena la nueva temporada de ‘Aída’

Entre las sorpresas que esconde lo nuevo de *Aída*, destacan los cameos de Pablo Alborán, los actores José Coronado y Antonio Resines, y las periodistas Paula Prendes y Lara Álvarez. **TELECINCO. 22,00 HORAS**

‘Callejeros’ viaja a Brasil para respirar el aire más puro

Brasil, un ecosistema perfecto. En Natal se respira el aire más puro del mundo. Hasta los informes de la NASA destacan que es la primera zona habitable con el aire más puro de la Tierra, después de la Antártida. **CUATRO. 13,00 HORAS**





El ‘Caso Warren’ y la muerte de Lady Di, en ‘Cuarto milenio’

Íker Jiménez estrena la novena temporada de *Cuarto Milenio* haciéndose eco de la noche del miedo del Ejército español, la verdad sobre el Expediente Warren y la muerte de Lady Di. Además, estrena cinco nuevas secciones. **CUATRO. 23,45 HORAS**

James Franco visita ‘¡A la parrilla!’

Paramount Comedy presenta la misma semana de su estreno en EEUU, una nueva entrega de *¡A la parrilla!*, en el que se conocerán los secretos más oscuros y las afirmaciones más controvertidas de James Franco. **PARAMOUNT COMEDY. 22,00 HORAS**



tve1	tve2		cuatro
06:00 Noticias 24 horas	09:30 Shalom 09:45 Islam hoy	07:00 Pelopicopata 08:30 Los más	07:00 El zapping de surfers 09:00 Fauna letal
11:00 Lo que hay que ver 11:30 Cine para todos. <i>Casper</i>	10:00 Últimas preguntas 10:30 El día del Señor 11:30 Pueblo de Dios 12:00 Babel en TVE	11:00 Fórmula 1. GP Italia 12:00 Los más 13:30 Fórmula 1. GP Italia (14,00 h.)	10:00 El encantador de perros 11:00 Encuentros peligrosos 12:00 Callejeros viajeros. Miami 13:00 Callejeros viajeros. <i>Brasil, el aire más puro</i>
13:00 Cocina con Sergio 14:00 Solo moda en La 1 14:30 Corazón 15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo 16:00 Vuelta ciclista a España 18:00 Sesión de tarde. <i>El juicio</i>	12:30 Documental 13:25 El escarabajo verde 13:55 RTVE responde 14:30 Cruce de caminos 15:00 Arqueomanía 15:35 Saber y Ganar 16:15 Grandes documentales 17:10 Docufilia 18:50 Al filo de lo imposible 19:50 Abuela de verano 21:00 Página 2 21:30 Redes 22:00 Los jinetes del alba 23:00 Documentos TV 00:00 Tradición mediterránea 00:45 El documental de La 2. <i>Cuadernos de contabilidad de Manuel Millares</i>	15:00 Antena 3 Noticias 1 15:45 Tu tiempo 16:00 Cine. <i>Robada: la historia de Carolina White</i> 17:45 Multicine. <i>La alas del amor</i> 19:20 Cine. <i>Dream hotel: Caribe</i> 21:00 Antena 3 Noticias 2. Informativo 21:40 Deportes 21:55 El tiempo 22:10 Cine. <i>El discurso del rey</i> 00:15 Cine. <i>Robo de identidad</i>	14:00 Noticias Cuatro. Con Miguel Ángel Oliver 14:15 Previo Eurobasket 2013 14:30 Eurobasket. Polonia-España 16:15 Cine. <i>Doa: dead or alive</i> 17:45 Cine. <i>Semillas de destrucción</i> 19:40 QQCCMH. Solteros 20:00 Noticias Cuatro 21:00 Deportes Cuatro 21:30 Palabra de gitano. <i>Talento</i> 22:30 Palabra de gitano. <i>Fiesta</i> 23:45 Cuarto Milenio. Nueva temporada

5	6	cyltv	8
07:25 Medium. Serie 08:55 I love tv. Entretenimiento 11:20 Hay una cosa que te quiero decir 15:00 Informativos Telecinco 16:00 Cine. <i>En defensa de nuestros hijos</i> 17:45 Qué tiempo tan feliz. Entretenimiento 21:05 Informativos Telecinco 22:00 Aída. Serie. <i>Pressing Machu</i> 23:30 Aída. Serie. <i>Debates verdes fritos</i> 01:00 Aída. Serie. <i>Chemacgyver</i> 02:30 Premier casino	07:30 Historias con denominación de origen 08:00 Bestial 08:45 Piso compartido 09:30 Vaya casas 11:00 ¿Quién vive ahí? Entretenimiento 14:00 La Sexta Noticias 1. Informativo 15:00 La Sexta Deportes 15:25 Top trending tele 16:00 Cine. <i>Especie mortal</i> 18:00 Fútbol. RM Castilla-Mirandés 20:00 La Sexta Noticias 2. Informativo 20:55 La Sexta Deportes 2 21:20 La Sexta Meteo 21:30 El objetivo. Con Ana Pastor 22:40 Policías en acción. Entretenimiento 01:45 Astro TV	07:30 Música Castilla y León 09:30 Surcos 10:00 Santa Misa 11:00 Jotas y mucho más 12:45 Los magos de la cocina 13:00 Tiempo de viajar 14:00 Surcos Castilla y León 14:30 CyLTV Noticias 15:05 El tiempo 15:20 CyLTV Noticias. R. 15:40 El tiempo. R. 16:20 Cinesiesta. <i>Whittie</i> 18:00 Balnearios de leyenda 18:45 Somos de pueblo 19:30 Rex. Serie 20:30 CyLTV Noticias 21:15 El tiempo 21:30 Hoy toca jota 22:00 Cine. <i>Todo es posible en Granada</i> 00:00 El arcón. Programa sobre etnografía y gastronomía	08:30 Como el perro y el gato 09:00 Muévete en casa 09:30 Oxígeno 10:00 Documental 10:45 Nada es para siempre 11:50 Policías en el corazón de la calle 13:00 Documental 14:00 Tiempo de viajar 15:00 Documental 15:30 Deportes de aventura 16:00 Alguien tiene que hacerlo 16:45 Documental 18:00 Cine. <i>Shergar</i> 20:00 Aventuras de Tarzán 21:00 Tiempo de viajar 22:00 Deportes de aventura 22:30 Grana y oro 23:30 Adelante reporteros 00:30 Archivo criminal 01:15 Programación de noche

intereconomi	tdp		clan
05:00 Escaleras de dependencia 05:50 Así es Asia 06:50 Teletienda 13:00 La tierra del toro. R. 14:00 La tierra del toro PGM 26 15:00 El Telediario de Intereconomía. Con Cristina Sanz 15:35 Deportes 15:35 El tiempo 15:40 Teletienda Bom 15:50 Cine. <i>Siete días de enero</i> 18:30 Documental. <i>El mundo en guerra</i> 20:30 El Telediario de Intereconomía. Con Cristina Sanz 21:00 Deportes 21:05 El tiempo 21:10 12 mujeres/12 hombres. R. 22:00 Cine. <i>La pimpinela escarlata</i> 00:15 Teletienda	06:00 Hípica. Saltos 07:00 Automovilismo. European F3 09:00 Olimpismo. Sede JJOO 10:00 Ciclismo. Vuelta a España 12:00 Automovilismo. Directo. GT Open 13:00 Evasión. Programa 13:20 Automovilismo. European F3. Directo 14:10 Vela. Copa América 15:20 Balonmano. Bera-Rocasa 16:50 Fútbol. Magacín 17:15 Vela. Copa del Rey 17:30 Conexión motor 18:00 Especial JJOO 2020 19:00 Turf. Directo 20:00 Fútbol. Magacín 20:30 Ciclismo. Vuelta a España 22:00 Vela. Copa América. Directo 23:00 Vela. Copa América. Directo 00:00 Automovilismo	08:25 Cyberclub 09:40 Animalandia 10:10 Animalia 10:40 Instinto animal 11:20 Madrid distrito animal 11:50 Agente especial 13:00 Documental 14:00 Telenoticias 15:00 El tiempo 15:10 Mi cámara y yo 15:55 Cine. <i>Caprichos del destino</i> 18:35 Cine. <i>Marcelino pan y vino</i> 20:30 Telenoticias 21:10 El tiempo 21:15 Mi cámara y yo. <i>La vuelta al cole</i> 22:00 Cine. El megahit. <i>La huérfana</i> 00:30 Cine. <i>Un lugar donde quedarse</i> 02:10 Cine. <i>Teresa de Calcuta</i>	08:00 Wow wow Wubbzy 08:55 Mike el caballero 09:35 Peppa pig 10:25 Peppa pig 11:35 Tree fu tum 12:35 Jelly Jamm 13:45 The new Looney Tunes 14:10 Los pingüinos de Madagascar 15:00 Bob esponja. Dibujos Bolts y blip 17:40 Jelly Jamm 18:25 Capitán biceps 19:30 Los pingüinos de Madagascar 20:20 Bob Esponja 21:30 Cine. <i>Las desventuras de Beaver</i> 22:50 Victorious 23:35 Capitán Biceps

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

La información de Segovia, siempre

CERCA DE TI, con El Adelantado

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Especie mortal	16:00	La Sexta	Terror
★	En defensa de nuestros hijos	16:00	Telecinco	Drama
★	Semillas de destrucción	17:45	Cuatro	Ciencia ficción
★★	Todo es posible en Granada	22:00	CyLTV	Comedia
★★★	El discurso del rey	22:10	Antena 3	Drama
★★	X-men orígenes: Lobezno	22:15	TVE 1	Acción

16:00 Especie mortal (LA SEXTA) ★★

EEUU, 1995, 108 minutos. Director: Roger Donaldson. Reparto: Ben Kingsley, Natasha Henstridge, Michael Madsen, Alfred Molina, Forest Whitaker.

Cuando una bella hembra resultante del cruce de un ser humano y un alienígena se escapa de un laboratorio de observación, el científico Javier Fich envía en su búsqueda a un asesino profesional, a un psiquiatra, a una bióloga y a un antropólogo.



17:45 Semillas de destrucción (CUATRO) ★

Canadá, 2011. 89 m. Director: Paul Ziller. R: Adrian Pasdar, Jesse Moss, Stefanie von Pfetten, James Morrison, David Lewis, David Richmond-Peck, Luisa D'Oliveira, Daniel Bacon, Nicholas Carella.



Los ecologistas Kate y Joe son testigos y graban en vídeo el rápido crecimiento de un sistema de raíces gigantescas que puede provocar un fuerte terremoto en todo el país. El documento, lo ponen en conocimiento de las autoridades.

22:00 Todo es posible en Granada

(CyLTV) ★★

España, año 1982. 95 m. Director: Rafael Romero Marchent. Reparto: Manolo Escobar, Tessa Hood, Rafael Alonso, Luis Varela.

Manolo Ortega es guía turístico en Granada y, por las noches, actúa en una cueva del Sacromonte. Posee una pequeña parcela totalmente árida que no quiere vender a una compañía americana de prospecciones de uranio. Para convencerle, llega a España Margaret, la directora general de la compañía.



22:10 El discurso del rey (ANTENA 3) ★★★



Reino Unido, año 2010. 118 minutos. Director: Tom Hooper. Reparto: Colin Firth, Helena Bonham Carter, Geoffrey Rush.

El duque de York se convirtió en rey de Inglaterra con el nombre de Jorge VI, tras la abdicación de su hermano mayor. Su tartamudez, que constituía un gran inconveniente para el ejercicio de sus funciones, lo llevó a buscar la ayuda de un experto logopeda.

22:15 X-men orígenes: lobezno (TVE 1) ★★

EEUU, año 2009. 107 m. Director: Gavin Hood. Reparto: Hugh Jackman, Liev Schreiber, Danny Huston, Christian Clark.

Precuela de la película *X-Men*. Situada 17 años antes, narra los inicios del arma X y la forma en la que Lobezno se convirtió en mutante. Logan, convertido en un mutante que se hace llamar Lobezno, es capaz de sacar unas afiladas garras y una fuerza y agilidad sobrehumana.



deporte

butaca deportiva

Fútbol. Segunda División. Deportivo-Murcia	12:00	Canal +
Fórmula Uno. Gran Premio de Italia	14:00	Antena 3
Baloncesto. Eurobasket. Polonia-España	14:30	Cuatro
Ciclismo. Vuelta a España	16:00	TVE 1
Baloncesto. Eurobasket. Grecia-Italia	17:00	Energy
Tenis. US Open	18:30	Eurosport
Baloncesto. Eurobasket. Eslovenia-Croacia	21:00	Energy



14:00 Fórmula Uno. Gran Premio de Italia

(ANTENA 3)

La escudería Ferrari afronta hoy su carrera más especial de la temporada, pues corre en 'casa'. Así, el equipo italiano tratará en Monza de acortar distancias con Red Bull y permitir que Fernando Alonso siga soñando con el título, que ahora mismo está claramente decantado del lado de Sebastian Vettel.

14:30 Baloncesto: Eurobasket. Polonia vs España

(CUATRO)

La vigente campeona europea afronta el cuarto partido del Eurobasket con la idea de ganar para continuar su andadura en la defensa del título. A pesar de las bajas con las que ha llegado al torneo de Eslovenia, el combinado nacional ya ha demostrado que es uno de los favoritos más claros para luchar por la victoria final.



entretenimiento

butaca de programas

El día del Señor	10:30	TVE 2
Callejeros viajeros. Brasil	13:00	Cuatro
Corazón	14:30	TVE 1
Página 2	21:00	TVE 2
El objetivo	21:30	La Sexta
Palabra de gitano. Estreno	21:30	Cuatro
Policías en acción	22:40	La Sexta
El documental de La 2	00:45	TVE 2

21:30 Palabra de gitano (CUATRO)

Una vez más, las cámaras de *Palabra de gitano* muestran todo el talento, devoción y duende que acompañan a la cultura calé. A partir de hoy, en *prime time*, los espectadores tienen una cita los domingos por la noche con los ritos y costumbres de algunos de los miembros de esta comunidad en la segunda temporada de la docuserie de Cuatro. En palabras de Jacobo Eireos, director del programa, esta segunda entrega «quiere ir un paso más allá, y veremos escenas que nunca antes se habían visto en televisión».



22:40 Policías en acción (LA SEXTA)

La noche del domingo es noche de *Policías en acción* en el *prime time* de La Sexta. En la entrega de esta semana, una mujer llama a los bomberos alertando sobre unos ruidos extraños que proceden de su mismo vecindario. La Policía acude hasta el inmueble, donde otros compañeros han esposado a un hombre que se ha enfrentado a los bomberos. Retenido en el suelo insulta reiteradamente a los agentes. Algunos uniformados suben hasta el piso en el que están trabajando los bomberos. Estos han descendido a través de la ventana del baño para llegar a las tuberías y encontrar a un recién nacido que ha sido arrojado por el inodoro y se encuentra atascado.

00:45 El documental de La 2. Cuadernos de contabilidad de Manuel Millares (TVE 2)

En sus memorias de infancia y juventud, escritas en varios cuadernos de contabilidad y publicadas en 1998, el pintor Manolo Millares hace cuentas con su familia, sus amigos y diversos personajes pertenecientes a una época muy significativa de la Historia de España (la República, la Guerra Civil y la posguerra), todo ello vivido desde Canarias. La lectura de aquellos cuadernos por parte de su hija Eva, sus conversaciones con los hermanos vivos de su padre y las intervenciones de su madre Elvireta Escobio en las memorias, tratan de rescatar las raíces de la pintura de Millares.



fundación

madrina

Siempre a tu lado

Para muchas mujeres, su maternidad se ha convertido en un factor de desigualdad social, violencia, abuso o pérdida de empleo

SOS España:

Cada hora,

9 madres y sus bebés

necesitan AYUDA

ESTÁ EN TUS MANOS...COLABORA

• Amadrina una madre y su bebé

La Caixa 2100 1447 33 0200132088

• Sé Voluntari@

- Madrinas y padrinos que acompañan a la futura mamá y su bebé

- Profesionales: médicos, abogados,...

• Dona alimentos, ropa y material materno-infantil

• Acoge temporalmente en tu Hogar

• Ofrece Formación y Empleo

Info: 91 449 06 90 | www.madrina.org | fundacion@madrina.org

Síguenos en:

f

t

yt

Fundación Madrina: Entidad "benéfica asistencial" pro-infancia y pro-maternidad, que acoge al año más de 4.000 madres en exclusión y recibe más de 100 llamadas y emails de emergencia al día. Inscrita en el Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad N° 28/1183, Comunidad de Madrid E-22624 y en la AECID.

|LA ÚLTIMA|

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los jóvenes segovianos tienen la oportunidad de participar en el octavo curso de Monitor de Tiempo Libre que se desarrollará hasta el 20 de septiembre en la Casa Joven. A diferencia de otras escuelas de tiempo libre de otras administraciones, la de Segovia ofrece a entidades y asociaciones juveniles de la ciudad la posibilidad de impartir las asignaturas, lo que se traduce en una cercanía inusual en este tipo de cursos.

El curso, que consta de una parte teórica y otra práctica, ofrece a los 20 jóvenes de entre 18 y 35 años que acudan a esta octava edición la ocasión de formarse y ampliar sus posibilidades laborales.

La obtención de este título se ha convertido en una oportunidad única para los jóvenes, una experiencia con la que pueden disfrutar, divertirse, a la vez que madurar y adquirir responsabilidades que no habían experimentado antes. Una de las características de este certificado es la ayuda que supone en la búsqueda de primeros empleos, ya que se ha convertido en una interesante opción de la que se sirven los jóvenes estudiantes durante la época estival.

Desde la Concejalía de Educación y Juventud se imparte este

El título de Monitor de Tiempo Libre se convierte en una interesante opción para los primeros empleos de los jóvenes

Cercanía en la formación de los jóvenes segovianos

Un total de veinte alumnos de entre 18 y 35 años participan en el octavo curso de Monitor de Tiempo Libre que se desarrollará hasta el 20 de septiembre en la Casa Joven



Imagen de una de las actividades del curso de Monitor de Tiempo Libre realizado en la Escuela Municipal de Animación de Segovia. / EL ADELANTADO

curso de 300 horas en la Casa Joven, 150 teóricas y 150 prácticas a realizar en entidades y asociaciones dedicadas al tiempo libre.

Todos los participantes podrán disfrutar de un primer contacto con el trabajo de monitor que les permitirá adquirir experiencia para trabajos posteriores. Durante las clases teóricas se impartirán asignaturas como psicología de niños y jóvenes, diná-

micas de grupo, educación para la salud, programación de actividades o legislación. Todas ellas para formar a los alumnos en este ámbito y para que sean capaces del cuidado de niños de forma responsable. La Junta de Castilla y León reconoce al alumno la posibilidad de convalidar con experiencia reconocida o formación

complementaria algunas de estas asignaturas. Además, la propia Concejalía de Educación y Juventud acoge a alumnos en su etapa de prácticas, dándoles la oportunidad de completar su formación.

La obtención de este título permite a los jóvenes trabajar a lo largo de todo el año en distintos lugares como comedores escolares,

en actividades extraescolares o en semanas de la naturaleza en granjas escuela. En los meses de verano, la oferta de trabajo se amplía con la organización de numerosos campamentos y colonias a lo largo de los meses de calor.

Desde la creación de la Escuela Municipal de Tiempo Libre, más de 200 jóvenes han realizado el

curso, realizando muchos de ellos las prácticas en Segovia, repercutiendo de forma positiva y directa en la ciudad.

Este título ofrece a los jóvenes segovianos la posibilidad de completar su formación, a la vez que disfrutaran de interesantes asignaturas que complementarán en su futuro, sea cual sea.

Restaurante Lago

info@restaurante-lago.com

RESERVAS: Telf. 921 42 00 59

LUNES CERRADO POR DESCANSO DEL PERSONAL

"Restaurante Lago" ofrece en sus maravillosos Jardines un **Comedor-Barbacoa** con un gran surtido de productos que a continuación se relacionan:

Entrantes

- ◆ Parrillada de Verduras de "Murcia" a la brasa

Carnes

- ◆ Panceta a la brasa
- ◆ Secretos de Cerdo a la brasa
- ◆ Solomillo de Cerdo Ibérico a la brasa
- ◆ Riñones de Cordero Lechal a la brasa
- ◆ Mollejas de Cordero Lechal a la brasa
- ◆ Chorizo Fresco cocido o a la brasa
- ◆ Chorizo Cocido al Vino o de la Olla a la brasa
- ◆ Churrasco de Ternera a la brasa

Pescados

- ◆ Sepia a la brasa

Sugerencias del Cocinero

Entrantes

- ◆ Ventresca de Atún con pimientos Asados, huevo cocido, cebolla, tomate y pepino
- ◆ Bonito con pimientos Asados, huevo cocido, cebolla, tomate y pepino
- ◆ Lacón Gallego con pimentón
- ◆ Queso de "Espirido"

Carnes

- ◆ Pavo Escabechado al Estilo "Cantalejo" o a la brasa

- ◆ Muslitos de codorniz
- ◆ Caldereta de Recental
- ◆ Rabo de Toro Estofado

Pescados

- ◆ Calamares a la brasa
- ◆ Calamares en su Tinta
- ◆ Bacalao al Ajo Arriero o con Pisto o a la brasa

Precio: 25,00€ por persona

(Dicho PRECIO incluye nº de raciones que los Sres clientes tengan a bien elegir, además del postre, pan y bebida)

A la vez nos permitimos sugerirles cualquiera de los productos de nuestra CARTA